

MANUAL DE INSTRUCCIONES SCOOTER ELÉCTRICO LIBRA



Manual de instrucciones

ES

Instruction manual

EN

Manuel D'Utilisation

FR

Manuale D'Istruzioni

IT

Anweisungen

DE

Instruções

PT

Gebruiksaanwijzing

NL

Bruksanvisning

SWE

Instrukcja obsługi

PL

Brugsanvisning

DK

Última revisión: 9 de febrero de 2023
Last revision: February 9th, 2023

AVISO

Aviso al usuario y/o paciente: cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado Miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.

INDICACIONES

- El dispositivo debe ser utilizado solo por un usuario.
- Siempre se debe utilizar una velocidad más lenta cuando vaya a realizar las siguientes acciones; ascender, descender o atravesar una pendiente o un terreno inclinado y también en terrenos irregulares, rampas y superficies blandas.
- Manténgase alejado de objetos inflamables mientras esté cargándose el dispositivo.

CONTRAINDICACIONES

- No intente nunca ascender o descender una pendiente en superficies resbaladizas o donde exista peligro de derrape.
- No conduzca en una pendiente que supere los 6 grados.
- Evite desplazar el centro de gravedad al girar a la izquierda o a la derecha.
- La exposición directa a la lluvia o a la humedad hará que el scooter no funcione correctamente, puede hacer que el scooter se oxide.
- Nunca ponga el scooter en punto muerto cuando se encuentre en pendientes.
- No intente modificar o manipular el scooter en cuanto a su mecanismo o estructura.
- No utilice el scooter en escaleras o escaleras mecánicas.
- No utilice el dispositivo mientras se está cargando.

El scooter modelo Libra de la marca Mobiclinic ayuda a solucionar, de forma y cómoda y autónoma, los problemas de movilidad en personas que presentan dificultad para caminar. El scooter Libra está diseñado para el uso tanto en exteriores como en interiores.

PUESTA EN MARCHA DEL SCOOTER

Puede realizar los siguientes ajustes en el scooter para incrementar su comodidad mientras circule:

- La altura del asiento y la distancia hasta el manillar.
- La columna de dirección.
- El espacio para las piernas.

1. Para comenzar a usar el scooter, lleve a cabo los siguientes pasos:

- Quite la carcasa trasera y conecte las baterías.
- Compruebe que la palanca de inmovilización esté en modo D.
- Compruebe que el control de velocidad está en el modo de velocidad baja (tortuga).

2. Colóquese en el scooter y gire la llave. Se encenderá el indicador de la batería. Confirme que el indicador de autodiagnóstico no parpadea.

3. Al colocar las manos en el manillar, debería llegar cómodamente a las palancas de control, que se accionan con los pulgares. La palanca derecha activa el movimiento del scooter hacia adelante y la de la izquierda, hacia atrás. Si suelta ambas palancas, el scooter se detendrá.

4. Para girar el scooter, deberá girar la columna de dirección hacia donde desee ir.

5. Comience a practicar en zonas libres de obstáculos. Inicie la marcha a la velocidad mínima y circule hacia adelante y hacia atrás. Pruebe a realizar algún giro. A medida que se sienta más cómodo, puede aumentar la velocidad. Para ello, gire el control hacia el icono de la liebre.

6. Cuando solo se enciendan dos de las barras del indicador LED de nivel de batería, deberá volver a cargar la batería cuanto antes.

7. Si el scooter se detiene, localice el interruptor del circuito que se encuentra en la parte superior de la batería. Presiónelo y vuelva a probar el scooter.

8. Cuando termine de utilizar el scooter, gire la llave para desconectarlo antes de bajarse.

9. Si no va a usar más el scooter hasta el día siguiente, recargue la batería.

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE EL FUNCIONAMIENTO:

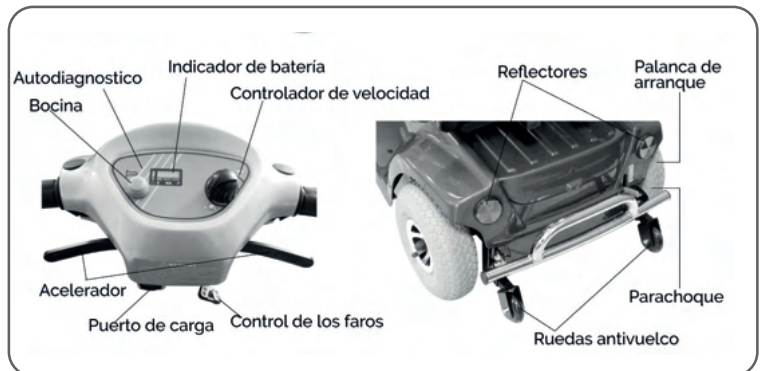
A la hora de subir cuestas, es posible que tenga que emplear una velocidad mayor. Recuerde volver a reducir la velocidad antes de bajar la cuesta.

Cuando se disponga a bajar una cuesta, modere la velocidad. Para ello, ajuste el control de velocidad colocándolo hacia el icono de la tortuga. Esto posibilita que el usuario tome un mayor control sobre la dirección del scooter, ya que mientras más cerca del icono de la tortuga se sitúe el control, más despacio se desplazará el scooter. Sin embargo, este modelo de scooter no se autoacelerará al desplazarse pendiente abajo gracias al sistema de frenado automático que se activará si el usuario trata de circular a una velocidad demasiado alta.

Si el scooter deja de funcionar y debe trasladarse, coloque la palanca de arranque en la posición N, mueva el scooter con cuidado hasta un lugar seguro y vuelva a colocar la palanca en la posición D.



IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES



FUNCIONAMIENTO DE LAS PARTES

Panel de control

1. Control de velocidad: El icono de la tortuga indica un nivel de velocidad lento. El icono de la liebre indica un nivel de velocidad rápido. Al girar este mando, controlará la velocidad total que se transfiere a los mandos que se activan con los pulgares.
2. Indicador de advertencia de autodiagnóstico: Si muestra una luz que parpadea, significa que existe algún problema con el scooter.
3. Indicador de nivel de batería: Debajo de este indicador, hay tres gamas de color: rojo, amarillo y verde. Cuando la luz está encendida y se muestran los tres colores, la batería está totalmente cargada. Cuando la luz está encendida, pero solo muestra el color rojo, o zonas en color rojo y zonas en color amarillo, significa que debe volver a cargar la batería.

Debajo del panel de control

1. Acelerador: Al pulsar el acelerador derecho, el scooter avanza. Al pulsar el acelerador izquierdo, el scooter retrocede. (Esto se puede invertir si lo requiere el distribuidor local.) Al soltar ambos se activa el freno automático. Este es también su acelerador. Cuanto más los aprietes, más rápido irás. (Sujeto a la posición del mando Rabbit/Turtle).

Base del manillar

1. Ajuste del manillar de dirección: Presione el manillar hacia abajo para ajustarlo. Tire hacia arriba para bloquear el giro de la columna de dirección en un ángulo que le resulte cómodo.

Debajo del asiento

1. Palanca de regulación del asiento:

- Ajuste de la distancia respecto al manillar: tire hacia arriba de la palanca situada en la parte frontal del asiento para ajustar la distancia respecto al manillar.
- Ajuste de la rotación: presione la palanca hacia atrás para girar el asiento; presiónela hacia adelante para fijarlo en la posición deseada.
- Ajuste del reposabrazos: afloje los dos tornillos de mariposa para ajustar el ancho entre los reposabrazos. Vuelva a apretarlos para fijarlos en la posición deseada.

Parte trasera

1. Cubierta trasera: Sirve para proteger la batería frente a posibles daños.

2. Ruedas antivuelco: Sirven para evitar que el scooter vuelque.

3. La palanca de arranque: Con la palanca de arranque puede cambiar al modo manual (N) o al modo automático (D). El modo manual permite al usuario mover el scooter sin utilizar la batería, es decir, empujándolo, mientras que el modo automático le permitirá tanto conducir el scooter como mantenerlo inmóvil cuando quede aparcado. Los indicadores de la palanca le ayudarán a determinar en qué modo se encuentra el scooter. Cada vez que desee cambiar del modo manual al automático, deberá desactivar previamente el scooter. A continuación, debe cambiar el modo con la palanca. Después, encienda el scooter para comenzar a usarlo.

MONTAJE DEL SCOOTER

1. Levante la columna de dirección utilizando la palanca.

2. Inclíne el respaldo hasta que quede en posición horizontal. Inserte el tubo del bastidor en el scooter. Asegúrese de haber retirado las clavijas de seguridad.

3. Encaje las dos partes de la unidad hasta que la parte delantera haga tope.

4. Inserte las dos clavijas de seguridad en los agujeros correspondientes. Ambas clavijas deben quedar totalmente insertadas cuando el scooter esté montado.

5. Coloque la batería, utilice el velcro para fijar la posición y conecte las tomas de corriente.

6. Coloque la cubierta trasera.

7. Atornille los arneses de los cables del controlador.

8. Coloque la tapa del compartimento trasero.

9. Libere la palanca de rotación del asiento girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj. Coloque el asiento en la tija correspondiente. Vuelva a apretar la palanca girándola en el sentido de las agujas del reloj. Recuerde fijar la palanca de control del asiento antes de sentarse en el scooter.

ADVERTENCIAS SOBRE INTERFERENCIAS ELECTROMAGNÉTICAS

El funcionamiento de las sillas de ruedas eléctricas y de los scooters motorizados puede verse afectado por interferencias electromagnéticas (EMI). Estas son el resultado de la interferencia de las ondas de energía electromagnética (EM) que emiten algunas fuentes como estaciones de radio, estaciones de televisión, transmisores de radioaficionados, radios de dos vías y teléfonos móviles. Las interferencias (procedente de fuentes de ondas de radio) podrían provocar que se libere involuntariamente el sistema de frenado, que el scooter se mueva solo o que se mueva en dirección indeseada. También podrían causar un daño irreparable en el sistema de control del scooter.

1. No opere con transceptores portátiles (transmisores-receptores), como radios de banda ciudadana (CB). No active dispositivos de comunicación personal, como teléfonos móviles, mientras el scooter está encendido.
2. Infórmese acerca de la existencia y ubicación de posibles transmisores cercanos, como estaciones de radio o televisión, y evite aproximarse demasiado a ellos.
3. Si se produjera un movimiento involuntario o una liberación de los frenos, apague el scooter.
4. Tenga en cuenta que el hecho de incorporar accesorios o componentes al scooter o modificarlo de alguna manera podría hacerlo más susceptible al efecto de las interferencias electromagnéticas.

El nivel de inmunidad de 20 V/m es, por lo general, un nivel de protección frente a las interferencias electromagnéticas asequible y práctico (según lo establecido a partir de mayo de 1994). Recuerde que cuanto mayor sea el nivel de inmunidad, mayor será el nivel de protección. Este producto tiene un nivel de inmunidad de al menos 10 V/m.

CARGA DE LA BATERÍA

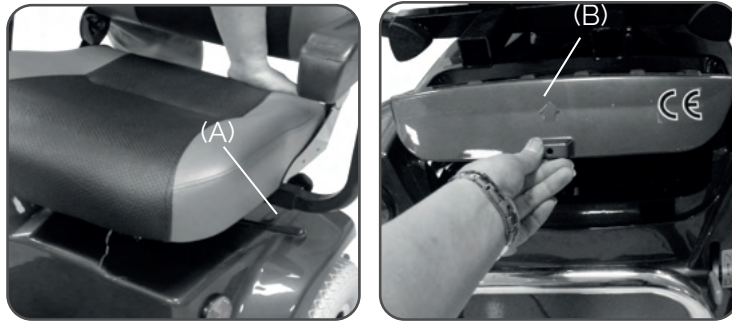
La batería debe estar cargada antes de usar el scooter por primera vez y debe recargarse después de cada día de uso. La primera vez, es aconsejable dejar que la batería se cargue durante toda la noche y debe recargarse después de cada uso diario. Para ello, necesitará el scooter y el cargador de la batería.

1. Inserte el cable de la batería en el conector correspondiente.
2. Conecte el otro extremo del cable a una toma de corriente.
3. Encienda el scooter. Normalmente, el indicador LED de potencia se encenderá cuando la corriente eléctrica comience a circular.
4. De esta manera comenzará el proceso de carga. Durante este proceso, el indicador LED de carga mostrará una luz naranja. Cuando la luz pase a ser verde, significa que la batería está totalmente cargada.
5. Indicador LED
 - LED (Potencia) - Luz verde: scooter encendido
 - LED (Carga) - Luz naranja: carga activada/Luz verde: batería totalmente cargada
6. Resolución de problemas de carga
 - (A) Si el indicador LED (Potencia) está apagado
 - Compruebe que el voltaje de entrada (115V/230V) es el mismo que el que se ha configurado.
 - Si el indicador sigue sin encenderse, compruebe y repare el cargador de batería.
 - (B) Si el indicador LED (Batería) está apagado
 - Compruebe que el sistema de conexión funciona correctamente.
 - Si la batería está totalmente cargada, el indicador LED (Carga) se apagará.
 - Si la luz sigue apagada, es posible que la batería esté defectuosa.
 - (C) Si la luz NARANJA pasa a color VERDE
 - La batería no puede cargarse. Deberá comprobar si puede repararse.
 - (D) Si la luz NARANJA pasa inmediatamente a color VERDE
 - Compruebe si la batería está totalmente cargada. En caso contrario, es posible que esté defectuosa. Deberá consultar si puede repararse.

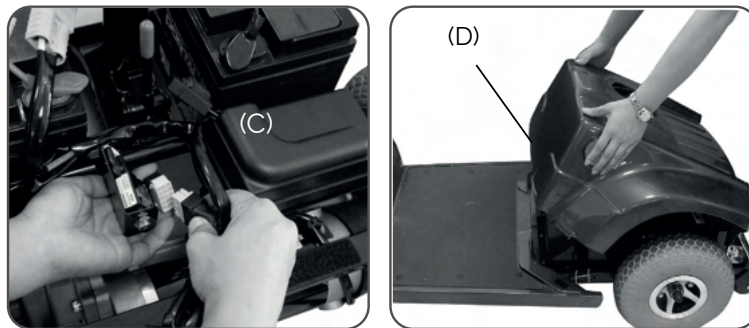
Se recomienda cargar por completo las baterías para no dañar la vida útil de estas. Si las baterías no se cargan por completo, el scooter podría presentar fallos.

DESMONTAJE DEL SCOOTER

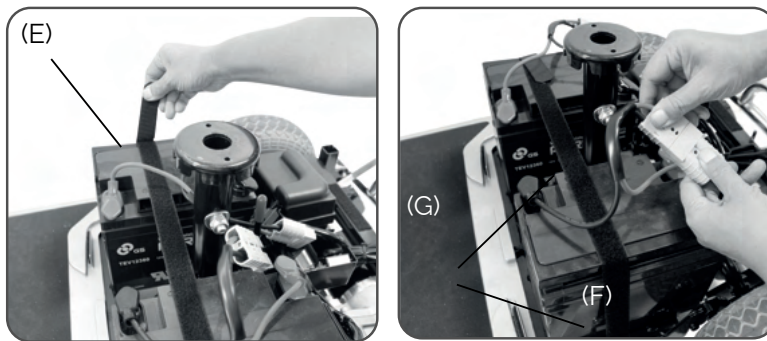
Para desmontar el scooter no necesitará ninguna herramienta. Puede desmontarlo cuando necesite transportarlo. En primer lugar, retire el asiento. Para ello libere la palanca de rotación del asiento (A) y levántela. Levante con cuidado la tapa del compartimento trasero del scooter (B).



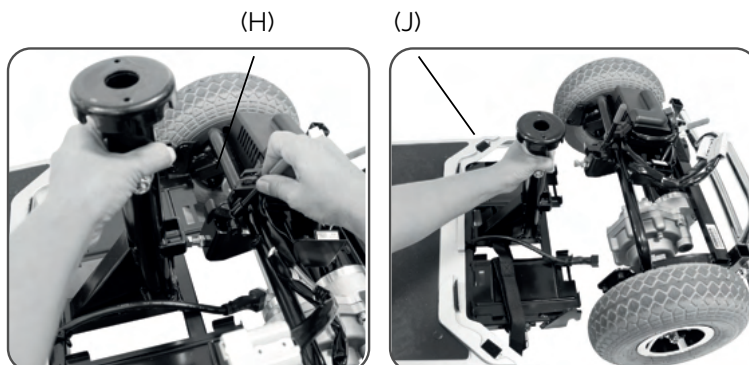
Libere los arneses de los cables del controlador (C). Retire la cubierta trasera del scooter (D).



Retire el velcro de sujeción de la batería (E). Desconecte los dos arneses de la batería (F) y retire la batería (G).

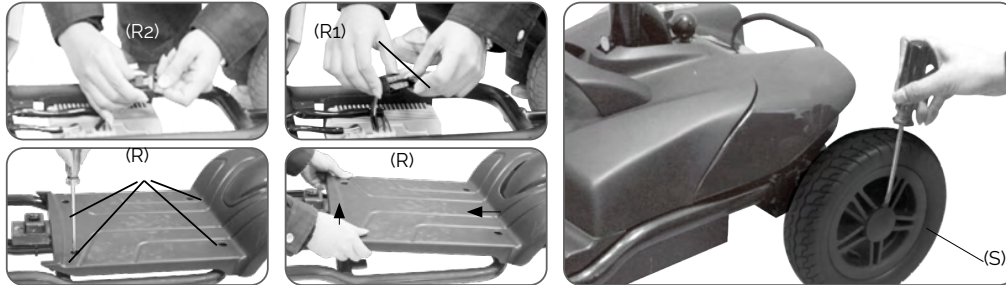


Desconecte las secciones delantera y trasera. Para ello, sujete la tija del asiento (J) con una mano y, con la otra, presione la palanca hacia la parte trasera del scooter. Levante la tija del asiento para separar el bastidor trasero (H) del delantero.



Reemplazo de fusibles

1. Quite los tornillos de la cubierta frontal (R), la flecha indica la dirección. (Cuidado, los tornillos tienen diferentes tamaños).
2. A continuación, abra la caja donde se encuentra los fusibles (R1) y reemplácelo con un fusible de respaldo (R2); tenga en cuenta que el fusible debe ser de la misma potencia



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL SCOOTER

Limpieza del scooter: Si el scooter está sucio, use un paño húmedo o ligeramente jabonoso para limpiarlo. No lo moje directamente ni lo aclare, ya que tiene partes eléctricas que no deben entrar en contacto directo con el agua., Puede utilizar líquido abrillantador para automóviles.

Todas las tareas de mantenimiento y reparación del scooter deberá llevarlas a cabo un especialista.

Las siguientes áreas exigen inspecciones periódicas:

- La presión de los neumáticos debe estar entre los 30 y los 50 psi.
- Deberá comprobarse que todas las conexiones eléctricas están firmemente conectadas.

Especificaciones técnicas	
Longitud total:	128 cm
Anchura total (con reposabrazos)	61 cm
Alto total:	111 cm
Ruedas delanteras:	26 cm
Ruedas traseras:	26 cm
Peso:	87,9 kg
Máxima velocidad:	8 km/h
Peso máximo soportado:	135 kg
Distancia al suelo:	4 cm
Grado de inclinación:	12 grados
Altura máxima de bordillos:	7 cm
Radio de giro:	152 cm
Freno:	Electromecánico
Tipo de asiento:	Asiento giratorio y corredizo con reposacabezas
Anchura del asiento:	45.5 cm
Tamaño del motor:	500W, 3400 r.p.m
Baterías:	(2) 12V. 36Ah
Peso del pack de baterías:	22,5kg
Autonomía:	30 km
Cargador de batería:	5A externo

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

Cuente el número de veces que la luz azul de su scooter parpadea para saber su fallo.

Número de parpadeos	Descripción	Significado
1	Batería baja	Las baterías se han agotado. • Recargue la batería.
2	Batería agotada	Las baterías se han agotado. • Recargue la batería.
3	Fallo de sobrecarga de batería	El voltaje de la batería es demasiado alto. Si está conectado el cargador, desconéctelo. Puede haber ocurrido por una sobrecarga o por haber bajado una cuesta. • Cuando baje por una cuesta, reduzca la velocidad. • Compruebe sus condiciones y conexiones.
4	Fallo en tiempo de uso del motor	El tiempo de uso del motor se ha excedido. Apague el scooter y déjelo unos minutos antes de volverlo a encender • Compruebe el motor, sus conexiones y cableado por si existiera algún cortocircuito. • Apague el controlador y deje unos minutos antes de volver a encender.
5	Fallo en el freno de inmovilización	El freno de inmovilización está activado o presenta un fallo: • Asegúrese de que la palanca de arranque esté en Modo Automático (D). • Si la luz parpadeante no se enciende hasta que se hace uso del acelerador, compruebe que no exista un cortocircuito en el freno. • Si la luz aparece nada más encender el scooter revise que no haya ningún fallo de circuito abierto. • Compruebe dicho freno, sus conexiones y cableado.
6	Fallo en el acelerador	El acelerador no está en punto muerto cuando se enciende el scooter. • Asegúrese que el acelerador está en modo neutro antes de encender su scooter. • Puede que el acelerador necesite ser graduado de nuevo. • Compruebe las conexiones del acelerador.
7	Fallo de velocidad	El acelerador o sus conexiones dan fallo. • Compruebe su cableado por si existiesen cortocircuitos o conexiones abiertas. • Puede que el acelerador no se haya instalado correctamente.
8	Fallo en el motor	El motor o sus cableados presentan un fallo. • Compruebe el motor, sus conexiones y cableado.
9	Otro error	El controlador puede tener un fallo interno. • Compruebe las conexiones y su cableado.

INSTRUCTION MANUAL ELECTRIC SCOOTER LIBRA



NOTICE

Notice to the user and/or patient: Any serious incident that has occurred in connection to the product must be communicated to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

INDICATIONS

- Only one user can ride the scooter.
- The lowest speed must be used when carrying out the following actions: Going up, going down or crossing a slope or sloping terrain and also on uneven ground, ramps and soft surfaces.
- Keep away from flammable objects while charging the device.

CONTRAINDICATIONS

- Never try to go up or down a slope when the surface is slippery or there is a risk of skidding.
- Do not ride on a slope over 6 degrees.
- Avoid shifting the center of gravity when turning left or right.
- Direct exposure to rain or humidity will stop the scooter from functioning properly, it may cause the scooter to oxidise.
- Never put the scooter in neutral when you are on a slope.
- Do not try to modify or manipulate the scooter in regards to its mechanism or structure.
- Do not ride the scooter on stairs or escalators.
- Do not use the device while it is charging.

The Mobiclinic Libra scooter helps to solve, in a comfortable and autonomous way, mobility problems for people who have difficulty walking. The Libra scooter is designed for indoor and outdoor use.

OPERATING YOUR SCOOTER**You can make the following adjustments to increase your comfort when driving:**

- Remove rear shroud and connect the battery wire.
- Adjust seat height and location
- Adjust steering column to comfortable position.
- Adjust legroom

1. Before operating your scooter, check the following:
 - free-wheeling device on D -speed dial is at the turtle picture.
2. Sit on scooter and turn on key. The Battery Gauge light should be lit in the green, yellow, and red color zones. The Self-Diagnostic Warning Light should not be blinking.
3. When your hands rest comfortably on the handlebars, the thumb control levers should be within easy reach. The right lever moves the scooter forward, the left one moves it backward. When you release both levers the scooter will stop.
4. Steer the scooter by turning the whole steering column the way you want to go.
5. Practice driving where there are no obstacles. Start at the slowest speed and drive forward and backward; make some turns. As you get more comfortable you can increase the speed by turning the speed dial toward the picture of the rabbit.
6. If two Battery Gauge LED Lights be lit, you should plan to recharge the batteries very soon.
7. If the scooter stops, locate the circuit breaker on the top of the battery pack. Push it and try the scooter again.
8. When you are finished riding, turn off the key before getting off.
9. If you are finished riding for the day, immediately recharge the batteries.

OTHER OPERATING INFORMATION

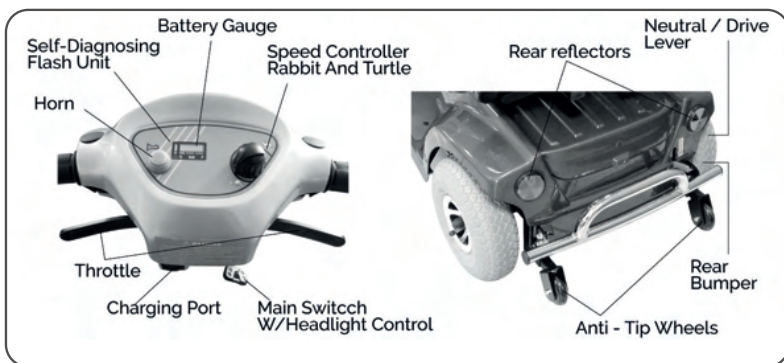
Hill climbing: You may need to use a higher speed. Turn to lower speed before going downhill.

Down slopes: To proceed down steep slopes slowly, set speed control in proximity of the turtle. This enables driver control, as the closer the speed control is set toward the turtle, the slower it will become. However, this scooter will not self-accelerate down hills due to the automatic braking taking effect should you attempt to drive too fast.

If the scooter breaks down and must be moved, get off the scooter, push the Free-Wheeling Lever to N, move the scooter slowly to a safe location, and move the lever back to D.



IDENTIFYING THE PARTS



FUNCTION OF PARTS

Top control panel

1. Speed Control Knob: The Rabbit means fast and Turtle is slow. By turning this, you control the total speed transferred to the thumb controls.
2. Self Diagnostic Warning Light: Flashing indicates problems with the scooter.
3. Battery Gauge: This light is yellow. Below you will find three color ranges: red, yellow and green. When the light is on in all three color ranges, the batteries are fully charged. When the light is on only in the red, or red and yellow areas, the batteries need to be recharged.

Beneath top control panel

1. Throttle: Pushing the right Throttle moves the scooter forward. Pushing the left Throttle moves the scooter backward. (This can be reversed if required by local dealer.) Releasing both engages the automatic brake. This is also your accelerator. The further you depress them, the faster you go. (Subject to the position of the Rabbit/Turtle control).

At base of steering tiller

1. Adjust the steering handlebars: Push down on the handlebars to adjust them. Pull up to lock the turn of the steering column at an angle that is comfortable for you.

Under the seat

1. Seat adjustment lever:

- Handlebar clearance adjustment: pull up on the lever on the front of the seat to adjust the handlebar clearance.
- Rotation adjustment: press the lever backwards to rotate the seat; press it forwards to lock it in the desired position.
- Armrest adjustment: Loosen the two thumbscrews to adjust the width between the armrests. Tighten them again to secure them in the desired position.

Rear body

1. Rear Cover: Protects batteries from damage.

2. Anti-tip wheels: Helps keep the scooter from tipping over.

3. The Free-Wheeling Lever: It will let you change the Mode of your scooter (Neutral Mode or Drive Mode). The Neutral Mode (N) will let you move the scooter without energy, you will be able to push it, whereas the Drive Mode (D) will let you drive the scooter and immobilize it when you want to park it.

You will find some stickers next to the lever, they will help you to know the Mode of your scooter.

If you would like to change from Neutral Mode to Drive Mode, you must turn off the scooter. After changing the Mode, you will be able to turn on again your scooter.

ASSEMBLING YOUR SCOOTER

To assemble the scooter, you can repeat the disassembly directions in reverse. Abbreviated directions are given below:

1. Use the Steering Column Lever to move the Steering Column up out of the way.

2. Tilting the rear end to a horizontal position, insert the scooter frame tube of the front end into the rear section first, making sure that the locking pins are removed.

3. Slide the two sections of the unit together until the front half reaches its limit.

4. Insert the two locking pins into their corresponding holes. Both locking pins must be fully inserted whenever the scooter is assembled.

5. Place batteries, use Velcro to fix the position and attach the battery power plugs.

6. Place rear shroud.

7. Screw together controller wiring harness.

8. Place rear storage cover.

9. Loosen Seat Rotation Lever counterclockwise. Place seat on seat post. Tighten Lever again by turning clockwise. Lock Seat Control Lever on bottom of seat before sitting down.

ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE AND WARNINGS

Powered wheelchairs and motorized scooters may be susceptible to electro- magnetic interference (EMI), which is interfering electromagnetic energy (EM) emitted from sources such as radio stations, TV stations, amateur radio (HAM) transmitters, two-way radios, and cellular phones. The interference (from radio wave sources) can cause the motorized scooter to release its brakes, move by itself, or move in unintended directions. It can also permanently damage the motorized scooter control system.

1. Do not operate hand-held transceivers (transmitters-receivers), such as citizens band (CB) radios, or turn ON personal communication devices, such as cellular phones, while the motorized scooter is turned ON.

2. Be aware of nearby transmitters, such as radio or TV stations, and try to avoid coming close to them.
3. If unintended movement or brake release occurs, turn the motorized scooter OFF as soon as it is safe.
4. Be aware that adding accessories or components, or modifying the motorized scooter, may make it more susceptible to EMI.

20 volts per meter (V/m) is a generally achievable and useful immunity level against EMI (as of May 1994). The higher the level, the greater the protection. This product has an immunity level of at least 10 V/m.

CHARGING THE BATTERIES

Batteries must be charged before using the scooter for the first time and should be charged after each day use. You will need scooter and the battery charger.

1. Insert battery charger cord into the charger connector on the charger output. Refer to above figure for correct position
2. Plug the other end of the battery charger cable into a standard electrical outlet.
3. Turn the power on. Normally, The LED (Power) Light will turn on when electric current passes.
4. Charging starts. During charging, LED (Charge) will indicate orange light, when it turns to green light, that means well-charged.

5. LED indication

- LED(POWER) - GREEN LIGHT ON: Power On.
- LED(CHARGE) - ORANGE LIGHT ON: Charging / GREEN LIGHT ON: Fully Charged

6. Charger Trouble Shooting

(A) If LED (POWER) light is off.

- Check the input voltage (115V/230V) is the same as you adjust.
- If light is still off, please check and repair the battery charger.

(B) If LED (CHARGE) light is off.

- Check to see clips connection is correct.
- If the battery is fully charged, the LED (CHARGE) light will be off.
- If light is still off, the battery may be defective.

(C) If ORANGE light can turn to GREEN.

- The battery can not be charged. Please check and recover it.

(D) If ORANGE light turns to GREEN immediately

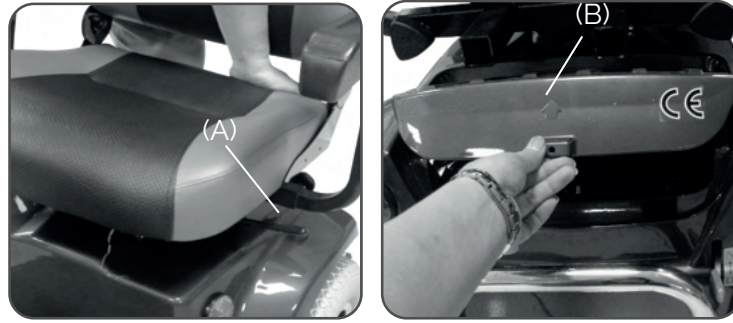
- Check to see the battery is fully charged, if not, The battery may be defective Check and recover it.

Batteries must be fully charged in order to not hurt their lifetime. If not, faults may result

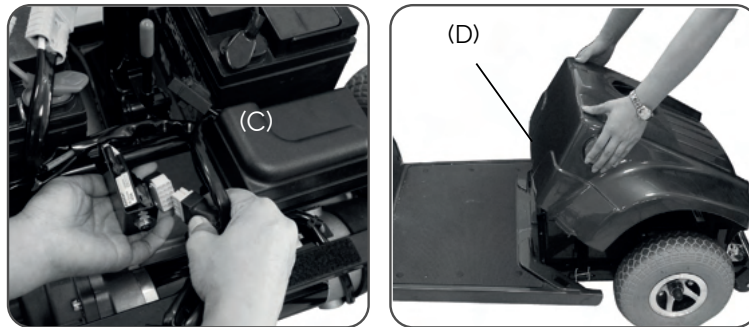
DISASSEMBLING YOUR SCOOTER

NO TOOLS ARE NECESSARY. YOU CAN DISASSEMBLE SCOOTER FOR TRANSPORT

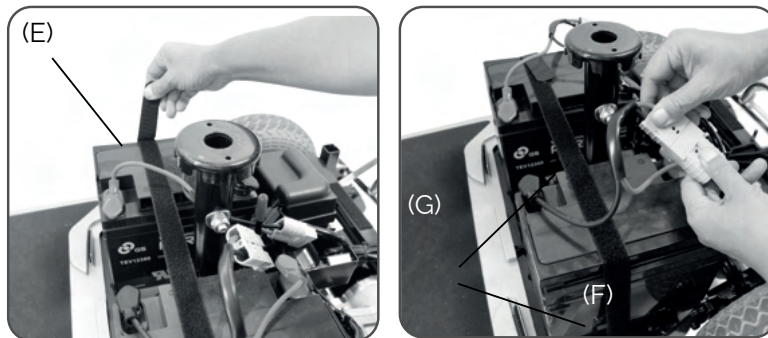
1. Remove seat by releasing Seat Rotation Lever (A) and then lift off. Gently lift rear storage cover (B).



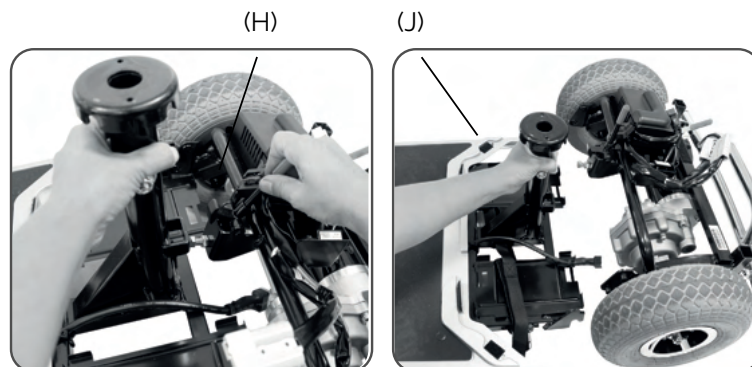
Unscrew controller wiring harnesses (C). Remove rear shroud off of the scooter (D).



Remove battery fixing Velcro (E). Unplug both battery harnesses (F) and remove batteries (G).

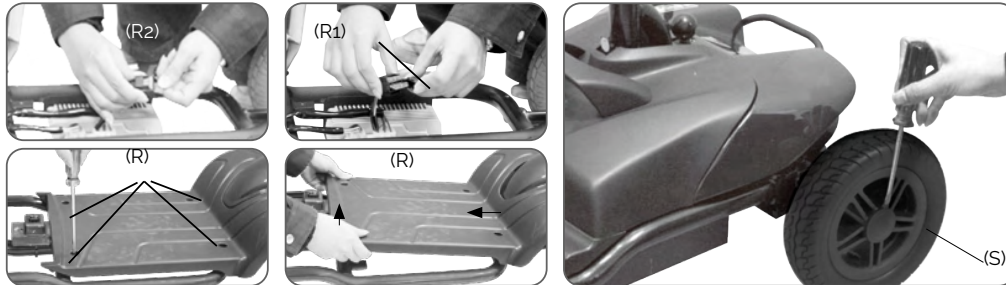


Detach the front and rear sections by holding the Seat Post (J) with one hand and the other hand pushing the release lever to the rear of the scooter. Lift the seat post to separate the Rear Frame Assembly (H) from the Front Frame Assembly.



Fuse Replacement

1. Remove the front cover screws (R), the arrow indicates the direction. (Caution, the screws have different sizes).
2. Then open the box where the fuses are located (R1) and replace it with a backup fuse (R2), the fuse must be of the same rating.



CLEANING AND MAINTAINING YOUR SCOOTER

If your scooter is dirty, use a damp or lightly soapy cloth to wipe it down. Do not use running water to wash or rinse the scooter in order to protect the electrical parts. Polish with an automotive liquid polish.

All maintenance and repair of your scooter should be done by an authorized dealer.

The following areas required periodic inspection:

- Tire pressure between 30-50 psi.
- All electrical connections are firmly attached.

Specifications	
Overall Length	128 cm / 50.4"
Overall Width	61cm / 24"
Overall Height	111 cm / 43.7"
Front Wheels	26 cm / 10"
Rear Wheels	26 cm / 10"
Weight W/ Batteries	87.9 kg / 194 lbs
Max. Speed	8 kmph / 5 mph
Weight Capacity	135 kg / 300 lbs
Ground Clearance	4 cm / 1.6"
Grade Climbable	12 degree
Curb Climbable	7 cm / 2.75"
Turning Radius	152 cm / 59.8"
Brake	Electro-Mechanical
Seat Type	Swivel Mid-Back W/ Headrest & Seat Sliding Mechanism
Seat Width	45.5 cm / 18"
Motor Size	500W, 3400 r.p.m
Battery Size	(2) 12V. 36Ah
Weight of Battery Pack	22.5 kg / 49.6 lbs
Travel Range	30 km / 18.6 Miles
Battery Charger	5A Off Board

TROUBLESHOOTING

To check the Self-Diagnostic Warning Light, turn on the key and count the number of flashes

Flash	Description	Meaning
1	Low Battery	The batteries are running low. •Recharge the batteries
2	Low Battery Fault	Battery charge is empty. • Recharge the batteries.
3	Battery voltage too high	Battery voltage is too high. This may occur if overcharged &/or traveling down a long slope. • Turn the scooter power off then on again • If traveling down a slope, reduce your speed.
4	Current limit time-out	The motor has been exceeding its maximum current rating for too long. This may be due to a faulty motor • Check the motor and associated connections and wiring. • Turn the controller off, leave for a few minutes and turn back on again.
5	Brake fault	Either a park brake release switch is active or the park brake is faulty. • Check if the lever is in Automatic Mode (D). • If this flash code does not appear until the throttle has been moved out of neutral, check for a short in the park-brake circuit. • If this flash code appears at power-up, check for an open circuit in the park-brake circuit. • Check the park brake and associated connections and wiring
6	Out of neutral at power-up	The Throttle is out of neutral when turning the controller on. • Ensure the throttle is in neutral when turning the scooter on. • The Throttle may require re-calibration. • Check the its associated connections and wiring.
7	Speed Pot Fault	The throttle, speed limit pot or their associated wiring may be faulty. • Check the throttle and speed pot and associated connections and wiring.
8	Motor Voltage Fault	The motor or its associated wiring is faulty. • Check the motor and associated connections and wiring.
9	Other error	The controller may have an internal fault. • Check all connections & wiring.

MANUEL D'UTILISATION SCOOTER ÉLECTRIQUE LIBRA



AVIS

Avis à l'utilisateur et/ou au patient : tout incident grave survenu en rapport avec le dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre où l'utilisateur et/ou le patient est établi.

INDICATIONS

- L'appareil ne doit être utilisé que par un seul utilisateur.
- Une vitesse plus lente doit toujours être utilisée lors des actions suivantes : montée, descente ou traversée d'une pente ou d'un terrain incliné, ainsi que sur les terrains accidentés, les rampes et les surfaces molles.
- Tenir à l'écart des objets inflammables pendant que l'appareil est en charge.

CONTRE-INDICATIONS

- Ne tentez jamais de monter ou de descendre une pente sur des surfaces glissantes ou lorsqu'il y a un risque de dérapage. - Ne conduisez pas sur une pente de plus de 6 degrés.
- Évitez de déplacer le centre de gravité lorsque vous tournez à gauche ou à droite.
- Une exposition directe à la pluie ou à l'humidité entraînera un mauvais fonctionnement du scooter et risque de le faire rouiller.
- Ne mettez jamais le scooter au point mort lorsque vous êtes en pente.
- N'essayez pas de modifier ou d'altérer le mécanisme ou la structure du scooter.
- N'utilisez pas le scooter dans les escaliers ou les escalators.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est en charge.

Le scooter Mobiclinic Libra permet de résoudre, de manière confortable et autonome, les problèmes de mobilité des personnes ayant des difficultés à marcher. Le scooter Libra est conçu pour un usage intérieur et extérieur.

FONCTIONNEMENT DU SCOOTER**Pour votre confort, vous pouvez adapter certaines caractéristiques du scooter:**

- Retirez le boîtier et branchez les batteries.
- L'hauteur du siège et la distance jusqu'au guidon.
- La colonne de direction.
- La place pour les jambes.

1. Avant d'allumer le scooter, confirmez que:

- Le levier de démarrage se trouve en mode D.
- Le contrôle de vitesse est sur le panneau / l'icône de la tortue

2. Asseyez-vous sur le scooter et tournez la clé. Le témoin de la batterie va s'allumer en vert, jaune et rouge. Le témoin d'autodiagnostic ne doit pas clignoter.

3. Étirez vos bras pour toucher les leviers de contrôle. Si vous activez le levier droite, le scooter avance; si vous activez le levier vers gauche, il recule. Si vous relâchez les deux leviers, le scooter s'arrête.

4. Tournez La colonne de direction pour vous courber

5. Avant le démarrage, circulez en une zone libre d'obstacles à la vitesse minimale. Vous pouvez augmenter la vitesse, si vous vous sentez suffisamment à l'aise: tournez le levier vers l'icône du lièvre

6. Rechargez la batterie urgentement, s'il s'allument deux barres du DEL témoin de la batterie.

7. Si le scooter s'arrête, cherchez l'interrupteur du circuit qui se trouve sur la batterie et appuyez. Actionnez le scooter de nouveau.

8. Tournez la clé pour éteindre le scooter.

9. Rechargez la batterie si vous n'allez pas utiliser le scooter jusqu'au jour après.

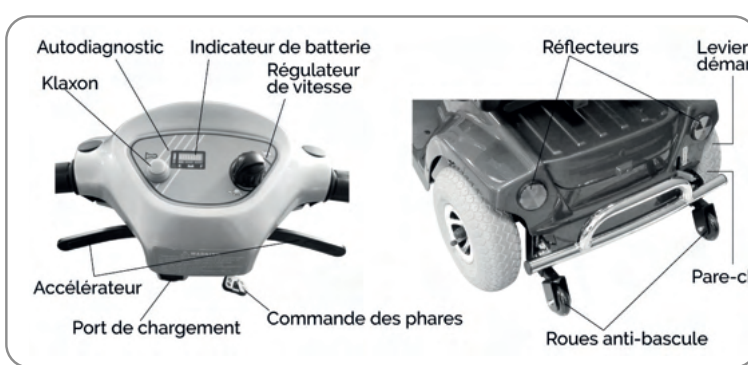
AUTRES INFORMATIONS SUR LE FONCTIONNEMENT

Monter des côtes : Vous pourriez avoir besoin de plus de vitesse. Réduisez la vitesse avant de descendre une pente.
Descendre une pente : pour descendre lentement des pentes prononcées, positionnez le régulateur de vitesse vers la tortue. Cela favorise le contrôle de la conduite ; plus la commande de vitesse est réglée près de la tortue, plus elle sera lente. Cependant, ce scooter n'accélérera pas automatiquement dans les pentes en raison du freinage automatique qui s'enclenche si vous conduisez trop vite.

Si le scooter tombe en panne et doit être déplacé, descendez du scooter, placez le levier du démarreur sur N, déplacez-le lentement vers un endroit sûr, puis replacez le levier sur D.



IDENTIFICATION DES COMPOSANTS



FONCTIONS DES COMPOSANTS

Panneau de commande supérieur

1. Interrupteur de contrôle de vitesse: Le lièvre signifie la vitesse la plus rapide et la tortue la plus lente. En tournant ce bouton, vous contrôlez la vitesse totale transférée aux commandes.
2. Témoin lumineux d'auto-diagnostic: Le clignotement indique un problème avec le scooter. Reportez-vous à la page 14 pour plus d'informations.
3. Jauge de batterie: Ce voyant lumineux est jaune. Ci-dessous se trouvent trois couleurs : rouge, jaune et vert. Lorsque le voyant est allumé dans les trois couleurs, la batterie est complètement chargée. Lorsque le voyant n'est allumé que dans les zones rouge ou rouge et jaune, la batterie a besoin d'être rechargée.

Sous le panneau de commande supérieur

1. Accélérateur: Appuyez sur l'accélérateur droit pour faire avancer le scooter. Appuyez sur l'accélérateur gauche pour faire reculer le scooter (ceci peut être inversé sur demande du distributeur). Le relâchement des deux enclenche le frein automatique. C'est aussi votre accélérateur. Plus vous les poussez, plus vous allez vite (selon la position de la commande lièvre/tortue).

À la base du timon

1. Levier de la colonne de direction: Poussez la poignée vers le bas pour l'ajuster. Tirez vers le haut pour verrouiller la colonne de direction à un angle confortable.

Sous le siège

1. Leviers de réglage du siège: Coulisse de réglage du siège : Soulevez le levier sous le bord avant du siège pour le régler vers l'avant et vers l'arrière.
2. Levier de rotation du siège: Poussez le levier vers l'arrière pour faire pivoter le siège ; poussez-le vers l'avant pour verrouiller le siège dans la bonne position.
3. Vis à oreilles: Desserrez les deux vis à oreilles pour régler la largeur de l'accoudoir. Resserrez à nouveau pour le verrouiller dans la position souhaitée.

Carrosserie arrière

1. Couvercle arrière: Protège les batteries des dommages.
2. Roues anti-basculement: Empêchent le basculement du scooter.
3. Levier de démarrage: Utilisez le levier de démarrage pour changer du Mode Manuel (N) au Mode Automatique (D). Avec le Mode Manuel, on peut utiliser le scooter sans besoin d'aucune énergie, c'est à dire, on peut le pousser pour le déplacer; le Mode Automatique, au contraire, vous aidera à vous déplacer avec le scooter. Il assure aussi que le scooter reste immobile quand vous voulez vous arrêter.

On peut confirmer le Mode du scooter grâce à l'étiquette qui se trouve sur le levier de blocage.

Éteignez le scooter pour changer du Mode Manuel au Mode Automatique. Actionnez le levier, changez de mode et finalement actionnez le scooter aussi, pour vous déplacer automatiquement.

MONTAGE DE VOTRE SCOOTER

1. Utilisez le levier de la colonne de direction pour la soulever et la retirer.
2. Inclinez la partie arrière en position horizontale et insérez d'abord le tube du cadre avant du scooter dans la partie arrière. Assurez-vous d'avoir retiré les goupilles de sécurité.
3. Faites glisser les deux parties de l'appareil ensemble jusqu'à ce que la moitié avant atteigne sa limite.
4. Insérez les deux goupilles de verrouillage dans les trous correspondants. Les deux goupilles de verrouillage doivent être complètement insérées chaque fois que le scooter est assemblé.
5. Placez la batterie, utilisez le Velcro pour la fixer et branchez les fiches d'alimentation de la batterie.
6. Placez le capot arrière.
7. Vissez les faisceaux de câblage du régulateur.
8. Placez le couvercle du compartiment arrière.
9. Desserrez le levier de rotation du siège dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Placez le siège sur la tige du siège. Resserrez le levier en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Verrouillez le levier de commande du siège sous ce dernier avant de vous asseoir.

INTERFÉRENCES ÉLECTROMAGNÉTIQUES ET AVERTISSEMENTS

Les fauteuils roulants et scooters électriques peuvent être sensibles aux interférences électromagnétiques (EMI). Elles sont le résultat d'interférences d'ondes d'énergie électromagnétique (EM) émises par des sources telles que Les radios, les télévisions, les émetteurs radio amateurs (HAM), les radios émetteur-récepteur et téléphones portables. Les interférences (provenant de sources d'ondes radio) peuvent provoquer un relâchement des freins, un déplacement involontaire du scooter ou un déplacement dans des directions non souhaitées. Elles peuvent également endommager de façon permanente le système de contrôle du scooter motorisé.

1. N'utilisez pas de radios portatives (émetteurs-récepteurs), telles que les radios de radioamateurs, et n'allumez pas les appareils de communication personnels, tels que les téléphones portables, lorsque le scooter électrique est allumé ;
2. Soyez à l'affût des émetteurs à proximité, comme les stations de radio ou de télévision, et essayez d'éviter de vous en approcher ;
3. Si un mouvement involontaire ou le desserrage des freins se produit, éteignez le scooter électrique dès qu'il est en sécurité ;
4. Notez que l'ajout d'accessoires ou de composants, ou la modification du scooter électrique, peut le rendre plus sensible aux interférences électromagnétiques.

20 volts par mètre (V/m) est un niveau d'immunité généralement atteignable et utile contre les EMI (depuis mai 1994). Plus le niveau d'immunité est élevé, plus la protection est grande. Ce produit a un niveau d'immunité d'au moins 10 V/m.

CHARGER LA BATTERIE

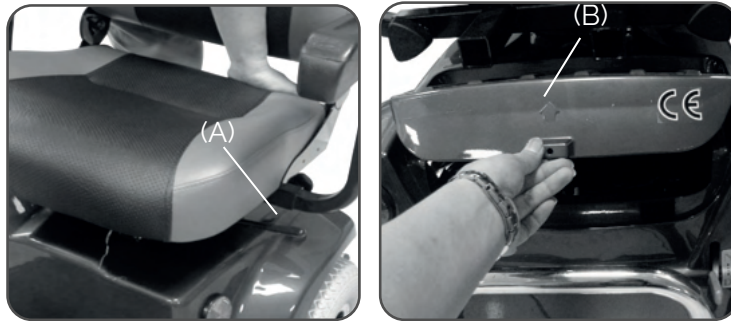
La batterie doit être chargée avant d'utiliser le scooter pour la première fois et rechargée après chaque jour d'utilisation. Vous aurez besoin du scooter et du chargeur de batterie.

1. Insérez le câble du chargeur de batterie dans le connecteur du chargeur. Reportez-vous au schéma ci-dessus pour consulter la position correcte.
2. Branchez l'autre extrémité du chargeur dans une prise électrique standard.
3. Mettez l'appareil sous tension. Normalement, le voyant LED d'alimentation s'allume lorsque le courant électrique passe.
4. Le chargement commence. Pendant la charge, la LED de charge sera orange. Quand elle devient verte, cela signifie que la batterie est chargée.
5. Affichage LED
 - LED D'ALIMENTATION - VOYANT VERT ALLUMÉ : sous tension.
 - LED DE CHARGE - VOYANT ORANGE ALLUMÉ : en charge / VOYANT VERT ALLUMÉ : La batterie est chargée
6. Dépannage du chargeur
 - (A) Si le voyant LED d'alimentation est éteint
 - Vérifiez que la tension d'entrée (115V/230V) est la même que celle qui a été configurée.
 - Si le voyant ne s'allume toujours pas, vérifiez et réparez le chargeur de batterie.
 - (B) Si le voyant LED de charge est éteint
 - Vérifiez que le système de connexion fonctionne correctement.
 - Si la batterie est complètement chargée, le voyant LED de charge est éteint.
 - Si le voyant est toujours éteint, il se peut que la batterie soit défectueuse.
 - (C) Si le voyant ORANGE devient VERT.
 - La batterie ne peut pas être chargée. Vérifiez si elle peut être réparée.
 - (D) Si le voyant ORANGE devient immédiatement VERT
 - Vérifiez que la batterie est complètement chargée. Sinon, la batterie peut être défectueuse. Vérifiez si elle peut être réparée.

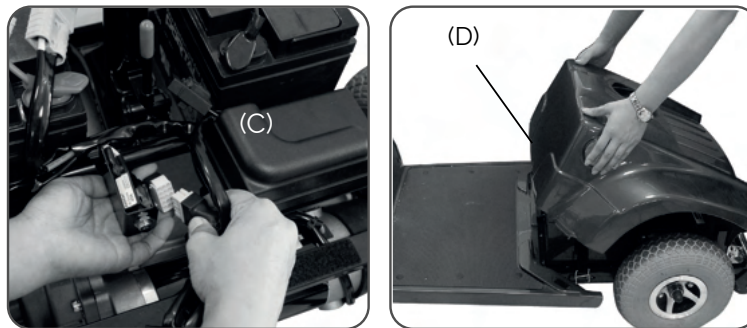
Nous recommandons de charger complètement les batteries pour ne pas réduire sa durée de vie. Si les batteries ne se chargent pas complètement, le scooter peut rencontrer des défaillances.

DÉMONTAGE DE VOTRE SCOOTER**AUCUN OUTIL N'EST NÉCESSAIRE VOUS POUVEZ DÉMONTÉ VOTRE SCOOTER POUR LE TRANSPORTER**

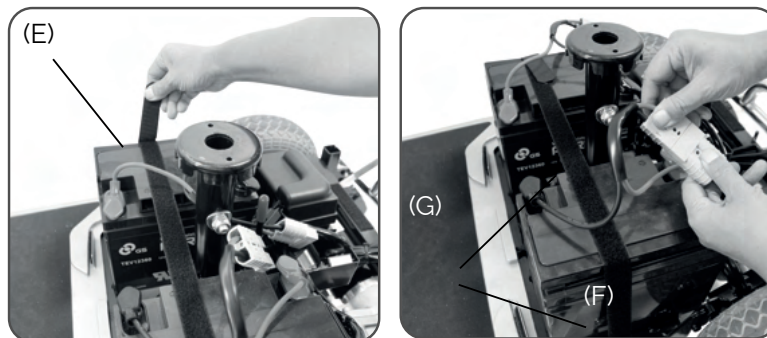
Retirez le siège en relâchant le levier de rotation du siège (A) puis soulevez-le (voir schéma 4). Soulevez doucement le couvercle du compartiment arrière (B).



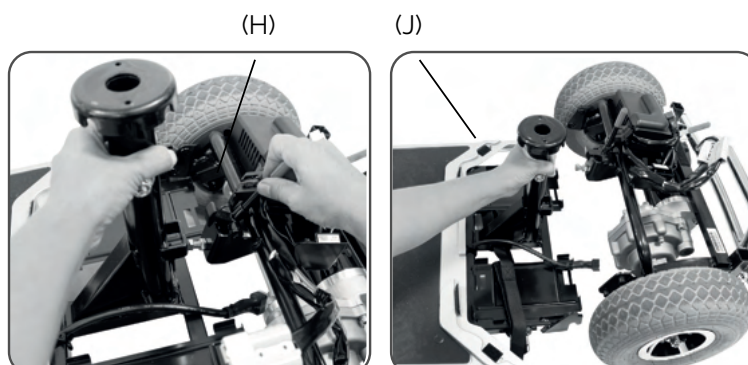
Libérez le faisceau de câblage du régulateur (C) (voir schéma 6). Retirez le capot arrière du scooter (D).



Retirez le Velcro de fixation de la batterie (voir schéma 8). Débranchez les deux faisceaux de la batterie (F) et retirez-la (G).

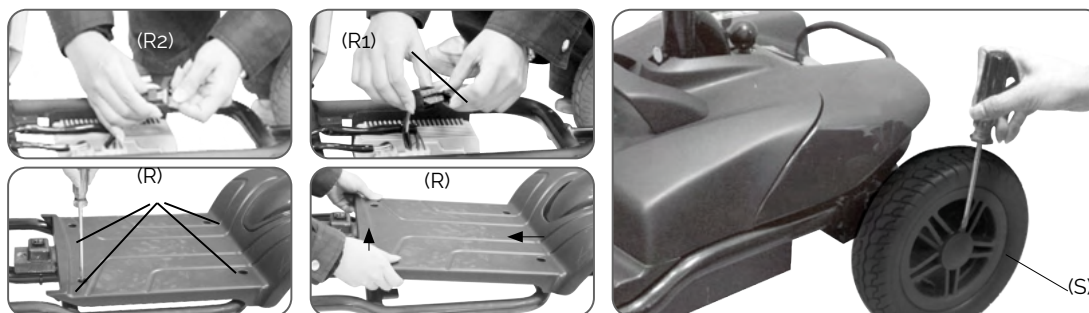


Détachez les sections avant et arrière en tenant la tige de la selle (J) d'une main et en poussant de l'autre main le levier de déverrouillage vers l'arrière du scooter. Soulevez la tige de la selle pour séparer l'ensemble cadre arrière (H) de l'ensemble cadre avant.



Remplacement des fusibles

1. Retirez les 5 vis du capot avant (R) (attention : la taille des vis est différente). Soulevez le capot avant ® dans le sens indiqué par la flèche.
2. Ouvrez la boîte à fusibles (R1) et remplacez-la par un fusible de rechange (R2).



NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE VOTRE SCOOTER

Si votre scooter a besoin d'être nettoyé, utilisez un chiffon humide ou légèrement savonneux pour l'essuyer. Ne le mouillez pas directement et ne le rincez pas afin de protéger les pièces électriques. Vous pouvez le polir avec un produit de polissage liquide pour automobiles.

Tout entretien et réparation de votre scooter doit être effectué par un distributeur autorisé. Les éléments suivants doivent faire l'objet d'un contrôle régulier :

- Pression des pneus entre 2 et 3,4 bars (30 et 50 psi).
- Tous les raccords électriques sont fermement attachés.

Caractéristiques Techniques	
Longueur totale:	128 cm
Largeur totale (avec accoudoir):	61 cm
Hauteur totale:	111 cm
Roues avant:	26 cm
Roues arrière:	26 cm
Poids:	87,9 kg
Vitesse maximale:	8 km/h
Poids maximum:	135 kg
Hauteur jusqu'au sol:	4 cm
Pente de montée maximale:	12 degrés
Hauteur maximum des bordures:	7 cm
Courbe de montée:	152 cm
Freins:	Électromagnétiques
Type de siège:	Siège rotatif et coulissant avec appuie-tête
Largeur du siège:	45,5 cm
Taille du moteur:	500W, 3400 r.p.m
Batteries:	(2) 12V. 36Ah
Poids du pack de batteries:	22,5kg
Autonomie:	30 km
Batterie:	5A externe

GUIDE DE DÉPANNAGE

Comptez combien de fois clignote la lumière bleue de votre scooter pour connaître l'erreur.

N. de clignotements	Description	Significado
1	Batterie faible	La batterie est faible • Rechargez la batterie.
2	Batterie vide	Rechargez la batterie. • Si o recharge la batterie pendant quelque minutes, on peut l'utiliser pour déplacer le scooter pour une durée limitée
3	Surcharge de la batterie	La tension de la batterie est trop élevée: il peut être du à une surcharge ou à la descente d'une côte. Débranchez le chargeur. • Éteignez le scooter et actionnez-le • Réduisez la vitesse en côte.
4	Erreur dans la période d'utilisation du moteur	Vous avez excédé le temp d'utilisation du moteur. Éteignez le scooter pour quelque minutes; actionnez-le de nouveau. • Contrôlez le moteur et les connexions de câblage, pour en cas de court-circuit • Éteignez-le et patientez quelque minutes pour l'actionner.
5	Erreur dans le freinage	Le frein de stationnement est activé ou il présente une erreur: • Contrôlez si le levier de démarrage est en D (Mode Automatique) • Si la luz parpadeante no se enciende hasta que se hace uso del acelerador, compruebe que no exista un cortocircuito en el freno. • Si la lumière clignote quand vous utilisez l'accélérateur, contrôlez pour en cas de court-circuit des freins. • Si la lumière clignote quand vous allumez le scooter, contrôlez pour en cas de circuit ouvert. • Contrôlez les freins et les connexions de câblage
6	Erreur de l'accélérateur	L'accélérateur n'est pas au point mort quand vous allumez le scooter. • Contrôlez que le scooter est au point mort avant de l'allumer • Contrôlez si l'accélérateur a besoin d'être calibré • Contrôlez les connexions de l'accélérateur
7	Erreur de vitesse	Erreur de l'accélérateur ou de ses connexions. • Contrôlez le câblage pour en cas de court-circuit. • Contrôlez si l'accélérateur a été installé correctement.
8	Erreur moteur	Erreur du moteur ou de son câblage. • Contrôlez le moteur, ses connexions et câblages.
9	Autres erreurs	Erreur interne. • Contrôlez les connexions et ses câblages.

MANUALE D'ISTRUZIONI SCOOTER ELETTRICO LIBRA



AVVISO

Avviso all'utente e/o al paziente: qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui è stabilito l'utente e/o il paziente.

INDICAZIONI

- Il dispositivo dovrebbe essere usato da un solo utente.
- Si dovrebbe sempre usare una velocità più bassa quando si eseguono le seguenti azioni: salire, scendere o attraversare un pendio o un terreno inclinato, nonché su terreni irregolari, rampe e superfici morbide.
- Tenere lontano da oggetti infiammabili mentre il dispositivo è in carica.

CONTROINDICAZIONI

- Non tentare mai di salire o scendere un pendio su superfici scivolose o dove c'è il pericolo di sbandare. - Non guidare su un pendio più ripido di 6 gradi.
- Evitare di spostare il centro di gravità quando si gira a sinistra o a destra.
- L'esposizione diretta alla pioggia o all'umidità causerà il malfunzionamento dello scooter e potrebbe causare la formazione di ruggine.
- Non mettere mai lo scooter in folle quando si è in pendenza.
- Non tentare di modificare o manomettere il meccanismo o la struttura dello scooter.
- Non utilizzare lo scooter su scale o scale mobili.
- Non utilizzare il dispositivo mentre è in carica.

Lo scooter Mobiclinic Libra aiuta a risolvere, in modo comodo e autonomo, i problemi di mobilità delle persone che hanno difficoltà a camminare. Il monopattino Libra è progettato per un uso sia interno che esterno.

COME MONTARE E FAR FUNZIONARE LO SCOOTER

È possibile effettuare le seguenti regolazioni allo scooter per aumentare il comfort durante la guida:

- Togliere il corperchio posteriore e collegare le batterie
- Cambiare l'altezza del sedile e la distanza dal manubrio.
- Muovere il piantone dello sterzo.
- Spostare avanti o indietro il sedile, per avere più o meno spazio per le gambe.

1. Prima di avviare lo scooter, controllare i seguenti punti:

- Accertarsi che la leva di avviamento sia in modalità D.
- Controllare che il controllo della velocità sia nella posizione dell'icona della tartaruga

2. Salire sullo scooter e girare la chiave. L'indicatore di livello della batteria dovrebbe accendersi in verde, giallo e rosso. La spia di avviso per le avarie non deve lampeggiare.

3. Posizionando le mani sul manubrio, si dovrebbe essere in grado di raggiungere comodamente le leve di comando. Si rammenta che attivando la leva destra si sposta in avanti lo scooter, mentre attivando la leva sinistra si sposta all'indietro. Se si rilasciano entrambe le leve, lo scooter si ferma.

4. Per girare lo scooter, girare il piantone dello sterzo nella direzione in cui ci si vuole dirigere,

5. Iniziare a fare pratica in aree libere da ostacoli. Partire alla velocità minima e procedere avanti e indietro. Provare a girare. Quando ci si sente più sicuri, è possibile aumentare la velocità. Per fare questo, ruotare il comando verso l'icona della lepre.

6. Se le barre LED di livello batteria si illuminano di rosso, è necessario ricaricare la batteria il più presto possibile.

7. Se lo scooter si ferma, individuare l'interruttore automatico nella parte superiore della batteria. Premere e riattivare lo scooter.

8. Una volta terminato di usare lo scooter, girare la chiave per spegnerlo prima di scendere.

9. Se non si intende utilizzare lo scooter fino al giorno successivo, ricaricare la batteria.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE:

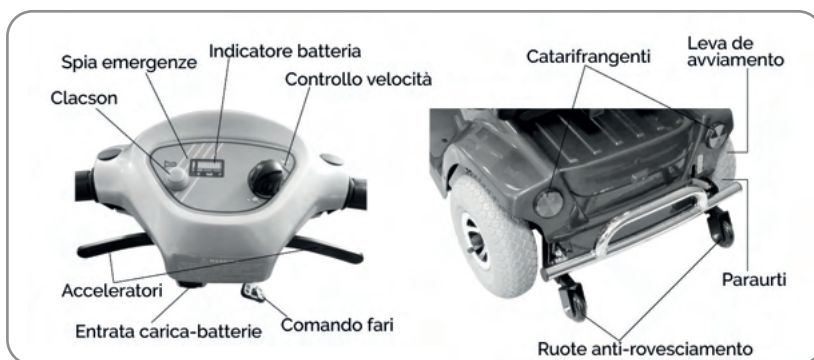
Quando si affrontano salite, potrebbe essere necessario utilizzare una velocità superiore. È importante decelerare nuovamente prima di tornare al piano o percorrere una discesa.

Per eseguire una discesa moderare la velocità. Per fare questo, regolare il controllo della velocità posizionandolo verso l'icona della tartaruga. Questo permette all'utente di avere un maggiore controllo sulla velocità dello scooter, poiché più il controllo è vicino all'icona della tartaruga, più lo scooter si muove lentamente. Tuttavia, questo modello di scooter non si autoaccelererà in discesa, proprio grazie al sistema di frenata automatica che si attiva a velocità troppo elevate.

Per spostare lo scooter da spento, posizionare la leva di avviamento su "N", spostare con cautela lo scooter in un luogo sicuro e riportare la leva in posizione "D".



IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI



FUNZIONAMENTO DELLE PARTI

Pannello di controllo

1. Controllo della velocità: L'icona della tartaruga indica un livello di velocità lenta. L'icona della lepre indica un livello di velocità più elevata. Ruotando questa manopola, si controlla la potenza dell'acceleratore.
2. Spia delle emergenze: Con luce lampeggiante, significa che c'è qualche problema o avaria.
3. Indicatore del livello della batteria: L'indicatore luminoso può apparire di 3 colori: rosso, giallo e verde. Se all'accensione dello scooter vengono visualizzati tutti e tre i colori, significa che la batteria è completamente carica. Quando la luce è accesa, ma mostra solo il rosso, o parti rosse e parti gialle, significa che è necessario ricaricare la batteria.

Sotto il pannello di controllo

1. Acceleratore: Premendo l'acceleratore destro, lo scooter si sposta in avanti. Quando si preme l'acceleratore sinistro, lo scooter si sposta all'indietro. Rilasciando entrambi si attiva il freno automatico. Maggiore è la pressione esercitata sugli acceleratori, più veloce sarà la corsa dello scooter (a seconda della posizione del controllo della velocità).

Alla base del manubrio

1. Regolazione del manubrio dello sterzo: Premere il manubrio verso il basso per regolarne la posizione e spingerlo verso l'alto per bloccare il piantone dello sterzo con l'angolazione desiderata.

Sotto il sedile

1. Leva di regolazione del sedile:

- Regolare la distanza dal manubrio: tirare la leva nella parte anteriore del sedile verso l'alto per regolare la distanza dal manubrio.
- Regolazione della rotazione: premere la leva all'indietro per ruotare il sedile; premerla in avanti per fargli raggiungere la posizione desiderata.
- Viti a testa zigrinata: allentare le due viti a testa zigrinata per regolare la larghezza tra i braccioli. Stringerle per fissare i braccioli nella posizione desiderata.

Parte posteriore

1. Paraurti: Sirve para proteger la batería frente a posibles daños.

2. Ruote antiribaltamento: Per evitare che lo scooter si ribalti.

3. Leva di immobilizzazione: Con la leva di avviamento è possibile passare dalla modalità manuale (N) alla automatica (D). La modalità manuale consente all'utente di spostare lo scooter senza corrente, cioè spingendolo, mentre la modalità automatica consente di guidare lo scooter e di assicurarsi che rimanga fermo quando si vuole parcheggiarlo.

Gli adesivi sulla leva aiuteranno a sapere in quale modalità si trova lo scooter.

Ogni volta che si desidera passare dalla modalità manuale alla modalità automatica, è necessario prima spegnere lo scooter. Quindi premere la leva per passare da Manuale ad Automatico. Infine, accendere lo scooter e così sarà pronto a muoversi da solo senza spingerlo.

COME MONTARE LO SCOOTER

Per montare lo scooter, è sufficiente ripetere le istruzioni di smontaggio al contrario. Di seguito sono riportate alcune brevi indicazioni:

1. Utilizzare la leva del piantone dello sterzo per sollevare il manubrio.

2. Inclinare la parte posteriore fino ad arrivare in posizione orizzontale e inserire prima il tubo del telaio dalla parte anteriore, nella parte posteriore. Assicurarsi di aver rimosso i ganci di sicurezza.

3. Far scattare insieme le due parti dell'unità finché la parte anteriore dell'unità non si arresta.

4. Inserire le due spine di sicurezza nei fori corrispondenti. Entrambi i perni devono essere completamente inseriti quando lo scooter è montato.

5. Inserire la batteria, usare il velcro per fissare la posizione e collegare la batteria alle prese elettriche.

6. Montare il coperchio del vano posteriore.

7. Avvitare i cablaggi del controller.

8. Rilasciare la leva di rotazione del sedile ruotandola in senso antiorario. 8. Posizionare il seggiolino sulla sua base.

9. Serrare nuovamente la leva ruotandola in senso orario. Ricordarsi di fissare correttamente la leva di comando del sedile prima di sedersi sullo scooter.

AVVERTENZE SULLE INTERFERENZE ELETTROMAGNETICHE

Il funzionamento di sedie a rotelle e scooter a motore può essere influenzato da interferenze elettromagnetiche. Sono il risultato dell'interferenza delle onde di energia elettromagnetica emesse da alcune sorgenti come stazioni radio, stazioni televisive, trasmettitori radiofonici, radio ricetrasmittenti e telefoni cellulari. Le interferenze (provenienti da sorgenti di onde radio) possono causare il rilascio involontario dell'impianto frenante, lo scooter si muove da solo o in una direzione indesiderata. Potrebbero anche causare danni irreparabili al sistema di controllo dello scooter.

1. Non utilizzare ricetrasmittenti portatili (walkie-talkie). Non accendere i dispositivi di comunicazione personali, come i telefoni cellulari, mentre lo scooter è acceso.
2. Essere consapevoli dell'esistenza e dell'ubicazione di possibili trasmettitori nelle vicinanze, come le stazioni radio o televisive, ed evitare di avvicinarsi troppo a loro.
3. In caso di movimento o rilascio accidentale dei freni, spegnere lo scooter.
4. Attenzione: il fatto di modificare componenti allo scooter, può renderlo più suscettibile all'effetto di interferenze elettromagnetiche.

Il livello di immunità di 20 V/m è generalmente un livello accessibile e pratico di protezione contro le interferenze elettromagnetiche (da maggio 1994). Ricordate che più alto è il livello di immunità, più alto è il livello di protezione. Questo prodotto ha un livello di immunità di almeno 10 V/m.

COME CARICARE LA BATTERIA

La batteria deve essere ricaricata prima di utilizzare lo scooter per la prima volta e deve essere ricaricata dopo ogni utilizzo. Per la prima carica è consigliabile lasciare che la batteria venga ricaricata durante tutta la notte. Per fare questo, avrete bisogno dello scooter e del caricabatterie.

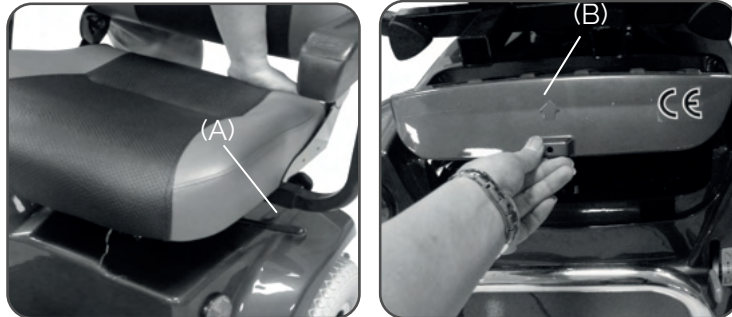
1. Inserire il cavo della batteria nel connettore della batteria.
2. Collegare l'altra estremità del cavo ad una presa di corrente.
3. Accendere lo scooter. Normalmente, il LED di alimentazione si accende quando la corrente elettrica inizia a circolare.
4. Durante la carica il LED apparirà di color arancione. Quando la luce diventa verde, significa che la batteria è completamente carica.
5. Indicatore LED
 - LED (Potenza) - Luce verde: scooter acceso
 - LED (Carica) - Luce arancione: in carica / Luce verde: Batteria completamente carica
6. Risoluzione dei problemi di carica
 - (A) Se l'indicatore LED (potenza) è spento
 - Verificare che la tensione di ingresso (115V/230V) sia la stessa di quella configurata.
 - Se l'indicatore non si accende ancora, controllare e riparare il caricabatterie.
 - (B) Se l'indicatore LED (carica) è spento
 - Controllare che il sistema di connessione funzioni correttamente.
 - Se la batteria è completamente carica, l'indicatore LED si spegne.
 - Se la luce è ancora spenta, la batteria potrebbe essere difettosa.
 - (C) Se la luce ARANCIO diventa VERDE
 - La batteria non può essere caricata. Controllare se è possibile ripararlo.
 - (D) Se la luce ARANCIO diventa immediatamente VERDE
 - Controllare se la batteria è completamente carica. In caso contrario, potrebbe essere difettosa. Controllare se è possibile ripararla.

Si consiglia di caricare completamente le batterie per non danneggiarle. Se le batterie non sono completamente cariche, il tuo scooter potrà non funzionare correttamente.

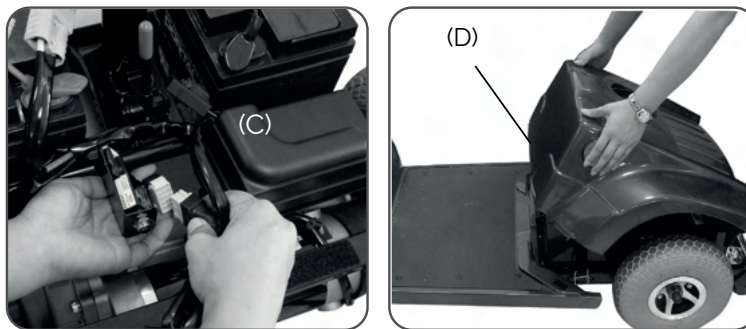
COME SMONTARE LO SCOOTER (NON SONO NECESSARI ULTERIORI ATTREZZI)

Non hai bisogno di strumenti per smontare lo scooter. Puoi smontarlo quando hai bisogno di trasportarlo.

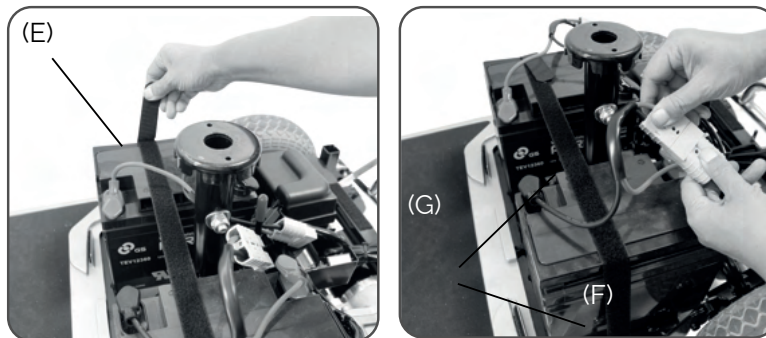
Per prima cosa rimuovete il sedile. A tale scopo, individuare la leva di rotazione del sedile (A) e sollevarla. Sollevare con cautela il coperchio del vano posteriore dello scooter (B).



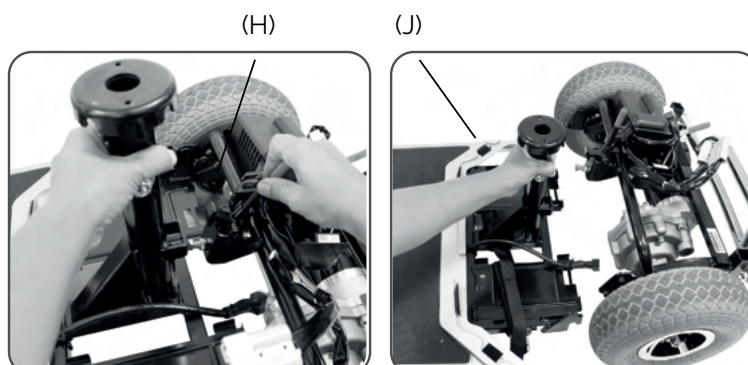
Rilasciare i cablaggi dai fili del controller (C). Retire la cubierta trasera del scooter (D).



Rimuovere il velcro di fissaggio della batteria (E). Scollegare i due cavi della batteria (F) e rimuovere la batteria (G).

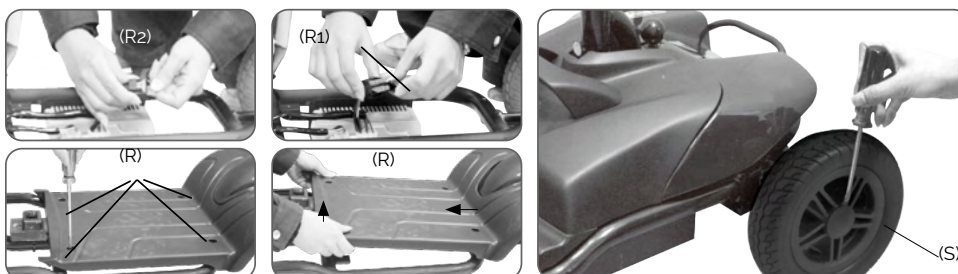


Scollegare la parte anteriore e posteriore. Per fare questo, tenere il supporto per il sedile (J) con una mano e tirare la leva verso la parte posteriore dello scooter con l'altra mano. Sollevare l'aggancio del sedile per separare il telaio posteriore (H) dal telaio anteriore.



Sostituzione dei fusibili

1. Rimuovere le viti del coperchio anteriore (R), la freccia indica la direzione. Attenzione, le viti hanno dimensioni diverse).
2. Aprire quindi la scatola portafusibili (R1) e sostituirla con un fusibile di riserva (R2), il fusibile deve essere della stessa potenza.



PULIZIA E MANUTENZIONE SCOOTER:

Pulire la superficie dello scooter con un panno umido e un po' di sapone. Non bagnare o risciacquare direttamente, poiché ha parti elettriche non devono entrare in contatto diretto con l'acqua. È possibile utilizzare il liquido per lucidatura auto.

Tutti i lavori di manutenzione e riparazione dello scooter devono essere eseguiti da uno specialista. Le seguenti aree richiedono ispezioni periodiche:

- La pressione degli pneumatici deve essere compresa tra 30 e 50 psi.
- Si deve verificare che tutti i collegamenti elettrici siano adeguatamente collegati.

Specifiche tecniche	
Lunghezza totale:	128 cm
Larghezza totale (con bracciolo):	61 cm
Altezza totale:	111 cm
Ruote anteriori:	26 cm
Ruote posteriori:	26 cm
Peso:	87,9 kg
Velocità massima:	8km/h
Peso massimo supportato:	135 kg
Distanza da terra:	4cm
Grado di inclinazione max:	12°
Altezza max superabile:	7 cm
Raggio di sterzata:	152 cm
Freno:	Elettromeccanico
Tipo di sedile:	Sedile girevole e scorrevole, con poggiatesta
Larghezza del sedile:	45,5 cm
Dimensione del motore:	500W, 3400 giri/min
Batterie:	(2) 12V. 36Ah
Peso delle batterie:	22,5kg
Autonomia:	30 km
Caricabatterie:	5A esterno

GUIDA ALLA SCANSIONE

Controlla quanto spesso la luce blu del tuo scooter lampeggia per trovare l'errore.

Numero di flash	Descrizione	Significato
1	Batteria scarica	La batteria si sta scaricando. • Ricaricare la batteria.
2	Batteria esaurita	Le batterie sono esaurite. • Ricaricare la batteria. sufficiente per consentire di guidare lo scooter.
3	Guasto di sovraccarico della batteria	La tensione della batteria è troppo alta. Se il caricabatterie è collegato, scollegarlo. Potrebbe essersi verificato a causa di un sovraccarico o di una discesa/salita ripida. • Spegnerne e riaccendere lo scooter. • Rallentare quando si affrontano salite/discese.
4	Guasto al momento dell'utilizzo del motore	Il tempo di funzionamento del motore è stato superato. Spegnerne lo scooter e lasciarlo spento per qualche minuto prima di riaccenderlo. • Controllare che il motore, i suoi collegamenti e il cablaggio non presentino cortocircuiti. • Spegnerne lo scooter e attendere qualche minuto prima di riaccenderlo.
5	Guasto del freno	Il freno di stazionamento è attivato o non funziona correttamente: • Controllare che la leva di avviamento sia in modo D (Modo automatico). • Se la luce lampeggiante non si accende fino all'utilizzo dell'acceleratore, controllare che non ci sia un cortocircuito nel freno. • Se la spia appare non appena lo scooter è acceso, verificare che non vi sia alcun guasto a circuito aperto. • Controllare il freno, i suoi collegamenti e il cablaggio.
6	Guasto dell'acceleratore	L'acceleratore non è in folle quando lo scooter è acceso. • Assicurarsi che l'acceleratore sia in folle prima di accendere lo scooter. • Potrebbe essere necessario graduare nuovamente l'acceleratore. • Controllare i collegamenti dell'acceleratore.
7	Problema con la velocità	L'acceleratore o i suoi collegamenti si guastano. • Verificare che il cablaggio non presenti cortocircuiti o connessioni aperte. • L'acceleratore potrebbe non essere stato installato correttamente.
8	Guasto al motore	Il motore o il suo cablaggio è difettoso. • Controllare il motore, i collegamenti e il cablaggio.
9	Altri guasti	Il controller potrebbe avere un guasto interno. • Controllare i collegamenti e il cablaggio.

ANWEISUNGEN ELEKTROMOBIL SENIOREN LIBRA



HINWEIS

Unterrichtung des Anwenders und/oder des Patienten: Jedes schwerwiegende Vorkommnis im Zusammenhang mit dem Produkt muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, gemeldet werden.

INDIKATIONEN

- Das Gerät sollte nur von einem Benutzer verwendet werden.
- Beim Befahren von Steigungen, Gefällen und Gefällstrecken sowie auf unebenem Gelände, Rampen und weichem Untergrund sollte stets eine langsamere Geschwindigkeit gewählt werden.
- Halten Sie das Gerät während des Ladevorgangs von brennbaren Gegenständen fern.

KONTRAINDIKATIONEN

- Versuchen Sie niemals, einen Abhang auf glattem Untergrund oder bei Rutschgefahr hinauf- oder hinunterzufahren.
- Fahren Sie nicht an einem Hang, der steiler als 6 Grad ist.
- Vermeiden Sie beim Abbiegen nach links oder rechts eine Verlagerung des Schwerpunkts.
- Direkte Einwirkung von Regen oder Feuchtigkeit führt zu Funktionsstörungen und kann den Roller rosten lassen.
- Schalten Sie den Roller an Steigungen niemals in den Leerlauf.
- Versuchen Sie nicht, den Mechanismus oder die Struktur des Scooters zu verändern oder zu manipulieren.
- Benutzen Sie den Scooter nicht auf Treppen oder Rolltreppen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, während es aufgeladen wird.

Der Mobiclinic Libra Scooter hilft auf komfortable und autonome Weise, die Mobilitätsprobleme von Menschen zu lösen, die Schwierigkeiten beim Gehen haben. Der Libra Scooter ist für den Innen- und Außenbereich geeignet.

WIE MAN DAS ELEKTROMOBIL EINSCHALTET

Sie können die folgenden Einstellungen am Scooter vornehmen, um Ihren Komfort während der Fahrt zu erhöhen:

- Entfernen Sie das hintere Gehäuse und schließen Sie die Batterien an.
- Die Höhe des Sitzes und der Abstand zum Lenker.
- Die Lenksäule.
- Beinfreiheit.

1. Bevor Sie den Roller in Betrieb nehmen, überprüfen Sie die folgenden Punkte:

- Stellen Sie sicher, dass sich der Anlasserhebel in Modus D befindet.
- Überprüfen Sie, ob sich der Geschwindigkeitsregler in der Position des Schildkrötensymbols befindet.

2. Stellen Sie sich auf das Elektromobil und drehen Sie den Schlüssel. Die Batteriezustandsanzeige sollte grün, gelb und rot aufleuchten. Die Selbstdiagnose-Warnleuchte darf nicht blinken.

3. Wenn Sie Ihre Hände auf den Lenker legen, sollten Sie die Bedienelemente bequem erreichen können. Denken Sie daran, dass die Aktivierung des rechten Hebels den Roller vorwärts bewegt, während die Aktivierung des linken Hebels rückwärts erfolgt. Wenn Sie beide Hebel loslassen, stoppt das Elektromobil.

4. Um das Elektromobil zu drehen, müssen Sie die Lenksäule dorthin drehen, wo Sie hinwollen.

5. Beginnen Sie mit dem Üben in hindernisfreien Bereichen. Beginnen Sie mit minimaler Geschwindigkeit und fahren Sie vorwärts und rückwärts. Versuch eine Drehung. Wenn du dich wohler fühlst, kannst

6. Wenn zwei der Batteriestands-LEDs aufleuchten, sollten Sie den Akku so schnell wie möglich aufladen.

7. Wenn das Elektromobil stoppt, suchen Sie den Trennschalter oben auf der Batterie. Drücken Sie ihn nach unten und testen Sie den Scooter erneut.

8. Wenn Sie mit der Benutzung des Elektromobils fertig sind, drehen Sie den Schlüssel, um den Stecker zu ziehen, bevor Sie aussteigen.

9. Wenn Sie das Elektromobil erst am nächsten Tag benutzen, laden Sie die Batterie auf

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN ÜBER DEN BETRIEB:

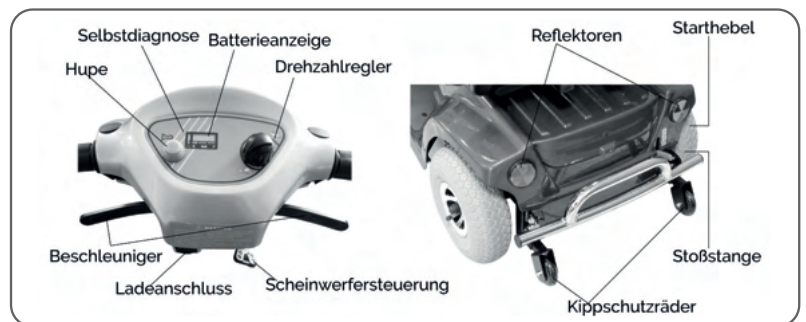
Beim Besteigen von Hängen müssen Sie möglicherweise eine höhere Geschwindigkeit verwenden. Denken Sie daran, wieder langsamer zu werden, bevor Sie bergab gehen.

Wenn Sie bergab fahren, mäßigen Sie Ihre Geschwindigkeit. Passen Sie dazu den Geschwindigkeitsregler an, indem Sie ihn in Richtung des Schildkrötensymbols positionieren. Dies ermöglicht es dem Benutzer, mehr Kontrolle über die Richtung des Rollers zu übernehmen, denn je näher die Steuerung an dem Schildkrötensymbol ist, desto langsamer bewegt sich der Roller. Dieses Scooter-Modell beschleunigt sich jedoch beim Bergabfahren nicht selbst, dank des automatischen Bremssystems, das aktiviert wird, wenn der Benutzer versucht, mit zu hoher Geschwindigkeit zu fahren.

Wenn das Elektromobil nicht mehr funktioniert und bewegt werden muss, stellen Sie den Anlasserhebel auf Position N, bewegen Sie das Elektromobil vorsichtig an einen sicheren Ort und bringen Sie den Hebel in Position D zurück.



IDENTIFIZIERUNG VON TEILEN



FUNKTION DER TEILE

Bedienfeld

1. Geschwindigkeitsregulierung: Das Schildkrötensymbol zeigt eine langsame Geschwindigkeitsstufe an. Das Hasensymbol zeigt eine schnelle Geschwindigkeitsstufe an. Durch Drehen dieses Knopfes wird die Gesamtgeschwindigkeit der Bedienelemente gesteuert.
2. Selbstdiagnostische Warnanzeige: Wenn eine Lampe blinkt, liegt ein Problem mit dem Elektromobil vor
3. Batteriezustandsanzeige: Die Kontrollleuchte leuchtet gelb. Unterhalb dieses Indikators gibt es drei Farbbereiche: rot, gelb und grün. Wenn das Licht leuchtet und alle drei Farben angezeigt werden, ist der Akku vollständig geladen. Wenn die Lampe leuchtet, aber nur rot leuchtet, oder Bereiche in rot und Bereiche in gelb, müssen Sie den Akku aufladen.

Unterhalb des Bedienfeldes

1. Beschleuniger: Das Drücken des rechten Gaspedals bewegt das Elektromobil nach vorne. Das Drücken des linken Gaspedals bewegt das Elektromobil nach hinten. Das Lösen beider Teile bewirkt das Einrasten der automatischen Bremse. Das ist auch dein Gaspedal. Je weiter Sie sie niederdrücken, desto schneller werden Sie.

An der basis des lenkers

1. Einstellen des Lenkers: Drücken Sie den Lenker zum Einstellen nach unten. Ziehen Sie sie hoch, um die Lenksäule in einem bequemen Winkel zu fixieren

An der basis des lenkers

1. Einstellen des Lenkers:

Drücken Sie den Lenker zum Einstellen nach unten. Ziehen Sie sie hoch, um die Lenksäule in einem bequemen Winkel zu fixieren.

Unter dem sitz

1. Sitzverstellhebel:

- Einstellen des Abstandes zum Lenker: Den Hebel an der Vorderseite des Sitzes nach oben ziehen, um den Abstand zum Lenker einzustellen.
- Rotationseinstellung: Drücken Sie den Hebel nach hinten, um den Sitz zu drehen; drücken Sie ihn nach vorne, um ihn in die gewünschte Position zu verstellen.
- Rändelschrauben: Lösen Sie die beiden Rändelschrauben zum Einstellen der Breite zwischen den Armlehnen. Ziehen Sie sie wieder in die gewünschte Position zurück

Rückteil

1. Hintere Abdeckung: dient zum Schutz des Akkus vor möglichen Beschädigungen.

2. Kippsichere Räder: Es hilft zu verhindern, dass das Elektromobil umkippt.

3. Verriegelungshebel: Mit dem Freilaufhebel können Sie in den manuellen (N) der automatischen (D) Modus wechseln. Der manuelle Modus ermöglicht es dem Benutzer, das Elektromobil ohne Strom zu bewegen, d.h. ihn zu schieben, während der automatische Modus es ermöglicht, den Roller zu fahren und sicherzustellen, dass er stehen bleibt, wenn Sie ihn parken wollen. Die Aufkleber am Hebel helfen Ihnen zu erkennen, in welchem Modus sich das Mobil befindet. Wann immer Sie vom manuellen in den automatischen Modus wechseln möchten, müssen Sie zuerst den Scooter ausschalten. Dann betätigen Sie den Hebel, indem Sie von manuell auf automatisch umschalten. Anschließend können Sie das Elektromobil einschalten. Es lässt sich dann mithilfe vom Motor bewegen.

WIE MAN DEN SCOOTER MONTIERT

1. Lassen Sie den Sitzdrehhebel los, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Setzen Sie den Sitz auf die Sattelstütze. Ziehen Sie den Hebel durch Drehen im Uhrzeigersinn wieder an. Erinnern Sie sich an den Einsetzung den Sitzsteuerhebel, bevor Sie auf dem Scooter sitzen.

2. Heben Sie die Lenksäule mit dem Lenksäulenhebel an.

3. Neigen Sie das Heck in eine horizontale Position und stecken Sie zuerst das Rahmenrohr von der Vorderseite des Elektromobils in das Heck. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Sicherheitsstifte entfernt haben.

4. Schieben Sie die beiden Teile des Gerätes zusammen, bis die Vorderseite stoppt.

5. Stecken Sie die beiden Sicherungsstifte in die entsprechenden Löcher. Beide Stifte sollten vollständig eingesteckt sein, wenn der Roller montiert ist.

6. Setzen Sie den Akku ein. Verwenden Sie den Klettverschluss für Fixierung und verbinden Sie ihn mit den Steckdosen.

7. Montieren Sie die hintere Abdeckung.

8. Schrauben Sie die Kabelbäume der Steuerung auf.

9. Befestigen Sie die Rückwandabdeckung.

WARNHINWEISE ZU ELEKTROMAGNETISCHEN STÖRUNGEN

Der Betrieb von Elektrorollstühlen und Rollern kann durch elektromagnetische Störungen (EMI) beeinträchtigt werden. EMI ist das Ergebnis von Störungen durch elektromagnetische Energiewellen, die von einigen Quellen wie Radiosendern, Fernsehstationen, Funkgeräten und Mobiltelefonen ausgestrahlt werden. Störungen (von Funkwellenquellen) können dazu führen, dass das Bremssystem unbeabsichtigt gelöst wird, sich der Roller selbstständig bewegt oder sich in eine unerwünschte Richtung bewegt. Sie können auch zu irreparablen Schäden an der Steuerung des Gerätes führen.

1. Betreiben Sie keine tragbaren Sender-Empfänger (Transceiver), wie z.B. Bürgerfunkgeräte (CB). Schalten Sie keine persönlichen Kommunikationsgeräte, wie z.B. Mobiltelefone, ein, während der Roller eingeschaltet ist.
2. Beachten Sie die Existenz und den Standort möglicher Sender in der Nähe, wie z.B. Radio- oder Fernsehstationen, und vermeiden Sie es, zu nahe an diese heranzukommen.
3. Wenn es zu einer unbeabsichtigten Bewegung oder einem Lösen der Bremsen kommt, schalten Sie den Roller aus.
4. Bitte beachten Sie, dass das Hinzufügen oder Modifizieren von Zubehör oder Komponenten zum Roller ihn anfälliger für die Auswirkungen elektromagnetischer Störungen machen kann.

Der Störfestigkeitsgrad von 20 V/m ist im Allgemeinen ein erschwingliches und praktisches Schutzniveau gegen elektromagnetische Störungen (wie seit Mai 1994 festgelegt). Denken Sie daran, dass je höher der Grad der Immunität, desto höher der Grad des Schutzes. Dieses Produkt hat ein Immunitätsniveau von mindestens 10 V/m.

WIE MAN DEN AKKU AUFLÄDT

Der Akku muss vor der ersten Benutzung des Elektromobils aufgeladen werden und nach jedem Tag der Benutzung wieder aufgeladen werden. Für die erste Ladung ist es ratsam, den Akku eine ganze Nacht lang aufladen zu lassen. Dazu benötigen Sie den Scooter und das Batterieladegerät.

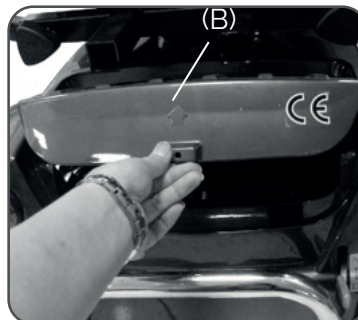
1. Stecken Sie das Batteriekabel in den Batterieanschluss.
2. Schließen Sie das andere Kabelende an eine Steckdose an.
3. Schalten Sie den Elektromobil ein. Normalerweise leuchtet die Power-LED auf, wenn der elektrische Strom zu fließen beginnt.
4. Dadurch wird der Ladevorgang gestartet. Während dieses Vorgangs leuchtet die Lade-LED orange. Wenn die Ampel grün wird, ist der Akku vollständig geladen.
5. LED-Anzeige
 - LED (Power) - Grünes Licht: Scooter eingeschaltet
 - LED (Charge) - Orangefarbenes Licht: Ladefähig/Grünes Licht: Akku voll geladen
6. Fehlerbehebung bei Ladeproblemen
 - (A) Wenn die LED-Anzeige (Power) aus ist.
 - Überprüfen Sie, ob die Eingangsspannung (115V/230V) mit der von Ihnen eingestellten übereinstimmt.
 - Wenn die Anzeige immer noch nicht leuchtet, überprüfen und reparieren Sie das Ladegerät.
 - (B) Wenn die LED-Anzeige (Akku) aus ist.
 - Überprüfen Sie, ob das Verbindungssystem ordnungsgemäß funktioniert.
 - Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die LED-Ladeanzeige.
 - Wenn die Leuchte immer noch aus ist, kann der Akku defekt sein.
 - (C) Wenn die ORANGE-Leuchte GRÜN wird.
 - Der Akku kann nicht geladen werden. Sie sollten prüfen, ob es repariert werden kann.
 - (D) Wenn die ORANGE-Leuchte sofort GRÜN wird.
 - Überprüfen Sie, ob der Akku vollständig geladen ist. Andernfalls kann es defekt sein. Sie sollten prüfen, ob es repariert werden kann.

Es wird empfohlen, die Batterien vollständig aufzuladen, um die Lebensdauer dieser nicht ungewollt zu verkürzen. Sollten die Batterien nicht vollständig aufgeladen werden, können Fehler bei der Benutzung Ihres Elektromobils auftreten

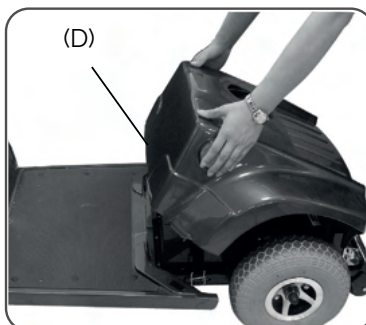
WIE MAN DAS ELEKTROMOBIL DEMONTIERT

UM DAS MOBIL ZU DEMONTIEREN, BENÖTIGEN SIE KEIN WERKZEUG. SIE KÖNNEN DAS SCOOTER DEMONTIEREN, WENN SIE ES TRANSPORTIEREN MÜSSEN.

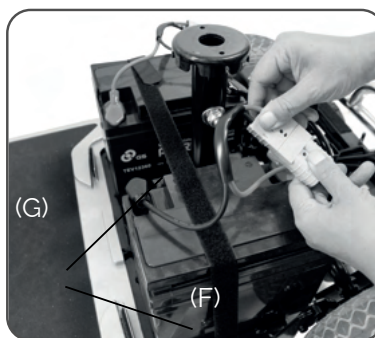
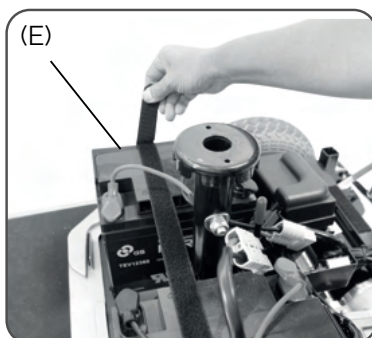
Entfernen Sie zunächst den Sitz. Dazu den Sitzdrehhebel (A) lösen und anheben. Heben Sie die Abdeckung des hinteren Fachs des Rollers (B) vorsichtig an.



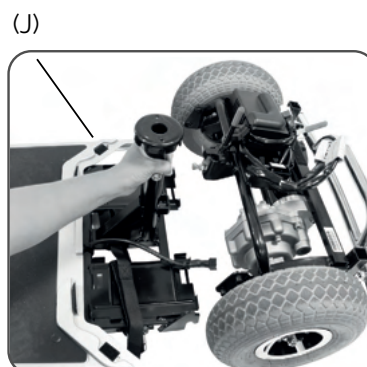
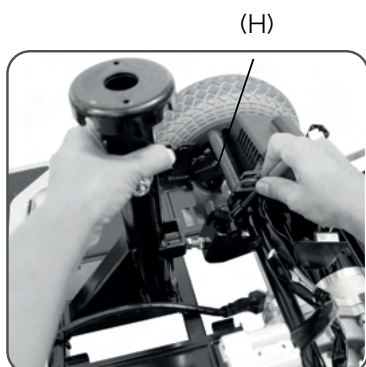
Sie die Kabelbäume von der Steuerung (C). Entfernen Sie die hintere Abdeckung des Rollers (D).



Entfernen Sie den Klettverschluss, der die Batterie befestigt (E). Trennen Sie die beiden Batteriekabel (F) und entfernen Sie die Batterie (G).

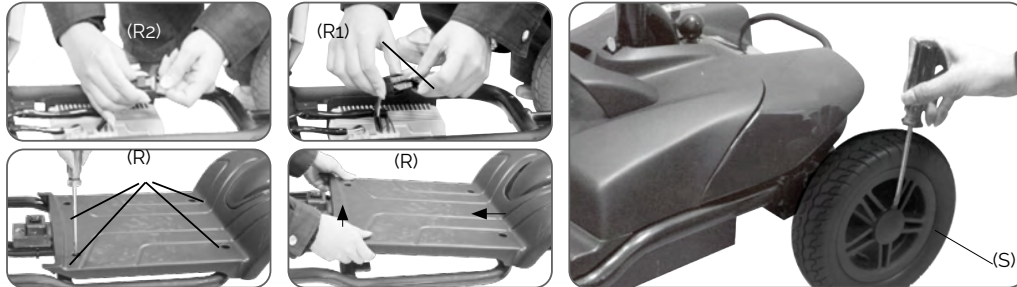


Trennen Sie den vorderen und hinteren Teil. Halten Sie dazu die Sattelstütze (J) mit einer Hand fest und drücken Sie den Hebel mit der anderen Hand zur Rückseite des Rollers. Heben Sie die Sattelstütze an, um den Heckrahmen (H) vom Vorderrahmen zu trennen.



Austausch der Sicherung

1. Entfernen Sie die Schrauben der Frontabdeckung (R) (Pfeil zeigt Richtung an). Achtung: Die Schrauben haben unterschiedliche Größen.
2. Öffnen Sie dann den Sicherungskasten (R1) und ersetzen Sie ihn durch eine Ersatzsicherung (R2). Die Sicherung muss die gleiche Leistung haben.



REINIGUNG UND WARTUNG DES SCOOTERS

Reinigen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch und etwas Seife. Benetzen Sie es nicht direkt und spülen Sie es nicht aus, da es elektrische Teile enthält, die nicht direkt mit Wasser in Berührung kommen dürfen. Sie können Autopolitur verwenden.

Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten am Elektromobil müssen von einem Fachmann durchgeführt werden.

Die folgenden Bereiche erfordern regelmäßige Inspektionen:

- Der Reifendruck sollte zwischen 30 und 50 psi liegen.
- Überprüfen Sie, ob alle elektrischen Anschlüsse angeschlossen sind.

Technische Daten	
Gesamtlänge:	128 cm
Gesamtbreite (mit Armlehnen):	61 cm
Gesamthöhe:	111 cm
Vorderräder:	26 cm
Hinterräder:	26 cm
Gewicht:	87,9 kg
Max. Geschwindigkeit:	8km/h
Max. Unterstütztes Gewicht:	135 kg
Abstand zum Boden	4cm
Max. Überwindbare Steigung:	12°
Bordsteine überwindbar bis zu:	7 cm
Drehradius:	153cm
Bremse:	Elektromechanisch
Sitz:	Dreh- und Schiebesitz mit Kopfstütze
Sitzbreite:	45,5 cm
Motor:	500W, 3400 U.p.M.
Batterie:	(2) 12V. 36Ah
Gewicht der Batterien:	22,5kg
Reichweite:	30 km
Ladegerät:	5A extern

PROBLEMDIAGNOSE

Zählen Sie die Anzahl der Male, die das blaue Blinklicht aufleuchtet, um den Defekt zu erkennen.

Anzahl der Blinksignale	Beschreibung	Bedeutung
1	Batterie schwach	Der Batterieladestand ist gering. • Laden Sie die Batterien auf.
2	Batterie leer	Die Batterien sind leer. • Laden Sie die Batterien auf.
3	Defekt wegen Überladung der Batterie	Die Spannung der Batterie ist zu hoch. Wenn das Mobil mit dem Strom verbunden ist, entfernen Sie das Ladegerät. Es kann durch eine Überladung der Batterie oder durch das Herabfahren eines Berges verursacht worden sein. • Schalten Sie das EMobil ab und starten Sie es erneut. • Wenn Sie bergab fahren, reduzieren Sie die Geschwindigkeit.
4	Defekt wegen überschrittener Nutzungsdauer des Motors	Die Nutzungsdauer des Motors wurde überschritten. Schalten Sie den Scooter aus und warten Sie einige Minuten, bevor Sie ihn wieder einschalten. • Überprüfen Sie den Motor, seine Verbindungen und seine Verkabelung, um festzustellen, ob es zu einem Kurzschluss kam. • Schalten Sie die Bedienung aus und warten Sie einige Minuten, bevor Sie sie wieder einschalten.
5	Defekt der Bremse	Die Feststellbremse ist aktiviert oder defekt: • Versichern Sie sich, dass die entsprechenden Anschlüsse korrekt platziert sind und die Starthebel in den automatischen Modus (D) . • Wenn das Blinksignal erst aufleuchtet, sobald Sie beschleunigen, stellen Sie sicher, dass kein Kurzschluss der Bremse vorliegt. • Wenn das Blinken direkt nach dem Einschalten des Mobils beginnt, stellen Sie sicher, dass kein fallo de circuito abierto. Vorliegt. • Überprüfen Sie die Bremse, ihre Verbindungen und Verkabelung.
6	Defekt des Gaspedals	Das Mobil ist nicht im Leerlauf, wenn es eingeschaltet wird. • Stellen Sie sicher, dass das Gaspedal im Leerlauf steht, wenn Sie das Mobil starten. • Es ist möglich, dass das Gaspedal neu graduiert werden muss. • Überprüfen Sie die Verbindungen des Gaspedals.
7	Defekt bei der Geschwindigkeit	Der Gashebel oder seine Verbindungen sind defekt. • Überprüfen Sie die Verkabelung auf Kurzschlüsse oder offene Verbindungen. • Es ist möglich, dass der Gashebel nicht korrekt installiert wurde.
8	Defekt des Motors	Der Motor oder seine Verkabelung sind fehlerhaft. • Überprüfen Sie den Motor, seine Verbindungen und Verkabelung.
9	Anderer Fehler	Es kann ein interner Defekt vorliegen. • Überprüfen Sie die Verbindungen und Verkabelung der Steuerung.

INSTRUÇÕES

SCOOTER ELÉCTRICA LIBRA



AVISO

Aviso ao utilizador e/ou paciente: qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-membro onde o utilizador e/ou paciente está estabelecido.

INDICAÇÕES

- El dispositivo debe ser utilizado solo por un usuario
- Siempre se debe utilizar una velocidad más lenta cuando vaya a realizar las siguientes acciones; ascender, descender o atravesar una pendiente o un terreno inclinado y también en terrenos irregulares, rampas y superficies blandas.
- Manténgase alejado de objetos inflamables mientras esté cargándose el dispositivo.

CONTRA-INDICAÇÕES

- Nunca tentar subir ou descer uma encosta em superfícies escorregadias ou onde haja o perigo de derrapagem.
- Não conduzir num declive mais inclinado do que 6 graus.
- Evitar deslocar o centro de gravidade ao virar à esquerda ou à direita.
- A exposição directa à chuva ou humidade provocará o mau funcionamento da scooter e pode causar a ferrugem da scooter.
- Nunca colocar a scooter em ponto morto quando em declives.
- Não tente modificar ou adulterar o mecanismo ou a estrutura da scooter.
- Não utilizar a scooter em escadas ou escadas rolantes.
- Não utilizar o dispositivo enquanto este estiver a carregar.

A scooter Mobiclinic Libra ajuda a resolver, de uma forma confortável e autónoma, problemas de mobilidade em pessoas que têm dificuldade em andar. A scooter Libra foi concebida tanto para uso interior como exterior.

COMO PÔR A SCOOTER A FUNCIONAR

Você pode fazer os seguintes ajustes na scooter para aumentar seu conforto durante a condução:

- Retire a carcaça traseira e conecte as baterias
- A altura do assento e a distância até ao guiador.
- A coluna de direcção.
- Espaço para as pernas.

1. Antes de iniciar a scooter, verifique os seguintes pontos:

- Certifique-se de que a alavanca de arranque está no modo D.
- Verifique se o controlo de velocidade está na posição do ícone da tartaruga.

2. Coloque-se na scooter e rode a chave. A luz indicadora do nível da bateria deve acender-se em verde, amarelo e vermelho. A luz de aviso de auto-diagnóstico não deve piscar.

3. Ao colocar as mãos no guiador, deverá conseguir alcançar confortavelmente as alavancas de controlo. Lembre-se que activar a alavanca direita move a scooter para a frente, enquanto que activar a alavanca esquerda move-se para trás. Se soltar ambas as alavancas, a scooter vai parar.

4. Para girar a scooter, você deve girar a coluna de direcção para onde você quer ir.

5. Comece a praticar em áreas livres de obstáculos. Arranque à velocidade mínima e conduza para a frente e para trás. Tente uma curva. À medida que se torna mais confortável, pode aumentar a sua velocidade. Para isso, gire o controle em direcção ao ícone da lebre.

6. Se duas das barras LED do nível da bateria acenderem, deve recarregar a bateria o mais rapidamente possível.

7. Se a scooter parar, localize o interruptor na parte superior da bateria. Pressione e teste a scooter novamente.

8. Quando terminar de usar a scooter, gire a chave para desconectá-la antes de sair.

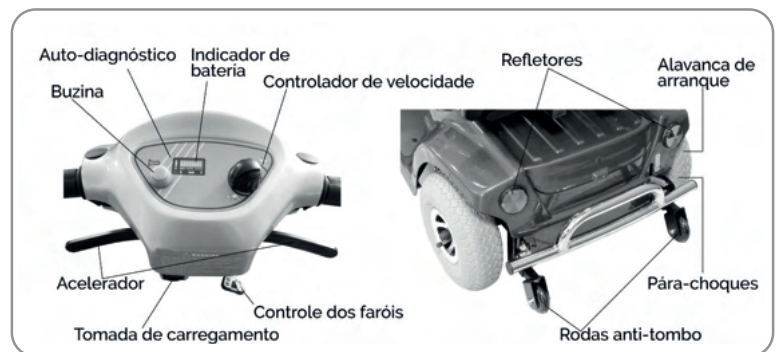
9. Se você não vai usar a scooter até o dia seguinte, recarregue a bateria.

INFORMAÇÕES ADICIONAIS SOBRE O FUNCIONAMENTO:

Ao escalar declives, pode ser necessário utilizar uma velocidade mais elevada. Lembre-se de abrandar novamente antes de descer a encosta.

Ao descer a encosta, abrande. Para fazer isso, ajuste o controle de velocidade posicionando-o em direção ao ícone da tartaruga. Isso permite que o usuário tenha mais controle sobre a direção da scooter, pois quanto mais próximo o controle estiver do ícone da tartaruga, mais lento a scooter se moverá. No entanto, este modelo de scooter não acelera automaticamente em descidas, graças ao sistema de travagem automático que será activado se o utilizador tentar conduzir a uma velocidade demasiado elevada.

Se a scooter parar de funcionar e tiver de ser movida, coloque a alavanca de arranque na posição N, mova a scooter cuidadosamente para um local seguro e volte a colocar a alavanca na posição D.

**IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS****FUNÇÃO DAS PEÇAS****Painel de controlo**

1. Controlo de velocidade: O ícone da tartaruga indica um nível de velocidade lenta. O ícone da lebre indica um nível de velocidade rápida. Rodar este botão controla a velocidade total dos controlos ativados pelo polegar.
2. Indicador de aviso de auto-diagnóstico: Se mostrar uma luz intermitente, significa que existe um problema com o scooter. Consulte a página 14 para obter mais informações.
3. Indicador do nível da bateria: O indicador luminoso está amarelo. Abaixo deste indicador, há três faixas de cores: vermelho, amarelo e verde. Quando a luz está acesa e todas as três cores são exibidas, a bateria está totalmente carregada. Quando a luz está acesa, mas só mostra a cor vermelha, ou áreas em vermelho e áreas em amarelo, significa que você deve recarregar a bateria.

Debaixo do painel de controlo

1. Acelerador: Pressionando o acelerador direito, a scooter avança. Quando o acelerador esquerdo é pressionado, a scooter move-se para trás. Soltar ambos activa o travão automático. Quanto mais pressão você exercer sobre os aceleradores, mais rápida a scooter se moverá (dependendo da posição do controle de velocidade).

Na base do guiador

1. Ajustar o guiador da direcção: Pressione o guiador para baixo para ajustar. Puxe para cima para bloquear a rotação da coluna de direcção num ângulo confortável.

Sob o assento

1. Alavanca de ajuste do banco:

- Ajustar a distância ao guidador: Puxe a alavanca na parte da frente do banco para cima para ajustar a distância ao guidador.
- Ajuste da rotação: pressione a alavanca para trás para rodar o banco; pressione-a para a frente para fixar na posição desejada.
- Para fusos manuais: afloje os dois parafusos manuais para ajustar a largura entre os apoios de braços. Aperte-os novamente para fixar na posição desejada.

Parte traseira

1. Tampa traseira: Sirve para proteger la batería frente a posibles daños.

2. Rodas antiderrapantes: Sirven para evitar que el scooter vuelque.

3. Alavanca de imobilização: Com a alavanca de imobilização pode mudar a Modo Manual (N) ou ao Modo Automático (D). O Modo Manual permite ao usuário mover a scooter sem energia, quer dizer, empurrando-a, enquanto que o Modo Automático lhe irá permitir conduzir a scooter e assegurar que esta continue imóvel quando deseje estacioná-la. Os autocolantes que se encontram em tal alavanca lhe irão ajudar a saber em que modo se encontra a sua scooter. Cada vez que deseje fazer a mudança do Modo Manual ao Automático, antes deve desligar a scooter. Logo, ativamos a alavanca mudando de Manual a Automático. Por último, ligamos a scooter e então estará pronta para se mover sozinha.

COMO MONTAR A SCOOTER

Para montar a scooter, basta repetir as instruções de desmontagem ao contrário, a seguir, são incluídas algumas breves instruções para orientação:

1. Use a alavanca da coluna de direção para levantar a coluna de direção.

2. Incline a traseira para uma posição horizontal e primeiro insira o tubo da estrutura da frente da scooter na traseira. Certifique-se de que removeu os pinos de segurança.

3. Junte as duas partes da unidade até que a frente pare.

4. Insira os dois pinos de segurança nos orifícios correspondentes. Ambos pinos devem ser totalmente inseridos quando a scooter estiver montada.

5. Insira a bateria, use o velcro para fixar a posição e conecte a scooter. tomadas eléctricas.

6. Coloque a tampa traseira.

7. Aparafuse as cablagens do fio do controlador.

8. Coloque a tampa do compartimento traseiro.

9. Solte a alavanca de rotação do banco rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Coloque o assento no espigão do selim. Volte a apertar a alavanca rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio. Lembre-se de fixar a alavanca de controlo do banco antes de se sentar na scooter.

AVISOS SOBRE INTERFERÊNCIAS ELETROMAGNÉTICAS

O funcionamento de cadeiras de rodas eléctricas e trotinetas motorizadas pode ser afectado por interferências electromagnéticas (EMI). Isto é o resultado da interferência de ondas de energia electromagnética (EM) emitidas por fontes tais como estações de rádio, estações de televisão, emissores de rádio amadores, rádios bidireccionais e telemóveis. A interferência (de fontes de ondas de rádio) pode fazer com que o sistema de travagem se liberte involuntariamente, fazer com que a scooter se mova sozinha ou se mova numa direcção indesejável. Pode também causar danos irreparáveis no sistema de controlo da scooter. O nível de imunidade deste modelo de scooter não está definido.

1. Não opere transceptores portáteis (transmissores-recetores), tais como rádios banda do cidadão (CB). Não ligue dispositivos de comunicação pessoal, como telemóveis, enquanto a scooter estiver ligada.
2. Esteja alerta da existência e localização de possíveis transmissores próximos, tais como estações de rádio ou televisão, e evite aproximar-se demasiado deles.
3. Se houver um movimento involuntário ou libertação dos travões, desligue a scooter.
4. Tenha em consideração que adicionar acessórios ou componentes à scooter ou realizar modificações de qualquer forma pode torná-la mais suscetível ao efeito de interferência eletromagnética.

O nível de imunidade de 20 V/m é geralmente um nível acessível e prático de proteção contra interferência eletromagnética (conforme estabelecido em maio de 1994). Lembre-se que quanto maior o nível de imunidade, maior o nível de proteção. Este produto tem um nível de imunidade de pelo menos 10 V/m.

COMO CARREGAR A BATERIA

A bateria deve ser carregada antes de usar a scooter pela primeira vez e deve ser recarregada após cada dia de uso. Para a primeira carga, é aconselhável deixar a bateria ser carregada durante uma noite inteira. Para fazer isso, você precisará da scooter e do carregador de bateria.

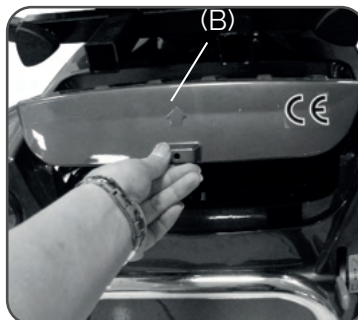
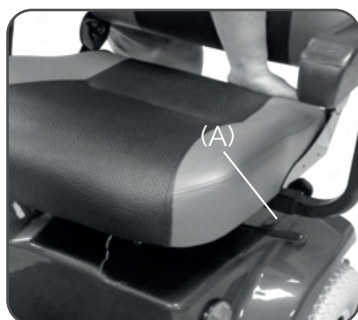
1. Insira o cabo da bateria no conector da bateria.
2. Conecte a outra extremidade do cabo a uma tomada elétrica.
3. Liga a scooter. Normalmente, o LED de alimentação acende quando a corrente elétrica começa a circular.
4. Isso iniciará o processo de carregamento. Durante este processo, o LED de carregamento mostrará uma luz laranja. Quando a luz fica verde, significa a bateria está totalmente carregada.
5. Indicador LED
 - LED (Potência) - Luz verde: scooter ligada
 - LED (Carga) - Luz laranja: Carga activada/Luz verde: Bateria totalmente carregada
6. Resolução de problemas de carga
 - (A) Se o indicador LED (Alimentação) estiver desligado
 - Verifique se a tensão de entrada (115V/230V) é a mesma que a mostrada em configurado
 - Se o indicador continuar a não acender, verifique e repare o carregador de bateria.
 - (B) Se o indicador LED (bateria) estiver desligado
 - Verifique se o sistema de conexão está funcionando corretamente.
 - Se a bateria estiver totalmente carregada, o indicador LED (Carga) apaga-se.
 - Se a luz ainda estiver apagada, a bateria pode estar defeituosa.
 - (C) Se a luz LARANJA ficar VERDE
 - A bateria não pode ser carregada. Deve verificar se pode ser reparado.
 - (D) Se a luz LARANJA ficar imediatamente VERDE
 - Verifique se a bateria está totalmente carregada. Caso contrário, pode ser defeituoso. Deve verificar se pode ser reparado.

É recomendado carregar por completo as baterias para não danificar a sua vida útil. Se as baterias não se carregarem por completo, a sua scooter poderia sofrer danos.

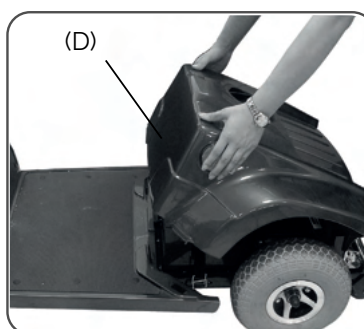
COMO DESMONTAR A SCOOTER

PARA DESMONTAR A SCOOTER VOCÊ NÃO VAI PRECISAR DE NENHUMA FERRAMENTA.PODES DESMONTÁ-LO QUANDO PRECISARES DE O TRANSPORTAR.

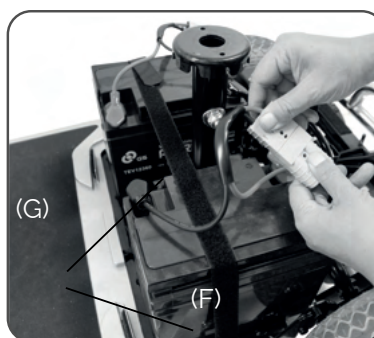
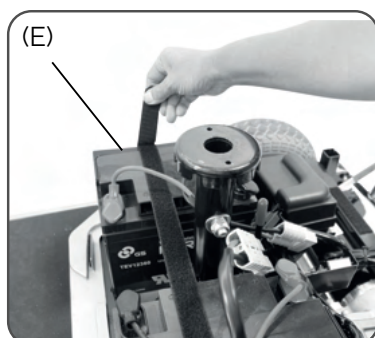
Primeiro, retire o assento. Para o fazer, solte a alavanca de rotação do banco (A) e levante-a. Levante cuidadosamente a cobertura do compartimento traseiro da scooter (B).



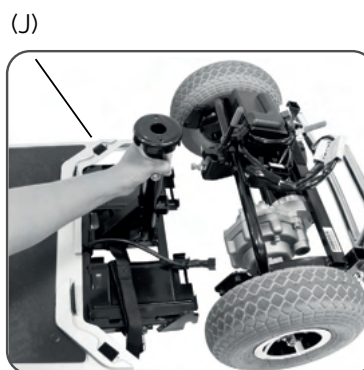
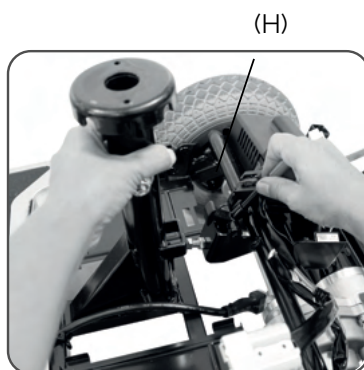
Liberte os arneses dos fios do controlador (C). Retire a cobertura traseira da scooter (D).



Remova o velcro de fixação da bateria (E). Desligue as duas cablagens da bateria (F) e retire a bateria (G).

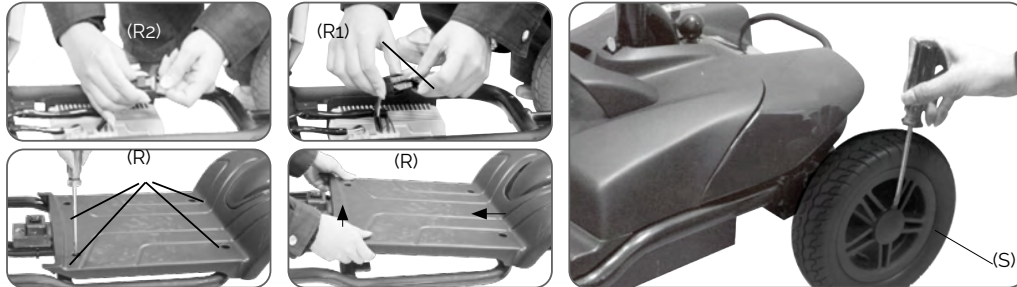


Desligue as secções dianteira e traseira. Para isso, segure o espigão do assento (J) com uma mão e pressione a alavanca para trás da scooter com a outra mão. Levante o espigão do assento para separar o quadro traseiro (H) do quadro dianteiro.



Substituição de fusíveis

1. Retire os parafusos da cuberta frontal (R), a seta indica a direção. (Cuidado, os parafusos tem diferentes tamanhos).
2. A seguir, abra a caixa onde se encontram os fusíveis (R1) e substitua-a com um fusível de reserva (R2), o fusível deve ser da mesma potência.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO DA SCOOTER

Limpe a superfície da scooter com um pano húmido e um pouco de sabão. Não a molhe directamente nem a enxagúe, pois tem peças elétricas que não devem entrar em contacto direto com a água. Pode usar verniz de carro.

Todos os trabalhos de manutenção e reparação da scooter devem ser realizados por um especialista.

As áreas a seguir exigem controlos periódicos:

- A pressão dos pneus deve estar entre 30 e 50 psi.
- Deve-se verificar se todas as conexões elétricas estão firmemente conectadas.

Especificações técnicas	
Longitude total:	128 cm
Largura total (com braços):	61 cm
Altura total:	111 cm
Rodas dianteiras:	26 cm
Rodas traseiras:	26 cm
Peso:	87,9 kg
Velocidade máxima:	8km/h
Peso máximo suportado:	135 kg
Distância ao chão:	4cm
Grau de inclinação:	12 graus
Altura máxima de meios-fios:	7 cm
Radio de giro:	152 cm
Travão:	Eletromecânico
Tipo de assento:	Assento giratório e correção com encosto de cabeça.
Largura do assento:	45.5 cm
Tamanho do motor:	500W, 3400 r.p.m
Baterias:	(2) 12V, 36Ah
Peso do pack de baterias:	22,5kg
Autonomia:	30 km
Carregador da bateria:	5A externo

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

Conte o número de vezes que a luz azul da sua scooter pisca para saber o seu falho.

Número de piscadas	Descrição	Significado
1	Bateria baixa	As baterias estão a esgotar. • Recarregue as baterias.
2	Bateria agotada Bateria esgotada	As baterias esgotaram. • Recarregue as baterias.
3	Falho de sobrecarga da bateria	A voltagem da bateria é demasiado alta. Se estiver ligado ao carregador, desconecte-o. Também pode ter acontecido por uma sobrecarga ou por ter descido uma inclinação. • Desligue a scooter e volte a ligá-la. • Quando descer por uma inclinação, reduza a velocidade.
4	Falho no tempo de uso do motor	O tempo de uso do motor foi excedido. Desligue a scooter e deixe-a estar durante uns minutos antes de a voltar a ligar. • Comprove o motor, as suas conexões e a fiação caso exista algum curto-circuito. • Desligue o controlador e aguarde uns minutos antes de voltar a acender.
5	Falho no travão	O travão de imobilização está ativado ou apresenta um falho: • Verifique se a alavanca de partida está no modo automático (D). • Se a luz que pisca não acende até que se usa o acelerador, verifique que não exista um curto-circuito no travão. • Se a luz aparece no momento em que se acende a scooter, verifique que não exista nenhum falho de circuito aberto. • Comprove o travão, as suas conexões e a fiação.
6	Falho no acelerador	O acelerador não está em ponto morto quando se acende a scooter. • Verifique que o acelerador está em modo neutro quando acende a sua scooter. • Pode que o acelerador precise ser calibrado novamente. • Verifique as ligações do acelerador.
7	Falho de velocidade	O acelerador ou as suas ligações falham. • Verifique a fiação caso existissem curto-circuitos ou ligações abertas. • Pode que o acelerador não se tenha instalado corretamente.
8	Falho no motor	O motor ou a sua fiação apresentam um falho. • Comprove o motor, as suas conexões e a fiação.
9	Outro erro	O controlador pode ter um falho interno. • Comprove as conexões e a sua fiação.

GEBRUIKSAANWIJZING ELEKTRISCHE SCOOTER LIBRA



BERICHT

Kennisgeving aan de gebruiker en/of de patiënt: elk ernstig incident dat zich in verband met het hulpmiddel heeft voorgedaan, moet worden gemeld aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

INDICATIES

- Het apparaat mag slechts door één gebruiker worden gebruikt.
- Een langzamere snelheid moet altijd worden gebruikt bij het uitvoeren van de volgende handelingen; opklimmen, afdalen of doorkruisen van een helling of hellend terrein, alsmede op oneffen terrein, hellingen en zachte oppervlakken.
- Blijf uit de buurt van ontvlambare voorwerpen terwijl het apparaat wordt opgeladen.

CONTRA-INDICATIES

- Probeer nooit een helling op of af te gaan op gladde oppervlakken of op plaatsen waar gevaar voor slippen bestaat.
- Rijd niet op een helling steiler dan 6 graden.
- Voorkom verschuiving van het zwaartepunt bij het links- of rechtsafslaan.
- Directe blootstelling aan regen of vocht zal leiden tot slecht functioneren van de scooter en kan de scooter doen roesten.
- Zet de scooter nooit in neutraal als u op een helling rijdt.
- Probeer het mechanisme of de structuur van de scooter niet te wijzigen of aan te passen.
- Gebruik de scooter niet op trappen of roltrappen.
- Gebruik het apparaat niet terwijl het wordt opgeladen.

De Mobiclinic Libra scooter helpt om, op een comfortabele en autonome manier, mobiliteitsproblemen op te lossen bij mensen die moeite hebben met lopen. De Libra scooter is ontworpen voor gebruik binnen en buiten.

INBEDRIJFSTELLING VAN DE SCOOTER

U kunt de volgende aanpassingen aan de scooter doen om uw comfort tijdens het rijden te verhogen:

- Zithoogte en afstand tot het stuur.
- Stuurkolom.
- Beenruimte.

1. Voer de volgende stappen uit om de scooter in gebruik te nemen:

- Verwijder de achterste behuizing en sluit de batterijen aan.
- Controleer of de startonderbreker in de D-stand staat.
- Controleer of de snelheidsregeling in de lage snelheidsstand (schildpad) staat.

2. Ga op de scooter staan en draai de sleutel om. De batterij-indicator zal oplichten. Controleer of de zelfdiagnose-indicator niet knippert.

3. Door uw handen op het stuur te plaatsen, moet u de bedieningshendels, die met uw duimen worden bediend, gemakkelijk kunnen bereiken. De rechterhendel activeert de scooter om vooruit te rijden en de linkerhendel beweegt de scooter achteruit. Als je beide hendels loslaat, zal de scooter stoppen.

4. Om de scooter te draaien, moet je de stuurkolom in de richting draaien die je op wilt.

5. Begin te oefenen in obstakelvrije gebieden. Start de scooter op minimale snelheid en rij achteruit en vooruit. Probeer een paar rondjes. Naarmate u zich meer op uw gemak voelt, kunt u uw snelheid opvoeren. Om dit te doen, draait u de regelaar naar het hazenicoon.

6. Als slechts twee van de balkjes op de LED-indicator voor batterijniveau branden, moet u de batterij zo snel mogelijk opladen.

7. Als de scooter stopt, zoek dan de stroomonderbreker op de bovenkant van de accu. Druk erop en test de scooter opnieuw.

8. Wanneer u klaar bent met het gebruik van de scooter, draait u de sleutel om zodat de scooter losgekoppeld wordt voordat u uitstapt.

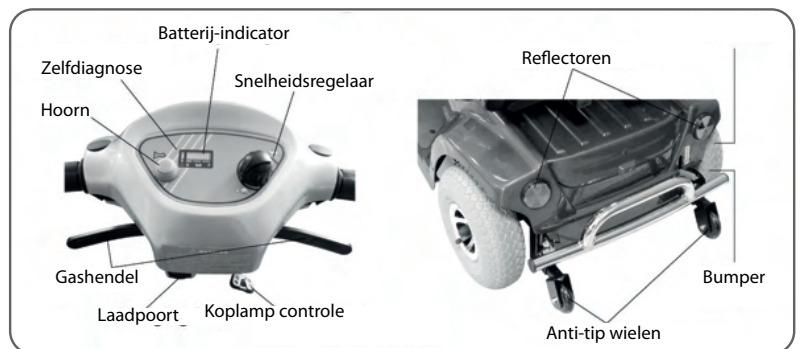
9. Als u de scooter pas de volgende dag gebruikt, laadt u de accu op.

AANVULLENDE INFORMATIE OVER DE WERKING:

Als u bergop gaat, moet u misschien een hogere snelheid gebruiken. Denk eraan om weer af te remmen voor je bergaf gaat.

Als je bergafwaarts gaat, matig je snelheid. Om dit te doen, zet u de snelheidsregelaar in de richting van het schildpadsymbool. Hierdoor heeft de gebruiker meer controle over de richting van de scooter, want hoe dichter de besturing bij het schildpadpictogram wordt geplaatst, hoe langzamer de scooter zal bewegen. Dit model scooter zal echter niet zelfaccelereren bij het bergafwaarts rijden, dankzij het automatische remsysteem dat in werking treedt als de gebruiker te snel probeert te rijden.

Als de scooter niet meer werkt en moet worden verplaatst, zet u de starthendel in de N-stand, verplaatst u de scooter voorzichtig naar een veilige plaats en zet u de hendel weer in de D-stand.

**IDENTIFICATIE VAN ONDERDELEN****WERKING VAN DE PARTIJEN****Bedieningspaneel**

1. Snelheidsregeling: Het schildpadpictogram geeft een traag snelheidsniveau aan. Het hazenpictogram geeft een snel snelheidsniveau aan. Door aan deze knop te draaien, regelt u de totale snelheid die wordt doorgegeven aan de met de duim bediende bedieningsorganen.
2. Zelfdiagnose-waarschuwingindicator: Als het lampje knippert, is er een probleem met de scooter.
3. Indicator voor batterijniveau: Onder deze indicator zijn er drie kleurbereiken: rood, geel en groen. Als het lampje brandt en alle drie de kleuren worden weergegeven, is de batterij volledig opgeladen. Als het lampje brandt, maar alleen rood, of rode gebieden en gele gebieden toont, moet de batterij worden opgeladen.

Onder het bedieningspaneel

1. Versneller: Onder deze indicator zijn er drie kleurbereiken: rood, geel en groen. Als het lampje brandt en alle drie de kleuren worden weergegeven, is de batterij volledig opgeladen. Als het lampje brandt, maar alleen rood, of rode gebieden en gele gebieden toont, moet de batterij worden opgeladen.

Stuurbasis

1. Stuurverstelling: Druk het stuur omlaag om het aan te passen. Trek de draaiknop van de stuurkolom omhoog in een hoek die voor u comfortabel is.

Onder de stoel

1. Hendel voor stoelverstelling:

- Instelling stuurspeling: trek de hendel aan de voorzijde van het zadel omhoog om de stuurspeling in te stellen.
- Rotatieverstelling: druk de hendel naar achteren om de stoel te draaien; druk hem naar voren om hem in de gewenste stand te vergrendelen.
- Armleuningverstelling: Draai de twee duimschroeven los om de breedte tussen de armleuningen in te stellen. Draai ze weer vast om ze in de gewenste positie vast te zetten.

Achter

1. Achterklep: Dient om de batterij te beschermen tegen beschadiging.

2. Anti-tip wielen: Ze worden gebruikt om te voorkomen dat de scooter omvalt.

3. De starthendel: Met de starthendel kunt u overschakelen op handbediening (N) of automatische bediening (D). Met de handmatige modus kan de gebruiker de scooter verplaatsen zonder de accu te gebruiken, d.w.z. door hem te duwen, terwijl de automatische modus u in staat stelt de scooter zowel te besturen als stil te houden wanneer hij geparkeerd staat. Indicatoren op de hendel helpen u te bepalen in welke modus de scooter staat. Wanneer u van de handmatige naar de automatische modus wilt overschakelen, moet u de scooter eerst uitschakelen. U moet dan van modus veranderen met de hendel. Zet dan de scooter aan om hem te gaan gebruiken. Voordat u de scooter gebruikt, is het belangrijk dat u vertrouwd bent met de onderdelen van de scooter en de werking van de bediening en de bedieningselementen.

MONTAGE VAN DE SCOOTE

1. Breng de stuurkolom omhoog met de hendel.

2. Kantel de rugleuning tot deze horizontaal staat. Steek de framebuis in de scooter. Zorg ervoor dat de veiligheidsspelden verwijderd zijn.

3. Breng de twee delen van het toestel samen tot de voorkant van het toestel ophoudt.

4. Steek de twee veiligheidsspelden in de overeenkomstige gaten. Beide pinnen moeten volledig zijn ingebracht wanneer de scooter is gemonteerd.

5. Plaats de batterij, gebruik het klittenband om hem op zijn plaats te houden en sluit de stopcontacten aan.

6. Plaats de achterste afdekking.

7. Schroef de kabelbomen van de controller vast.

8. Monteer de afdekking van het achtercompartiment.

9. Maak de draaihendel van de stoel los door hem tegen de wijzers van de klok in te draaien. Plaats het zadel op de zadelpen. Draai de hendel weer vast door hem met de wijzers van de klok mee te draaien. Vergeet niet de stoelbedieningshendel vast te zetten voordat u op de scooter gaat zitten.

WAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTROMAGNETISCHE INTERFERENTIE

De werking van elektrische rolstoelen en gemotoriseerde scooters kan worden beïnvloed door elektromagnetische interferentie (EMI). Dit is het gevolg van interferentie van elektromagnetische energie (EM)-golven die worden uitgezonden door bronnen zoals radiostations, televisiestations, radiozendamateurs, portofoons en mobiele telefoons. Interferentie (van radiogolffronnen) kan ertoe leiden dat het remsysteem onbedoeld loslaat, dat de scooter uit zichzelf gaat rijden of dat hij in een ongewenste richting gaat rijden. Zij kunnen ook onherstelbare schade toebrengen aan het besturingssysteem van de scooter.

WAARSCHUWINGEN:

1. Gebruik geen draagbare zendontvangers (transceivers), zoals Citizens Band (CB) radio's. Activeer geen persoonlijke communicatieapparatuur, zoals mobiele telefoons, terwijl de scooter is ingeschakeld.
2. Wees op de hoogte van het bestaan en de plaats van zenders in de buurt, zoals radio- of televisiezenders, en kom niet te dicht in de buurt ervan.
3. Schakel de scooter uit bij een onbedoelde beweging of het loslaten van de rem.
4. Wees u ervan bewust dat het aanbrengen van accessoires of onderdelen op de scooter of het wijzigen van de scooter op welke wijze dan ook, deze gevoeliger kan maken voor het effect van elektromagnetische interferentie.

Het immunitetsniveau van 20 V/m is over het algemeen een betaalbaar en praktisch niveau van bescherming tegen elektromagnetische interferentie (vanaf mei 1994). Merk op dat hoe hoger het immunitetsniveau, hoe hoger het beschermingsniveau. Dit product heeft een immunitetsniveau van ten minste 10 V/m.

OPLADEN VAN BATTERIJEN

De accu moet worden opgeladen voordat u de scooter voor het eerst gebruikt en moet na elke dag gebruik worden opgeladen. Het is raadzaam de batterij de eerste keer 's nachts te laten opladen en na elke dag gebruik weer op te laden. Hiervoor heb je de scooter en de acculader nodig. Hiervoor heb je de scooter en de acculader nodig.

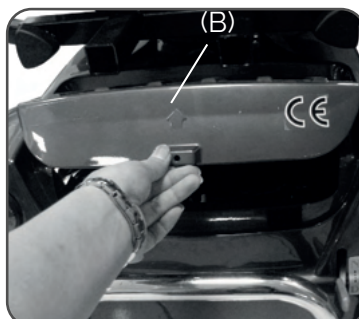
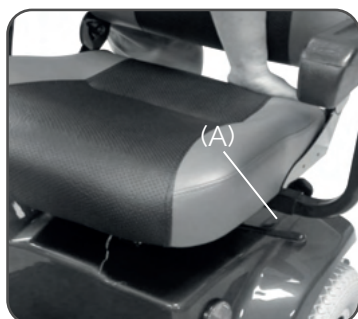
1. Steek de accukabel in de accuaansluiting.
2. Steek het andere uiteinde van de kabel in een stopcontact.
3. Zet de scooter aan. Normaal zal de LED stroomindicator oplichten wanneer de stroom begint te stromen.
4. Dit zal het laadproces starten. Tijdens dit proces zal de oplaad-LED oranje oplichten. Als het lampje groen wordt, is de batterij volledig opgeladen.
5. LED-indicator
 - LED (Stroom) - Groen licht: scooter staat aan
 - LED (Opladen) - Oranje licht: opladen geactiveerd/Groen licht: batterij volledig opgeladen.
6. Opladen Problemen oplossen
 - (A) Als de LED (Power) indicator uit is
 - Controleer of de ingangsspanning (115V/230V) gelijk is aan de ingestelde spanning.
 - Als de indicator nog steeds niet oplicht, controleer en repareer dan de batterijlader.
 - (B) Als de LED-indicator (Batterij) uit is
 - Controleer of het verbindingssysteem goed werkt.
 - Als de batterij volledig is opgeladen, gaat de LED (Charge) indicator uit.
 - Als het lampje nog steeds uit is, kan de batterij defect zijn.
 - (C) Als het ORANJE lampje GROEN wordt
 - De batterij kan niet worden opgeladen. U zult moeten controleren of het gerepareerd kan worden.
 - (D) Als het ORANJE lampje onmiddellijk GROEN wordt
 - Controleer of de batterij volledig is opgeladen. Zo niet, dan kan hij defect zijn. U zult moeten nagaan of het gerepareerd kan worden.

Het wordt aanbevolen de batterijen volledig op te laden om te voorkomen dat de levensduur van de batterijen wordt verkort. Als de accu's niet volledig zijn opgeladen, kan de scooter defect raken.

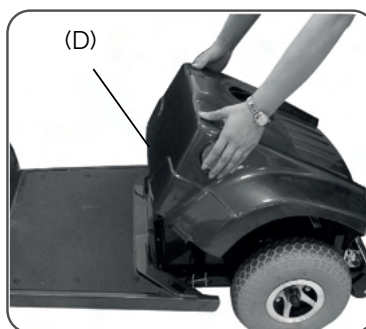
ONTMANTELEN VAN DE SCOOTER

U heeft geen gereedschap nodig om de scooter te demonteren. U kunt hem uit elkaar halen als u hem moet vervoeren.

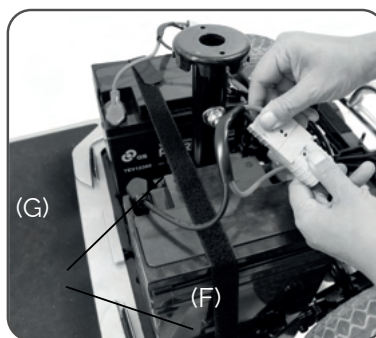
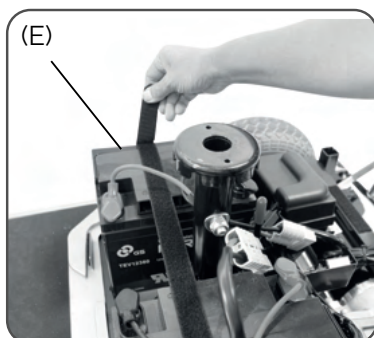
Verwijder eerst de zitting. Om dit te doen, laat u de stoeldraaihendel (A) los en tilt u hem omhoog. Til voorzichtig het deksel van het achtercompartiment (B) van de scooter op.



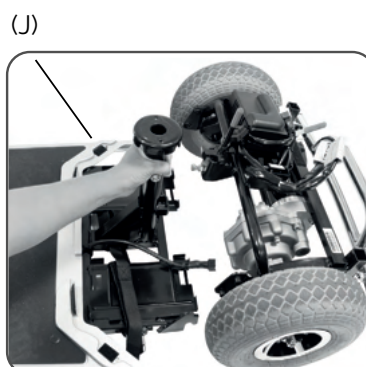
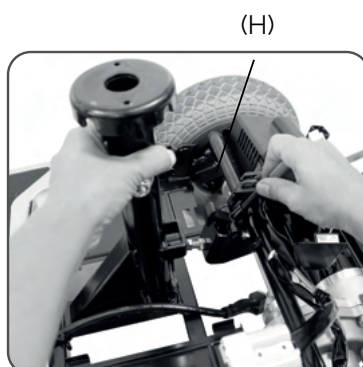
Maak de bedradingsbundels los van de controller (C). Verwijder het achterdeksel van de scooter (D).



Verwijder de klittenbandsluiting van de batterij (E). Maak de twee accukabels (F) los en verwijder de accu (G).

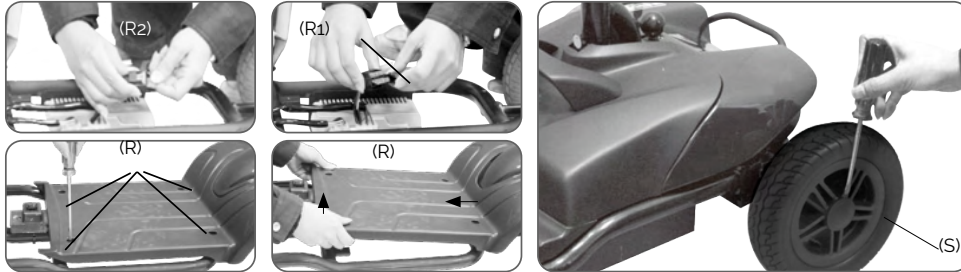


Maak het voorste en achterste deel los. Om dit te doen, houdt u de zadelpen (J) met één hand vast en gebruikt u de andere hand om de hendel naar de achterkant van de scooter te duwen. Til de zadelpen op om het achterframe (H) van het voorframe te scheiden.



Zekering vervangen

1. Verwijder de schroeven van de voorste afdekking (R), de pijl geeft de richting aan. (Let op, de schroeven hebben verschillende afmetingen maten).
2. Open vervolgens de zekeringkast (R1) en vervang deze door een reservezekering (R2); merk op dat de zekering van hetzelfde wattage moet zijn



REINIGING EN ONDERHOUD VAN DE SCOOTER

De scooter schoonmaken: Als de scooter vuil is, gebruik dan een vochtige of licht zeepachtige doek om hem schoon te maken. Maak het niet direct nat en spoel het niet af, omdat het elektrische onderdelen heeft die niet in direct contact met water mogen komen, u kunt wel autopolish gebruiken.

Alle onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan de scooter moeten door een specialist worden uitgevoerd.

De volgende gebieden moeten regelmatig worden geïnspecteerd:

- De bandenspanning moet tussen 30 en 50 psi liggen.
- Alle elektrische aansluitingen moeten worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat ze goed zijn aangesloten.

Technische specificaties	
Totale lengte:	128 cm
Totale breedte (met armsteunen):	61 cm
Totale hoogte:	111 cm
Voorwielen:	26 cm
Achterwielen:	26 cm
Gewicht:	87,9 kg
Maximum snelheid:	8 km/h
Maximaal ondersteund gewicht:	135 kg
Grondspeling:	4 cm
Mate van helling:	12 grados
Maximale stoepandhoogte:	7 cm
Draaicirkel:	152 cm
Rem:	Elektromechanisch
Soort stoel:	Draaibare en verschuifbare stoel met hoofdsteunen
Zitbreedte:	45.5 cm
Motorinhoud:	500W, 3400 r.p.m
Batterijen:	(2) 12V. 36Ah
Gewicht batterijpak:	22,5kg
Autonomie:	30 km
Batterijlader:	5A extern

PROBLEEMDIAGNOSE

Tel het aantal keren dat het blauwe lampje op je scooter knippert om het defect te achterhalen.

Aantal flitsen	Beschrijving	Betekenis:
1	Batterij bijna leeg	De batterijen zijn leeg. - Laad de batterij op.
2	Batería agotada	De batterijen zijn leeg. - Laad de batterij op.
3	Batterij overbelastingsfout	De batterijspanning is te hoog. Als de lader is aangesloten, ontkoppel hem dan. Kan zijn ontstaan door overladen of bergafwaarts rijden. - Bij bergafwaarts rijden, snelheid verminderen. - Controleer de toestand en de aansluitingen.
4	Motor runtime failure	De draaitijd van de motor is overschreden. Zet de scooter uit en laat hem een paar minuten staan voordat u hem weer aanzet. - Controleer de motor, aansluitingen en bedrading op kortsluiting. - Schakel de controller uit en laat enkele minuten wachten alvorens hem weer in te schakelen.
5	Storing in de immobilisatierem	Startonderbreker rem is geactiveerd of defect: - Zorg ervoor dat de starthendel in de automatische stand (D) staat. - Als het knipperlicht pas gaat branden als de gashendel wordt gebruikt, controleer dan of er geen kortsluiting in de rem is. - Als het lampje verschijnt zodra de scooter wordt aangezet, controleer dan of er geen sprake is van een open circuitfout. - Controleer de rem, de aansluitingen en de bedrading..
6	Storing in de gashendel	De gashendel staat niet in neutraal als de scooter wordt aangezet. - Zorg ervoor dat de gashendel in de neutrale stand staat voordat u uw scooter start. - De gasklep moet misschien opnieuw worden afgesteld. - Controleer de gasklepverbindingen.
7	Snelheid mislukt	De gashendel of gasklepverbindingen zijn defect. - Controleer de bedrading op kortsluiting of open verbindingen. - De gashendel is misschien niet goed geïnstalleerd.
8	Motorstoring	De motor of de bedrading is defect. - Controleer de motor, de aansluitingen en de bedrading.
9	Nog een vergissing	De controller kan een interne fout hebben. - Controleer de aansluitingen en bedrading.

BRUKSANVISNING ELEKTRISK SKOTER LIBRA



MEDELANDE

Meddelande till användaren och/eller patienten: Alla allvarliga incidenter som inträffat i samband med produkten ska rapporteras till tillverkaren och till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och/eller patienten är etablerad.

INDIKATIONER

- Enheten får endast användas av en användare.
- Långsammare hastighet ska alltid användas vid följande åtgärder: uppför, nedför eller över en sluttning eller lutande terräng samt på ojämn terräng, ramper och mjuka ytor.
- Håll dig borta från brännbara föremål när enheten laddas.

KONTRAIKATIONER

- Försök aldrig att gå upp eller ner för en backe på hala ytor eller där det finns risk för att glidning uppstår. - Kör inte på en sluttning som är brantare än 6 grader.
- Undvik att flytta tyngdpunkten när du svänger till vänster eller höger.
- Direkt exponering för regn eller fukt gör att skotern inte fungerar och kan orsaka att skotern rostar.
- Ställ aldrig scootern i neutralläge i backar.
- Försök inte att ändra eller manipulera skoterns mekanism eller konstruktion.
- Använd inte skotern i trappor eller rulltrappor.
- Använd inte enheten när den laddas.

Mobiclinic Libra-scootern hjälper till att på ett bekvämt och självständigt sätt lösa rörlighetsproblem hos personer som har svårt att gå. Libra-scootern är utformad för användning både inomhus och utomhus.

DRIFTSÄTTNING AV SKOTERN

Du kan göra följande inställningar på skotern för att öka komforten när du åker:

- Sitsens höjd och avstånd till styret.
- Rattstång.
- Benutrymme.

1. För att börja använda scootern utför du följande steg:

- Ta bort det bakre höljet och anslut batterierna.
- Kontrollera att startspärrspaken är i läge D.
- Kontrollera att hastighetskontrollen är i läget för låg hastighet (sköldpadda).

2. Stå på skotern och vrid om nyckeln. Batteriindikatorn lyser. Kontrollera att indikatorn för självttest inte blinkar.

3. Genom att placera händerna på styret bör du bekvämt kunna nå kontrollspakarna, som manövreras med tummarna. Den högra spaken aktiverar scootern för att flytta framåt och den vänstra spaken flyttar scootern bakåt. Om du släpper båda spakarna stannar skotern.

4. För att vrida skotern måste du vrida rattstången i den riktning du vill åka.

5. Börja träna på hinderfria områden. Starta skotern med lägsta hastighet och kör framåt och bakåt. Prova några vändningar. När du blir mer bekväm kan du öka hastigheten. För att göra detta vrider du reglaget mot hareikonen.

6. När endast två av staplarna på LED-indikatorn för batterinivå lyser bör du ladda batteriet så snart som möjligt.

7. Om skotern stannar, leta upp brytaren på batteriets ovansida. Tryck på den och testa skotern igen.

8. När du är klar med skotern ska du vrida om nyckeln för att koppla ur skotern innan du kliver av.

9. Om du inte kommer att använda skotern förrän nästa dag, ladda batteriet.

IDENTIFIERING AV PARTERNA

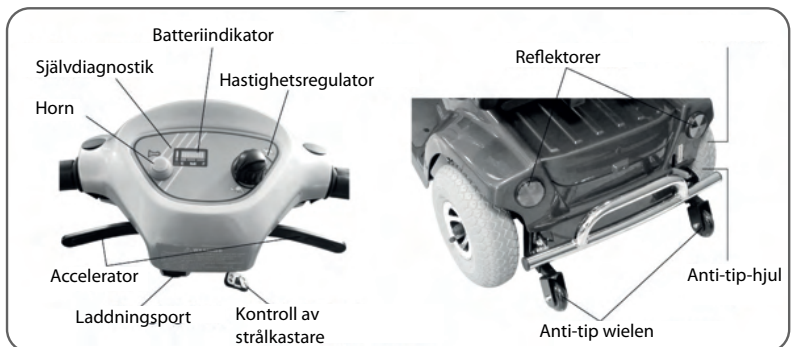
Vid uppförsbacke kan du behöva använda en högre hastighet. Kom ihåg att sakta ner igen innan du åker utför.

Minska hastigheten i nedförsbacke. För att göra detta justerar du hastighetsreglaget mot sköldpaddssymbolen. Detta gör det möjligt för användaren att ta mer kontroll över skoterns riktning, eftersom ju närmare sköldpaddssymbolen kontrollen är, desto långsammare kommer skoterns rörelse att vara. Den här modellen av skoter kommer dock inte att accelerera själv när den kör i nedförsbacke tack vare det automatiska bromssystemet som aktiveras om användaren försöker köra i för hög hastighet.

Om skotern slutar fungera och måste flyttas, flytta startspaken till N-läget, flytta skotern försiktigt till en säker plats och återställ spaken till D-läget.



IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES



PARTERNAS FUNKTIONSSÄTT

Kontrollpanel

1. Hastighetsreglering: Sköldpaddssymbolen visar en långsam hastighetsnivå. Hare-ikonen anger en snabb hastighetsnivå. Genom att vrida på den här ratten styr du den totala hastigheten som överförs till de tummeaktiverade reglagen.
2. Varningsindikator för självdiagnostik: Om den visar en blinkande lampa finns det ett problem med skotern.
3. Indikator de nivel de batería: Under denna indikator finns tre färgskalor: röd, gul och grön. När lampan lyser och alla tre färgerna visas är batteriet fulladdat. Om lampan är tänd, men endast visar rött eller röda områden och gula områden, måste batteriet laddas.

Under kontrollpanelen

1. Accelerator: Under denna indikator finns tre färgskalor: röd, gul och grön. När lampan lyser och alla tre färgerna visas är batteriet fulladdat. Om lampan är tänd, men endast visar rött eller röda områden och gula områden, måste batteriet laddas.

Bas för styret

1. Justering av styret: Tryck ner styret för att justera det. Dra upp för att låsa rattstängens i en vinkel som är bekväm för dig.

Under sätet

1. Handtag för sätesjustering:

- Justering av styrets avstånd: Dra upp spaken på framsidan av sätet för att justera styrets avstånd.
- Rotationsjustering: tryck spaken bakåt för att rotera sätet; tryck den framåt för att låsa den i önskat läge.
- Justering av armstöd: Lossa de två tumskruvarna för att justera bredden mellan armstöden. Dra åt dem igen för att få dem i önskat läge.

Bakre

1. Bakre omslaget: Skyddar batteriet från skador.

2. Anti-tip-hjul: De används för att förhindra att skotern välter.

3. Startspaken: Med startspaken kan du växla till manuellt läge (N) eller automatiskt läge (D). I det manuella läget kan användaren förflytta skotern utan att använda batteriet, dvs. genom att skjuta den, medan det automatiska läget gör det möjligt för användaren att både köra skotern och hålla den stillastående när den är parkerad.

Indikatorerna på spaken hjälper dig att avgöra vilket läge skotern befinner sig i. När du vill byta från manuellt till automatiskt läge måste du först stänga av skotern. Du måste sedan byta läge med hjälp av spaken. Slå sedan på skotern för att börja använda den.

Innan du använder skotern är det viktigt att du känner till skoterns delar och hur kontrollerna fungerar.

MONTERING AV SKOTERN

För att montera skotern följer du de omvända demonteringsanvisningarna. Nedan finns korta instruktioner som kan vägleda dig:

1. Lyft upp rattstängens med hjälp av spaken.
2. Luta ryggstödet tills det är horisontellt. Sätt in ramröret i skotern. Kontrollera att säkerhetsnålarna har tagits bort.
3. Sätt ihop de två delarna av enheten tills enhetens framsida stannar.
4. Sätt in de två säkerhetsnålarna i motsvarande hål. Båda stiftpinnarna måste vara helt insatta när skotern är monterad.
5. Montera batteriet, använd kardborreband för att säkra det och anslut eluttagen.
6. Montera det bakre locket.
7. Skruva fast styrenhetens kablage.
8. Montera det bakre luckan.
9. Lossa sätesrotationshandtaget genom att vrida det moturs. Placera sätet på sadelstolpen. Dra åt spaken igen genom att vrida den medurs. Kom ihåg att säkra säteshandtaget innan du sätter dig på skotern.

VARNINGAR FÖR ELEKTROMAGNETISK STÖRNING

Driften av elrullstolar och skotrar kan påverkas av elektromagnetisk störning (EMI). Detta är resultatet av störningar från elektromagnetiska energivågor (EM-vågor) som sänds ut av källor som radiostationer, TV-stationer, amatörradiosändare, tvåvägsradioapparater och mobiltelefoner. Störningar (från radiovågskällor) kan leda till att bromssystemet släpper oavsiktligt, att skotern rör sig av sig själv eller i en oönskad riktning. Det kan också orsaka irreparabla skador på skoterns styrsystem.

1. Använd inte bärbara sändare (transceivers), t.ex. Citizens Band (CB)-radioapparater. Aktivera inte personliga kommunikationsapparater, t.ex. mobiltelefoner, när skotern är påslagen.
2. Var medveten om förekomsten och placeringen av eventuella närliggande sändare, t.ex. radio- eller TV-stationer, och undvik att komma för nära dem.
3. Om en oavsiktlig rörelse eller om bromsarna släpper ska du stänga av skotern.
4. Var medveten om att om du monterar tillbehör eller komponenter på skotern eller ändrar skotern på något sätt kan den bli mer mottaglig för elektromagnetiska störningar.

Immunitetsnivån 20 V/m är i allmänhet en överkomlig och praktisk skyddsnivå mot elektromagnetisk störning (från och med maj 1994). Observera att ju högre immunitetsnivå, desto högre skyddsnivå. Denna produkt har en immunitetsnivå på minst 10 V/m.

LADDNING AV BATTERIER

Batteriet ska laddas innan du använder skotern för första gången och ska laddas upp efter varje dags användning. Det är tillrådligt att låta batteriet laddas över natten första gången och det bör laddas upp efter varje dags användning. För att göra detta behöver du skotern och batteriladdaren. För att göra detta behöver du skotern och batteriladdaren.

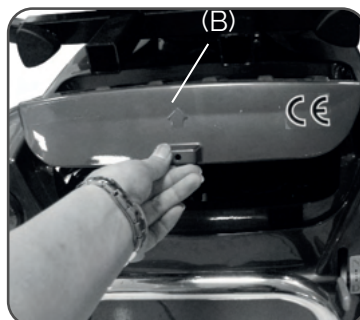
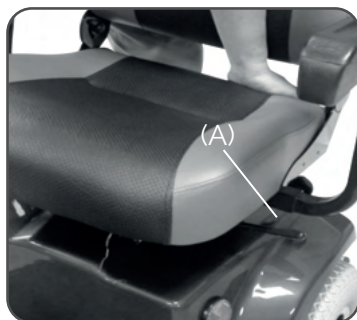
1. Sätt in batterikabeln i batterikontakten.
2. Anslut kabelns andra ände till ett eluttag.
3. Slå på skotern. Normalt lyser LED-strömindikatorn när strömmen börjar flöda.
4. Detta startar laddningsprocessen. Under denna process lyser laddnings-LED:n orange. När lampan blir grön är batteriet fullt laddat.
5. LED-indikator
 - LED (Power) - Grönt ljus: Scootern är påslagen.
 - LED (laddning) - Orange ljus: laddning aktiverad/grönt ljus: batteriet är fullt laddat.
6. Problemlösning av laddning
 - (A) Om LED-indikatorn (Power) är släckt
 - Kontrollera att ingångsspänningen (115V/230V) är densamma som den spänning som har ställts in.
 - Om indikatorn fortfarande inte lyser, kontrollera och reparera batteriladdaren.
 - (B) Om LED-indikatorn (Battery) är släckt
 - Kontrollera att anslutningssystemet fungerar korrekt.
 - Om batteriet är fulladdat slocknar LED-indikatorn (laddning).
 - Om lampan fortfarande är släckt kan batteriet vara defekt.
 - (C) Om ORANGE-lampan blir GRÖN
 - Batteriet kan inte laddas. Du måste kontrollera om den kan repareras.
 - (D) Om den ORANGE lampan omedelbart blir GRÖN
 - Kontrollera att batteriet är fulladdat. Om inte kan den vara defekt. Du måste kontrollera om den kan repareras.

Det rekommenderas att batterierna laddas fullt ut för att undvika att batteriernas livslängd skadas. Om batterierna inte är fulladdade kan skotern gå sönder.

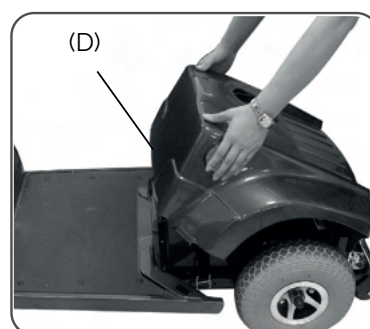
DEMONTERING AV SCOOTERN

Du behöver inga verktyg för att ta isär skotern. Du kan ta isär den när du behöver transportera den.

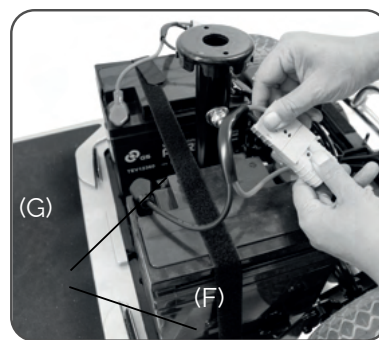
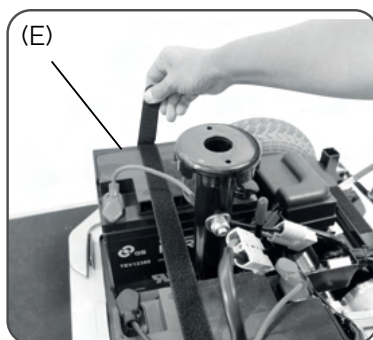
Ta först bort sätet. För att göra detta släpper du sätets vridspak (A) och lyfter upp det. Lyft försiktigt upp skoterns bakre facklucka (B).



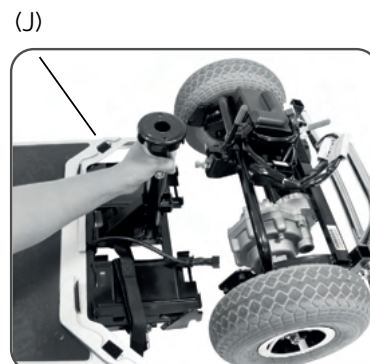
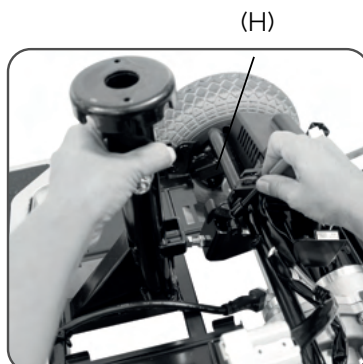
Libere los arneses de los cables del controlador (C). Retire la cubierta trasera del scooter (D).



Avlägsna kardborreband från batteriet (E). Koppla bort de två batterisladdarna (F) och ta bort batteriet (G).

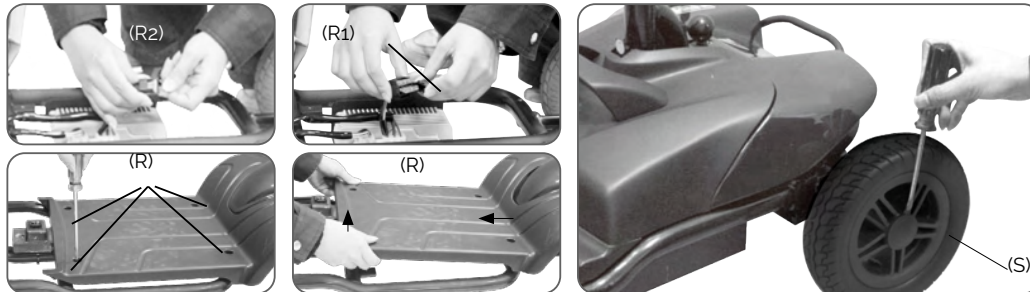


Koppla bort de främre och bakre sektionerna. För att göra detta håller du i sadelstolpen (J) med en hand och använder den andra handen för att skjuta spaken mot baksidan av skotern. Lyft sadelstolpen för att separera den bakre ramen (H) från den främre ramen.



Byte av säkring

1. Ta bort de främre luckans skruvar (R), pilen anger riktningen. (Försiktigt, skruvarna har olika storlekar).
2. Öppna sedan säkringslådan (R1) och byt ut den mot en reservsäkring (R2). Observera att säkringen måste ha samma styrka som säkringen (R2).

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL AV SKOTERN**

Rengöring av skotern: Om skotern är smutsig, använd en fuktig eller lätt tvålbad trasa för att rengöra den. Blötlägg den inte direkt och skölj den inte, eftersom den har elektriska delar som inte får komma i direkt kontakt med vatten. Du kan använda bilpolermedel.

Allt underhåll och alla reparationer av skotern ska utföras av en specialist.

Följande områden kräver regelbundna inspektioner:

- Däcktrycket bör ligga mellan 30 och 50 psi.
- Alla elektriska anslutningar ska kontrolleras för att säkerställa att de är ordentligt anslutna.

Tekniska specifikationer

Total längd:	128 cm
Total bredd (med armstöd)	61 cm
Total höjd:	111 cm
Framhjul:	26 cm
Bakhjul:	26 cm
Vikt:	87,9 kg
Högsta hastighet:	8 km/h
Maximal vikt som stöds:	135 kg
Markfrigång:	4 cm
Grad av lutning:	12 grader
Maximal kantstenshöjd:	7 cm
Vändradie:	152 cm
Broms:	Elektromekanisk
Typ av säte:	Svängbart och skjutbart säte med nackskydd
Sätetsbredd:	45,5 cm
Motorstorlek:	500W, 3400 r.p.m
Batterier:	(2) 12V. 36Ah
Batteripackets vikt:	22,5kg
Autonomi:	30 km
Batteriladdare:	5A externt

FELSÖKNING

Räkna antalet gånger som den blå lampan på skotern blinkar för att hitta felet.

Antal blinkar	Beskrivning	Betydelse
1	Lågt batteri	Batterierna är slut. - Ladda batteriet.
2	Batteriet är slut	Las baterías se han agotado. • Recargue la batería.
3	Överbelastningsfel batteriet	Batterispänningen är för hög. Om laddaren är ansluten kopplar du bort den. Kan ha uppstått på grund av överladdning eller körning i nedförsbacke. - Sänk hastigheten när du kör i nedförsbacke. - Kontrollera dess skick och anslutningar.
4	Fel i motorens körtid	Motorns drifttid har överskridits. Stäng av skotern och låt den stå i några minuter innan du slår på den igen. - Kontrollera motorn, anslutningarna och ledningarna för kortslutningar. - Stäng av styrenheten och vänta några minuter innan du slår på den igen.
5	Fel på immobiliseringsbromsen	Startspärrbromsen är aktiverad eller felaktig: - Kontrollera att startspaken är i automatiskt läge (D). - Om den blinkande lampan inte tänds förrän gasen används, kontrollera att det inte finns någon kortslutning i bromsen. - Om lampan lyser så fort skotern sätts på, kontrollera att det inte finns något fel på öppen krets. - Kontrollera bromsen, dess anslutningar och ledningar.
6	Fel på gaspedalen	Gaspedalen är inte i neutralläge när skotern är påslagen. - Se till att gaspedalen är i neutralläge innan du startar skotern. - Gasreglaget kan behöva justeras på nytt. - Kontrollera gaspedalanslutningarna.
7	Hastighetsfel	Gaspedalen eller gaspedalanslutningarna är felaktiga. - Kontrollera ledningarna för kortslutningar eller öppna anslutningar. - Gasreglaget kanske inte har installerats korrekt.
8	Motorhaveri	Motorn eller dess ledningar är felaktiga. - Kontrollera motorn, dess anslutningar och ledningar.
9	Ännu ett misstag	Kontrollenheten kan ha ett internt fel. - Kontrollera anslutningar och ledningar.

INSTRUKCJA OBSŁUGI SKUTER ELEKTRYCZNY LIBRA



OGŁOSZENIE

Powiadomienie użytkownika i/lub pacjenta: o każdym poważnym incydencie, który miał miejsce w związku z wyrobem, należy powiadomić wytwórcę oraz właściwy organ państwa członkowskiego, w którym użytkownik i/lub pacjent ma siedzibę.

WSKAZANIA

- Urządzenie powinno być używane tylko przez jednego użytkownika.
- Należy zawsze stosować mniejszą prędkość podczas wykonywania następujących czynności: wchodzenie, schodzenie lub pokonywanie zbrocza lub pochyłego terenu, a także na nierównym terenie, rampach i miękkich powierzchniach.
- Podczas ładowania urządzenia należy trzymać się z dala od łatwopalnych przedmiotów.

PRZECIWSKAZANIA

- Nigdy nie próbuj wchodzić lub schodzić ze zbrocza na śliskiej powierzchni lub w miejscu, gdzie istnieje niebezpieczeństwo poślizgu. - Nie należy jeździć po zbroczach o nachyleniu większym niż 6 stopni.
- Unikać przesuwania środka ciężkości podczas skrętu w lewo lub w prawo.
- Bezpośrednie wystawienie na działanie deszczu lub wilgoci spowoduje nieprawidłowe działanie skutera i może spowodować rdzewienie skutera.
- Nigdy nie ustawiaj skutera w pozycji neutralnej podczas zjazdów.
- Nie należy próbować modyfikować lub ingerować w mechanizm lub strukturę skutera.
- Nie należy używać skutera na schodach lub ruchomych schodach.
- Nie należy używać urządzenia w trakcie ładowania.

Hulajnoga Mobiclinic Libra pomaga rozwiązać, w wygodny i autonomiczny sposób, problemy z poruszaniem się u osób, które mają trudności z chodzeniem. Hulajnoga Libra jest przeznaczona zarówno do użytku wewnątrz jak i na zewnątrz.

URUCHOMIENIE SKUTERA

Możesz dokonać następujących regulacji skutera, aby zwiększyć swój komfort podczas jazdy:

- Wysokość siedziska i odległość do kierownicy.
- Kolumna kierownicy.
- Przestrzeń na nogi.

Aby rozpocząć korzystanie z hulajnogi, wykonaj następujące czynności:

- Zdejmij tylną obudowę i podłącz baterie.
- Sprawdź, czy dźwignia immobilizera znajduje się w trybie D.
- Sprawdź, czy regulator prędkości jest w trybie niskiej prędkości (żółt).

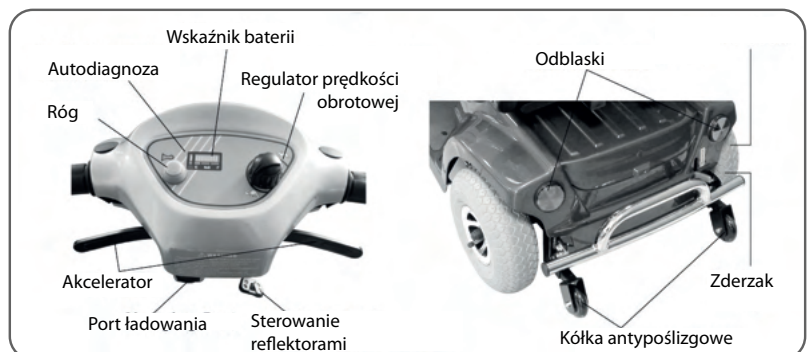
2. Stań na skuterze i przekręć kluczyk. Wskaźnik baterii zaświeci się. Upewnij się, że wskaźnik autotestu nie miga.
3. Kładąc ręce na kierownicy, powinieneś móc wygodnie dosięgnąć dźwigni sterujących, które obsługuje się kciukami. Prawa dźwignia uruchamia skuter do przodu, a lewa dźwignia uruchamia skuter do tyłu. Jeśli zwolnisz obie dźwignie, hulajnoga zatrzyma się.
4. Aby skrócić skuter, należy obrócić kolumnę kierownicy w kierunku, w którym chcemy jechać.
5. Zaczynaj ćwiczyć w miejscach wolnych od przeszkód. Uruchomij hulajnogę na minimalnej prędkości i jechać do przodu i do tyłu. Spróbuj wykonać kilka obrotów. Gdy poczujesz się pewniej, możesz zwiększyć prędkość. W tym celu należy obrócić pokrętkę w kierunku ikony zająca.
6. Jeśli świecą się tylko dwa paski na wskaźniku LED poziomu naładowania baterii, należy jak najszybciej naładować baterię.
7. Jeśli skuter zatrzyma się, zlokalizuj wyłącznik obwodu na górze akumulatora. Naciśnij go i ponownie przetestuj skuter.
8. Po zakończeniu użytkowania skutera, przed zejściem z niego, przekręć kluczyk, aby odłączyć skuter.
9. Jeśli nie będziesz używać skutera do następnego dnia, naładuj akumulator.

DODATKOWE INFORMACJE NA TEMAT DZIAŁANIA:

Podczas jazdy pod górę może być konieczne zastosowanie większej prędkości. Pamiętaj, aby przed zjazdem z góry ponownie zwolnić.

Podczas zjeżdżania z góry należy zmniejszyć prędkość. W tym celu należy ustawić regulator prędkości w kierunku ikony żółcia. To pozwala użytkownikowi na większą kontrolę nad kierunkiem skutera, ponieważ im bliżej kontroli jest umieszczony do ikony żółcia, tym wolniej skuter będzie się poruszać. Ten model hulajnogi nie będzie jednak samoczynnie przyspieszał podczas jazdy w dół dzięki automatycznemu systemowi hamowania, który zostanie uruchomiony, jeśli użytkownik będzie próbował jechać ze zbyt dużą prędkością.

Jeśli skuter przestanie działać i musi zostać przeniesiony, należy przestawić dźwignię rozrusznika do pozycji N, ostrożnie przenieść skuter w bezpieczne miejsce i ponownie ustawić dźwignię w pozycji D.

**IDENTYFIKACJA STRON****FUNKCJONOWANIE STRON****Panel sterowania**

1. Regulacja prędkości: Ikona żółcia oznacza poziom niskiej prędkości. Ikona zajęcia oznacza poziom szybkiej prędkości. Obracając tym pokręteł, kontrolujesz całkowitą prędkość, która jest przenoszona na przyciski sterujące uruchamiane kciukiem.

2. Samodiagnostyczny wskaźnik ostrzegawczy: Jeśli pokazuje migające światło, jest problem z skuterem.

3. Wskaźnik poziomu naładowania baterii: Poniżej tego wskaźnika znajdują się trzy zakresy kolorów: czerwony, żółty i zielony. Gdy lampka świeci się i wyświetlane są wszystkie trzy kolory, bateria jest w pełni naładowana. Jeśli lampka świeci się, ale pokazuje tylko kolor czerwony, lub czerwone obszary i żółte obszary, oznacza to, że bateria wymaga naładowania.

Poniżej panelu sterowania

1. Akcelerator: Poniżej tego wskaźnika znajdują się trzy zakresy kolorów: czerwony, żółty i zielony. Gdy lampka świeci się i wyświetlane są wszystkie trzy kolory, bateria jest w pełni naładowana. Jeśli lampka świeci się, ale pokazuje tylko kolor czerwony, lub czerwone obszary i żółte obszary, oznacza to, że bateria wymaga naładowania.

Podstawa kierownicy

1. Regulacja kierownicy: Naciśnij kierownicę w dół, aby ją wyregulować. Pociągnij do góry, aby zablokować obrót kolumny kierownicy pod wygodnym dla Ciebie kątem.

Pod siedzeniem

1. Dźwignia regulacji siedzenia:

- Regulacja prześwitu kierownicy: pociągnij do góry za dźwignię z przodu siodełka, aby wyregulować prześwit kierownicy.
- Regulacja obrotu: naciśnij dźwignię do tyłu, aby obrócić siedzisko; naciśnij ją do przodu, aby zablokować je w żądanej pozycji.
- Regulacja podłokietników: Poluzuj dwie śruby kciukowe, aby wyregulować szerokość między podłokietnikami. Dokręć je ponownie, aby zamocować je w pożądanym położeniu.

Tyłna

1. Tyłna okładka: Służy do ochrony akumulatora przed uszkodzeniem.

2. Kółka antypoślizgowe: Są one używane, aby zapobiec przewróceniu się skutera.

3. Dźwignia rozruchowa: Za pomocą dźwigni rozrusznika można przełączyć na tryb ręczny (N) lub automatyczny (D). Tryb ręczny pozwala użytkownikowi na poruszanie się skuterem bez użycia akumulatora, tj. poprzez pchanie go, natomiast tryb automatyczny pozwala użytkownikowi zarówno na prowadzenie skutera, jak i utrzymanie go w miejscu po zaparkowaniu. Wskaźniki na dźwigni pomagają określić, w jakim trybie znajduje się skuter. Zawsze, gdy chcesz przejść z trybu ręcznego na automatyczny, musisz najpierw wyłączyć skuter. Następnie należy zmienić tryb za pomocą dźwigni. Następnie włącz skuter, aby zacząć go używać. Przed użyciem skutera, ważne jest, aby zapoznać się z częściami skutera i jak działają elementy sterujące i kontrolne.

MONTAŻ SKUTERA

1. Podnieść kolumnę kierownicy za pomocą dźwigni.

2. Odchyl oparcie, aż znajdzie się w pozycji poziomej. Włóż rurę ramy do hulajnogi. Upewnij się, że usunięte zostały zawleczki zabezpieczające.

3. Dopasować obie części urządzenia do siebie aż do oporu z przodu urządzenia.

4. Włóż dwie agrafki w odpowiednie otwory. Oba sworznie muszą być całkowicie wsunięte, gdy skuter jest zamontowany.

5. Załóż baterię, zabezpiecz ją rzepem i podłącz do gniazdek elektrycznych.

6. Zamontować tylną pokrywę.

7. Przykręcić wiązki przewodów sterownika.

8. Zamontować pokrywę komory tylnej.

9. Zwolnij dźwignię obrotu siedzenia, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Umieść siodełko na sztycy podsiodłowej. Ponownie dokręć dźwignię, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Pamiętaj, aby zabezpieczyć dźwignię sterowania siedziskiem przed usadowieniem się na skuterze.

OSTRZEŻENIA O ZAKŁÓCENIACH ELEKTROMAGNETYCZNYCH

Na działanie wózków inwalidzkich i skuterów z napędem silnikowym mogą mieć wpływ zakłócenia elektromagnetyczne (EMI). Jest to wynik zakłóceń powodowanych przez fale elektromagnetyczne (EM) emitowane przez takie źródła jak stacje radiowe, telewizyjne, amatorskie nadajniki radiowe, radia dwukierunkowe i telefony komórkowe. Zakłócenia (pochodzące ze źródeł fal radiowych) mogą spowodować niezamierzone zwolnienie układu hamulcowego, samoczynny ruch skutera lub ruch w niepożądanym kierunku. Mogą one również spowodować nieodwracalne uszkodzenie systemu sterowania skutera.

1. Nie należy używać przenośnych urządzeń nadawczo-odbiorczych (transceiverów), takich jak radia Citizens Band (CB). Nie włączać osobistych urządzeń komunikacyjnych, takich jak telefony komórkowe, gdy skuter jest włączony.
2. Należy pamiętać o istnieniu i lokalizacji wszelkich pobliskich nadajników, takich jak stacje radiowe lub telewizyjne, i unikać zbliżania się do nich.
3. Jeśli wystąpi niezamierzony ruch lub zwolnienie hamulców, należy wyłączyć skuter.
4. Należy pamiętać, że montaż akcesoriów lub komponentów do skutera lub modyfikowanie skutera w jakikolwiek sposób może zwiększyć jego podatność na działanie zakłóceń elektromagnetycznych.

Poziom odporności 20 V/m jest ogólnie przystępnym i praktycznym poziomem ochrony przed zakłóceniami elektromagnetycznymi (stan na maj 1994). Należy pamiętać, że im wyższy poziom odporności, tym wyższy poziom ochrony. Poziom odporności tego produktu wynosi co najmniej 10 V/m.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

Baterie muszą być naładowane przed pierwszym użyciem skutera i powinny być ładowane po każdym dniu użytkowania. Potrzebny będzie skuter i ładowarka do akumulatorów.

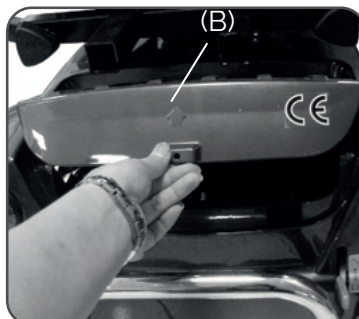
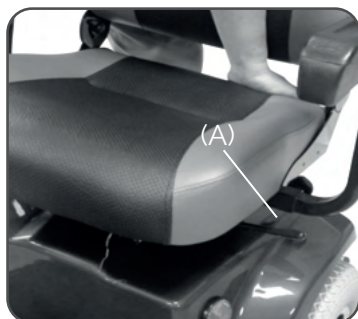
1. Włóż przewód ładowarki baterii do złącza ładowarki na wyjściu ładowarki. Odnieś się do powyższego rysunku dla prawidłowej pozycji.
2. Podłącz drugi koniec kabla do gniazdka elektrycznego.
3. Włączyć skuter. W normalnych warunkach wskaźnik zasilania LED zapala się, gdy zaczyna płynąć prąd.
4. W ten sposób rozpocznie się proces ładowania. Podczas tego procesu dioda LED ładowania będzie świecić na pomarańczowo. Gdy lampka zaświeci się na zielono, oznacza to, że bateria jest w pełni naładowana.
5. Wskaźnik LED
 - LED (Power) - Zielone światło: hulajnoga jest włączona.
 - LED (ładowanie) - pomarańczowe światło: ładowanie aktywne/zielone światło: bateria w pełni naładowana.
6. Rozwiązywanie problemów z ładowaniem
 - (A) Jeżeli wskaźnik LED (Zasilanie) jest wyłączony
 - Sprawdź, czy napięcie wejściowe (115V/230V) jest takie samo jak napięcie, które zostało ustawione.
 - Jeśli wskaźnik nadal nie świeci, należy sprawdzić i naprawić ładowarkę baterii.
 - (B) Jeżeli wskaźnik LED (Bateria) jest wyłączony
 - Sprawdzić, czy system połączeń działa prawidłowo.
 - Jeśli bateria jest w pełni naładowana, wskaźnik LED (Charge) zgaśnie.
 - Jeśli lampka nadal nie świeci, bateria może być uszkodzona.
 - (C) Jeżeli pomarańczowe światło zmieni się na zielone
 - Nie można naładować akumulatora. Należy sprawdzić, czy da się go naprawić.
 - (D) Jeżeli pomarańczowe światło zmieni się natychmiast na ZIELONE
 - Sprawdź, czy bateria jest w pełni naładowana. Jeśli nie, może być uszkodzony. Należy sprawdzić, czy da się go naprawić.

Zaleca się pełne naładowanie baterii, aby uniknąć uszkodzenia ich żywotności. Jeśli akumulatory nie są w pełni naładowane, skuter może ulec awarii. usterki.

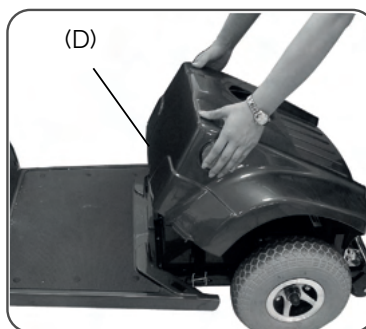
DEMONTAŻ SKUTERA

Nie potrzebujesz żadnych narzędzi do demontażu skutera. Można go zdemontować, gdy trzeba go przetransportować.

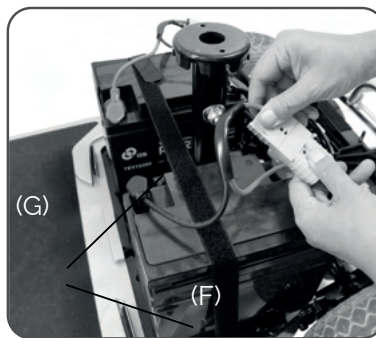
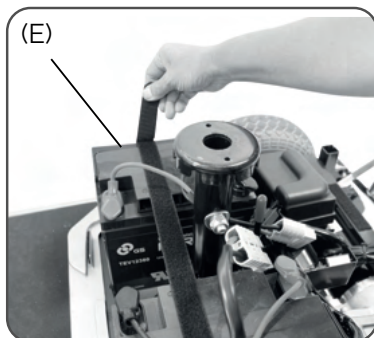
Najpierw należy zdjąć siedzisko. W tym celu należy zwolnić dźwignię obrotu siedziska (A) i podnieść je do góry. Ostrożnie podnieś pokrywę tylnego przedziału skutera (B).



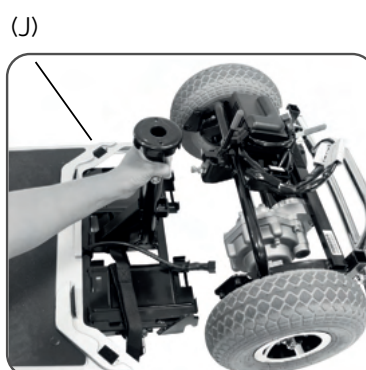
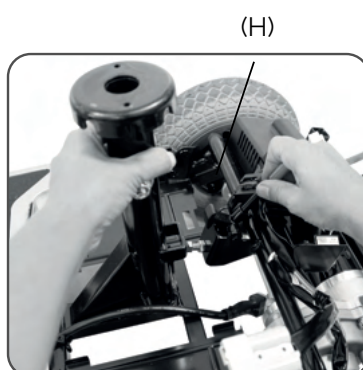
Odtąć wiązki przewodów od sterownika (C). Zdejmij tylną pokrywę skutera (D).



Usuń rzep z baterii (E). Odtąć dwie wiązki akumulatora (F) i wyjmij akumulator (G).

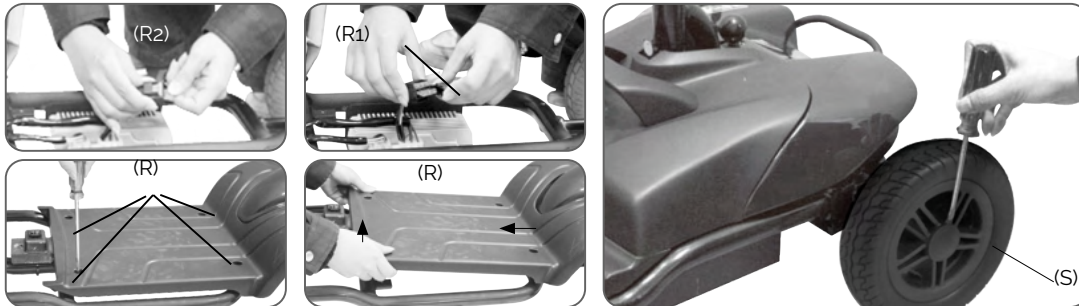


Odtąć przednią i tylną część. Aby to zrobić, przytrzymaj jedną ręką słupek siedziska (J), a drugą ręką popchnij dźwignię w kierunku tyłu skutera. Podnieś słupek siedziska, aby oddzielić ramę tylną (H) od ramy przedniej.



Wymiana bezpieczników

1. Wykręć śruby pokrywy przedniej (R), strzałka wskazuje kierunek (uwaga, śruby mają różne rozmiary). wielkości).
2. Następnie należy otworzyć skrzynkę bezpieczników (R1) i zastąpić go bezpiecznikiem zapasowym (R2); należy pamiętać, że bezpiecznik musi być o tej samej mocy



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA SKUTERA

Czyszczenie hulajnogi: Jeśli hulajnoga jest brudna, użyj wilgotnej lub lekko namydlonej szmatki, aby ją wyczyścić. Nie moczyć go bezpośrednio lub słucać, ponieważ ma części elektryczne, które nie powinny mieć bezpośredniego kontaktu z wodą, można użyć lakieru samochodowego.

Wszelkie prace konserwacyjne i naprawcze na skuterze powinny być wykonywane przez specjalistę.

Następujące obszary wymagają regularnych inspekcji:

- Ciśnienie w oponach powinno wynosić od 30 do 50 psi.
- Należy sprawdzić wszystkie połączenia elektryczne, aby upewnić się, że są one pewnie podłączone.

Dane techniczne

Długość całkowita:	128 cm
Szerokość całkowita (z podłokietnikami):	61 cm
Wysokość całkowita:	111 cm
Koła przednie:	26 cm
Koła tylne:	26 cm
Waga:	87,9 kg
Prędkość maksymalna:	8 km/h
Maksymalny dopuszczalny ciężar:	135 kg
Prześwit:	4 cm
Stopień nachylenia:	12 stopnie
Maksymalna wysokość krawężnika:	7 cm
Promień skrętu:	152 cm
Hamulec:	Elektromechaniczny
Typ siedzenia:	Obrotowy i przesuwany fotel z zagłówkami
Szerokość siedzenia:	45,5 cm
Wielkość silnika:	500W, 3400 r.p.m
Baterie:	(2) 12V. 36Ah
Waga pakietu akumulatorów:	22,5kg
Autonomia:	30 km
Ładowarka do akumulatorów:	5A zewnętrzna

DIAGNOZA PROBLEMU

Policz, ile razy miga niebieskie światło na Twoim skuterze, aby poznać jego usterkę.

Liczba błyska	Opis	Znaczenie
1	Niski poziom baterii	Baterie są wyczerpane. - Ponownie naładować baterię.
2	Wyczerpana bateria	Baterie są wyczerpane. - Ponownie naładować baterię.
3	Błąd przeciążenia akumulatora	Napięcie akumulatora jest zbyt wysokie. Jeśli ładowarka jest podłączona, należy ją odłączyć. Może to być spowodowane przeładowaniem lub jazdą z góry. - Podczas jazdy z góry należy zmniejszyć prędkość. - Sprawdzić jego stan i połączenia.
4	Błąd uruchamiania silnika	Przekroczony został czas pracy silnika. Wyłączyć skuter i pozostawić go na kilka minut przed ponownym włączeniem. - Sprawdzić silnik, połączenia i okablowanie pod kątem zwarców. - Wyłączyć regulator i odczekać kilka minut przed ponownym włączeniem.
5	Uszkodzenie hamulca unieruchamiającego	Hamulec immobilizera jest włączony lub uszkodzony: - Upewnij się, że dźwignia rozrusznika znajduje się w trybie automatycznym (D). - Jeśli migająca lampka nie zapala się do momentu użycia przepustnicy, należy sprawdzić, czy nie ma zwarcia w hamulcu. - Jeśli kontrolka pojawia się zaraz po włączeniu skutera, sprawdź, czy nie ma usterki otwartego obwodu. - Sprawdzić hamulec, jego przyłącza i okablowanie.
6	Awaria przepustnicy	Po włączeniu skutera przepustnica nie jest w pozycji neutralnej. - Przed uruchomieniem skutera upewnij się, że przepustnica jest w trybie neutralnym. - Może być konieczna ponowna regulacja przepustnicy. - Sprawdzić połączenia przepustnicy.
7	Awaria prędkości	Przepustnica lub połączenia przepustnicy są uszkodzone. - Sprawdzić okablowanie pod kątem zwarców lub otwartych połączeń. - Przepustnica mogła nie zostać prawidłowo zainstalowana.
8	Fallo en el motor	Silnik lub jego okablowanie jest uszkodzone. - Sprawdzić silnik, jego połączenia i okablowanie.
9	Kolejny błąd	W sterowniku może występować usterka wewnętrzna. - Sprawdzić połączenia i okablowanie.

BRUGSANVISNING ELEKTRISK SCOOTER LIBRA



MEDDELELSE

Meddelelse til brugeren og/eller patienten: Enhver alvorlig hændelse, der er sket i forbindelse med udstyret, skal indberettes til fabrikanten og til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er etableret.

INDIKATIONER

- Enheden må kun anvendes af én bruger.
- Der skal altid anvendes en lavere hastighed, når du udfører følgende handlinger: op ad, ned ad eller over en skråning eller et skrånende terræn samt på ujævnt terræn, ramper og bløde overflader.
- Hold dig væk fra brandfarlige genstande, mens enheden oplades.

KONTRAIKATIONER

- Forsøg aldrig at stige op eller ned ad en skråning på glatte overflader, eller hvor der er risiko for at skride. - Kør ikke på en skråning, der er stejlere end 6 grader.
- Undgå at flytte tyngdepunktet, når du drejer til venstre eller højre.
- Direkte udsættelse for regn eller fugt medfører, at scooteren ikke fungerer korrekt og kan få scooteren til at ruste.
- Sæt aldrig scooteren i neutral position, når du kører på skråninger.
- Forsøg ikke at ændre eller manipulere med scooterens mekanisme eller struktur.
- Brug ikke scooteren på trapper eller rulletrapper.
- Brug ikke enheden, mens den er ved at blive opladet.

Mobiclinic Libra-scooteren hjælper med at løse mobilitetsproblemer hos personer, der har svært ved at gå, på en komfortabel og selvstændig måde. Libra-scooteren er designet til både udendørs og indendørs brug.

BETJENING AF DIN SCOOTER

Du kan foretage følgende justeringer på scooteren for at øge din komfort under kørslen:

- Sædehøjden og afstanden til styret.
- Ratstammen.
- Benplads.

1. For at begynde at bruge scooteren skal du udføre følgende trin:

- Fjern det bageste kabinet, og tilslut batterierne.
- Kontroller, at startspærrehåndtaget er i D-tilstand.
- Kontroller, at hastighedsreguleringen er i lavhastighedstilstand (skildpaddetilstand).

2. Stå på scooteren, og drej nøglen. Batteriindikatoren lyser. Bekræft, at indikatoren for selvdiagnosticering ikke blinker.

3. Ved at placere hænderne på styret skal du kunne nå betjeningshåndtagene, som betjenes med tommelfingrene, nemt og bekvemt. Det højre håndtag aktiverer scooteren til at bevæge sig fremad, og det venstre håndtag bevæger scooteren baglæns. Hvis du slipper begge håndtag, stopper scooteren.

4. For at dreje scooteren skal du dreje ratstammen i den retning, du ønsker at køre.

5. Begynd at øve dig i områder uden forhindringer. Start scooteren ved minimumshastighed, og kør frem og tilbage. Prøv et par omgange. Efterhånden som du bliver mere fortrolig, kan du øge din hastighed. Det gør du ved at dreje kontrolknappen mod hare-ikonet.

6. Når kun to af stregerne på LED-indikatoren for batteriniveauet er tændt, skal du genoplade batteriet hurtigst muligt.

7. Hvis scooteren stopper, skal du finde afbryderen på toppen af batteriet. Tryk på den, og afprøv scooteren igen.

8. Når du er færdig med at bruge scooteren, skal du dreje nøglen for at frakoble scooteren, før du stiger af.

9. Hvis du ikke skal bruge scooteren før næste dag, skal du genoplade batteriet.

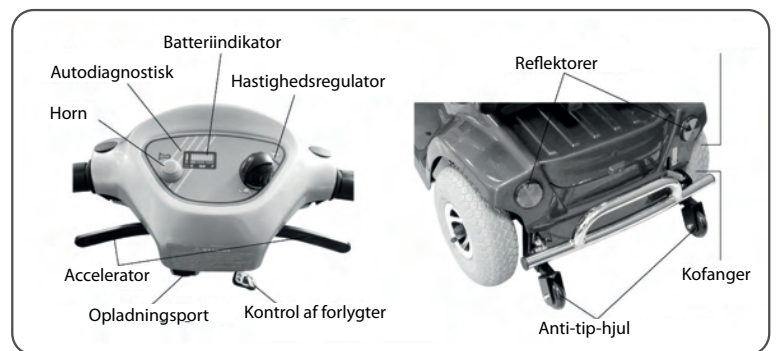
ANDRE DRIFTSOPLYSNINGER

Stigning i bakker: Du skal muligvis bruge en højere hastighed. Skift til lavere hastighed, før du kører ned ad bakke.
Ned ad skråninger: Hvis du vil køre langsomt ned ad stejle skråninger, skal du indstille hastighedskontrollen i nærheden af skildpadden. Dette giver føreren kontrol, da jo tættere hastighedskontrollen er indstillet mod skildpadden, jo langsommere bliver den. Denne scooter vil dog ikke selvaccelererer ned ad bakker på grund af den automatiske bremsning, der effekterer, hvis du forsøger at køre for hurtigt.

Hvis scooteren går i stykker og skal flyttes, skal du komme off scooteren, skubbe håndtaget til frihjul til N, flytte scooteren langsomt til et sikkert sted og flytte håndtaget tilbage til D.



IDENTIFIKATION AF DELE



DELES FUNKTION

Øverste kontrolpanel

1. Knap til hastighedskontrol: Kanin betyder hurtig og skildpadde betyder langsom. Ved at dreje på denne kontrollerer du den samlede hastighed, der overføres til tommelfingerbetjeningen.
2. Selvdiagnostisk advarselslampe: Blinker indikerer problemer med scooteren.
3. Batterimåler: Denne lampe er gul. Nedenfor finder du tre farveskalaer: rød, gul og grøn. Når lyset er tændt i alle tre farveområder, er batterierne fuldt opladet. Når lyset kun er tændt i det røde eller røde og gule område, skal batterierne oplades igen.

Under det øverste kontrolpanel

1. Gashåndtag: Hvis du trykker på det højre gashåndtag, bevæger scooteren sig fremad. Hvis du trykker på venstre gashåndtag, bevæger scooteren sig baglæns. (Dette kan omvendtes, hvis den lokale forhandler kræver det.) Hvis du slipper begge dele, aktiveres den automatiske brems. Dette er også dit speeder. Jo længere du trykker dem ned, jo hurtigere kører du. (Afhængigt af kanin/skildpadde-kontrollens position).

Ved bunden af rorpinden

1. Juster styretøjsstyret: Tryk ned på styret for at justere dem. Træk opad for at låse drejningen af ratstammen i en vinkel, der er behagelig for dig.

Under sædet

1. Håndtag til justering af sædet:

- Justering af styrets frihøjde: Træk opad på håndtaget foran på sædet for at justere styrets frihøjde.
- Rotationsjustering: Tryk håndtaget bagud for at dreje sædet; tryk det fremad for at låse det i den ønskede position.
- Justering af armlæn: Løs de to tommelskruer for at justere bredden mellem armlænene. Spænd dem igen for at fastgøre dem i den ønskede position.

Bageste karosseri

1. Bagomslag: Beskytter batterierne mod skader.

2. Anti-tip-hjul: Hjælper med at forhindre, at scooteren vælter.

3. Den frihulede løftestang: Den giver dig mulighed for at ændre din scooters tilstand (neutral tilstand eller køretilstand). I neutral tilstand (N) kan du flytte scooteren uden energi, du kan skubbe den, mens du i køretilstand (D) kan køre scooteren og standse den, når du ønsker at parkere den. Du finder nogle klistermærker ved siden af håndtaget, de hjælper dig med at kende din scooters tilstand.

Hvis du ønsker at skifte fra Neutral Mode til Drive Mode, skal du slukke scooteren. Når du har skiftet tilstand, kan du tænde scooteren igen.

SAMLING AF DIN SCOOTER

For at samle scooteren kan du gentage demonteringsvejledningen i omvendt rækkefølge. Nedenfor er der en forkortet vejledning:

1. Brug styresøjlehåndtaget til at flytte styresøjlen op af vejen.

2. Vip bagdelen til en vandret position, og sæt scooterens rammebrønd fra forenden ind i bagdelen først, idet du sørger for, at låsestifterne er fjernet.

3. Skub de to sektioner af enheden sammen, indtil den forreste halvdel når sin grænse.

4. Lås de to låsestifter i de tilsvarende huller. Begge låsestifter skal være helt indsat, når scooteren er samlet.

5. Placer batterierne, brug velcro til at fastgøre positionen og fastgør batteristrømstikkene.

6. Placer bagskærm.

7. Skru controllerens ledningsbånd sammen.

8. Placer det bageste opbevaringsdæksel.

9. Løs sædets rotationshåndtag mod uret. Placer sædet på sadelpinden. Spænd håndtaget igen ved at dreje med uret. Lås sædekontrolhåndtaget på bunden af sædet, før du sætter dig ned.

ELEKTROMAGNETISK INTERFERENS OG ADVARSLER

Elektriske kørestole og motoriserede scootere kan være modtagelige for elektromagnetisk interferens (EMI), som er interfererende elektromagnetisk energi (EM), der udsendes fra kilder som radiostationer, tv-stationer, amatørradio (HAM)-sendere, tovejsradioer og mobiltelefoner. Interferensen (fra radiobølgekilder) kan medføre, at den motoriserede scooter løsner bremserne, bevæger sig af sig selv eller bevæger sig i utilsigtede retninger.

1. Betjen ikke håndholdte transceivere (sendere-modtagere), såsom CB-radioer (Citizens Band), og tænd ikke for personlige kommunikationsenheder, såsom mobiltelefoner, mens den motoriserede scooter er tændt.

2. Vær opmærksom på nærliggende sendere, f.eks. radio- eller tv-stationer, og prøv at undgå at komme tæt på dem.

3. Hvis der sker utilsigtet bevægelse eller bremseudløsning, skal du slukke for den motoriserede scooter, så snart det er sikkert.

4. Vær opmærksom på, at tilføjelse af tilbehør eller komponenter eller ændring af den motoriserede scooter kan gøre den mere modtagelig over for EMI.

20 volt pr. meter (V/m) er et generelt opnåeligt og nyttigt immunitetsniveau mod EMI (fra maj 1994). Jo højere niveauet er, jo større er beskyttelsen. Dette produkt har et immunitetsniveau på mindst 10 V/m.

OPLADNING AF BATTERIERNE

Batterierne skal oplades, før du bruger scooteren første gang, og de skal oplades efter hver dag, du bruger scooteren. Du skal bruge scooteren og batteriopladeren.

1. Sæt batteriopladerens ledning i opladerstikket på opladerens udgang. Se ovenstående figur for korrekt placering
2. Sæt den anden ende af batteriopladerkablet i en almindelig stikkontakt.
3. Tænd for strømmen. Normalt tændes LED-lyset (strøm), når der går elektrisk strøm.
4. Opladningen starter. Under opladning vil LED (Charge) indikere orange lys, når det bliver til grønt lys, betyder det godt opladet.

5. LED-indikation

- LED(POWER) - GRØNT LYS TÆNDT: Tændt: grønt lys: tændt.
- LED(CHARGE) - ORANGE LYS TÆNDT: Opladning / GRØNT LYS TÆNDT: Fuldt opladet

6.C harger Fejlfinding

(A) Hvis LED (POWER) lyset er off.

- Kontroller, at indgangsspændingen (115V/230V) er den samme som du justerer.
- Hvis lyset stadig er off, skal du kontrollere og reparere batteriopladeren.

(B) Hvis LED (CHARGE) lyset er off.

- Kontroller, om clipsforbindelsen er korrekt.
- Hvis batteriet er fuldt opladet, vil LED (CHARGE)-lyset være off.
- Hvis lyset stadig er off, kan batteriet være defekt.

(C) Hvis ORANGE lys kan blive til GRØNT.

- Batteriet kan ikke oplades. Kontroller og genopret det venligst.

(D) Hvis ORANGE lys bliver til GRØNT med det samme

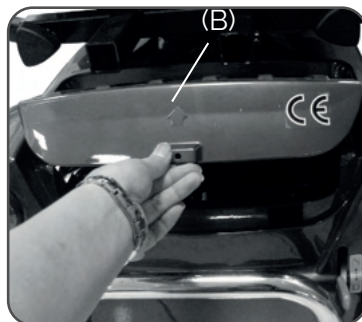
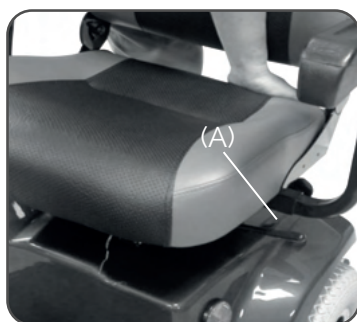
- Kontroller, om batteriet er fuldt opladet, hvis ikke, Batteriet kan være defekt Kontroller og genopret det.

Batterier skal være fuldt opladet for ikke at skade deres levetid. Hvis ikke, kan der opstå fejl.

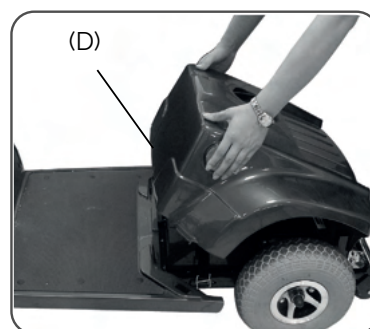
AFMONTERING AF DIN SCOOTER

DER ER IKKE NØDVENDIGT MED VÆRKTØJ. DU KAN SKILLE SCOOTEREN AD TIL TRANSPORT

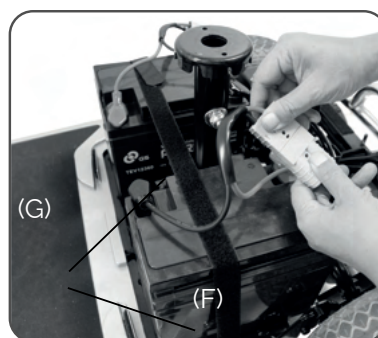
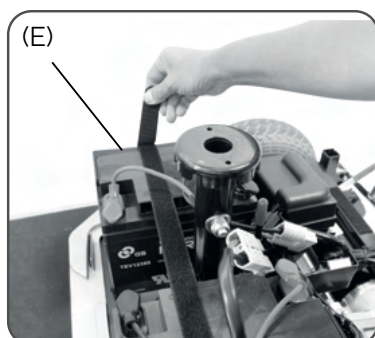
Fjern sædet ved at frigøre sædets drejehåndtag (A) og løft det derefter ud af sædet. Løft forsigtigt det bageste opbevaringsdæksel (B).



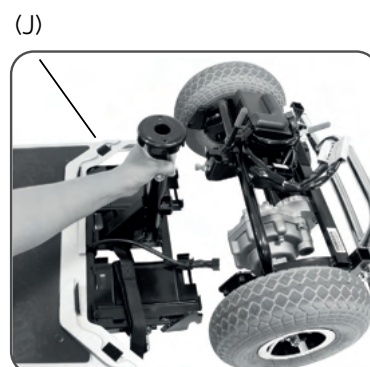
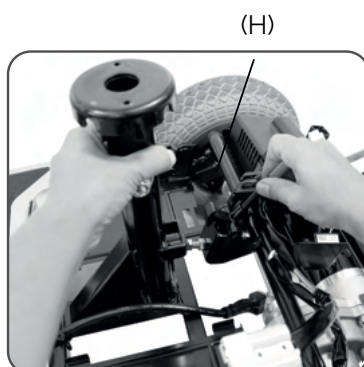
Skru controllerens ledningsbånd (C) af. Fjern bagbeklædningen off af scooteren (D).



Fjern batteriets fixerings-velcro (E). Tag begge batteriskabe ud af stikket (F), og fjern batterierne (G).



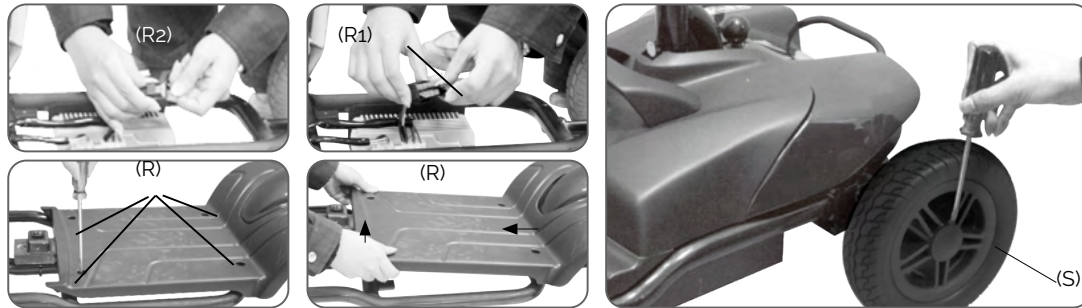
Afmonter den forreste og bageste del ved at holde sædepinden (J) med den ene hånd og med den anden hånd skubbe udløserhåndtaget bagud på scooteren. Løft sadelpinden for at adskille den bageste rammeenhed (H) fra den forreste rammeenhed.



Wymiana bezpieczników

1. Fjern frontdækslets skruer (R), pilen angiver retningen. (Pas på, skrueerne har forskellige størrelser).

2. Åbn derefter sikringsboksen (R1), og udskift den med en backup-sikring (R2); Bemærk, at sikringen skal være af samme wattstyrke.



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE AF SCOOTEREN

Hvis din scooter er beskidt, skal du tørre den af med en fugtig eller let sæbeholdig klud. Brug ikke rindende vand til at vaske eller skylle scooteren for at beskytte de elektriske dele. Polér med en flydende bilpolish.

Al vedligeholdelse og reparation af din scooter skal udføres af en autoriseret forhandler.

Følgende områder kræver periodisk inspektion:

- Dæktryk mellem 30-50 psi.
- Alle elektriske forbindelser er firmt fastgjort

Specifikationer

Samlet længde	128 cm / 50.4"
Samlet bredde	61cm / 24"
Samlet højde	111 cm / 43.7"
Forhjul	26 cm / 10"
Baghjul	26 cm / 10"
Vægt m/ batterier	87.9 kg / 194 lbs
Max. Hastighed	8 kmph / 5 mph
Vægtkapacitet	135 kg / 300 lbs
Frihøjde	4 cm / 1.6"
Klasse Klatring mulig	12 grad
Kantsten kan klatres op	7 cm / 2.75"
Venderadius	152 cm / 59.8"
Bremse	Elektromekanisk
Sædetype	Drejelig midterryglæn med nakkestøtte og sædeforskydningsmekanisme
Bredde af sæde	45.5 cm / 18"
Motorstørrelse	500W, 3400 r.p.m
Batteristørrelse	(2) 12V. 36Ah
Vægt af batteripakke	22.5 kg / 49.6 lbs
Rejseområde	30 km / 18.6 Miles
Batterioplader	5A Ekstern

FEJLFINDING

For at kontrollere den selvdiagnostiske advarselslampe skal du tænde for nøglen og tælle antallet af blink.

Antal blink	Beskrivelse	Betydning
1	Lavt batteri	Batterierne er ved at løbe tør. - Genoplad batterierne.
2	Fejl ved lavt batteri	Batteriet er tomt. - Genoplad batterierne.
3	Batterispænding for høj	Batterispændingen er for høj. Dette kan ske, hvis batteriet er overopladet og/eller hvis du kører ned ad en lang skråning. - Sluk for strømmen til scooteren og tænd den igen. - Hvis du kører ned ad en skråning, skal du nedsætte hastigheden.
4	Strømgrænse time-out	Motoren har overskredet sin maksimale strømstyrke i for lang tid. Dette kan skyldes en defekt motor - Kontroller motoren og de tilhørende forbindelser og ledninger. - Sluk for styringen, lad den stå i et par minutter, og tænd igen.
5	Fejl i bremsen	Enten er en afbryder til frigørelse af parkeringsbremsen aktiveret, eller også er parkeringsbremsen defekt. - Kontroller, om håndtaget er i automatisk tilstand (D). - Hvis denne blinkkode ikke vises, før gashåndtaget er blevet flyttet ud af neutral, skal du kontrollere, om der er en kortslutning i parkbremsekredsløbet. - Hvis denne blinkkode vises ved opstart, skal du kontrollere, om der er en åben kreds i parkbremsekredsløbet. - Kontroller parkeringsbremsen og de tilhørende forbindelser og ledninger.
6	Ud af neutral ved opstart	Gashåndtaget er ude af neutral position, når du tænder for regulatoren. - Sørg for, at gashåndtaget er i neutral position, når du tænder scooteren. - Gashåndtaget skal muligvis kalibreres igen. - Kontroller de tilhørende forbindelser og ledninger.
7	Fejl i hastighedsregulator	Gashåndtaget, hastighedsbegrænseren eller de tilhørende ledninger kan være defekte. - Kontroller gashåndtaget og hastighedsreguleringen samt de tilhørende forbindelser og ledninger.
8	Fejl i motorspænding	Motoren eller den tilhørende ledningsføring er defekt. - Kontroller motoren og de tilhørende forbindelser og ledninger.
9	Anden fejl	Der kan være en intern fejl i styringen. - Kontroller alle forbindelser og ledninger.



ES - Lea las instrucciones antes de usar el producto.
EN - Please read instructions before use.
FR - Lisez les instructions avant d'utiliser le produit.
IT - Leggere le istruzioni prima di usare il prodotto.
DE - Produkt verwenden. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das.
PT - Leia as instruções antes de utilizar o produto.
NL - Lees de instructies voordat u het product gebruikt.
SWE - Läs instruktionerna innan du använder produkten.
PL - Läs instruktionerna innan du använder produkten.
DK - Læs vejledningen, før du bruger produktet.



ES - Peso máximo 115 kg
EN - Peso máximo 115 kg
FR - Poids maximum 115 kg
IT - Peso massimo 115 kg
DE - Maximales Gewicht 115 kg
PT - Peso máximo 115 kg
NL - Maximaal gewicht 115 kg
SWE - Högsta vikt 115 kg
PL - Maksymalna waga 115 kg
DK - Maksimal vægt 115 kg



CHIEN TI ENTERPRISE CO., LTD.
No. 13, Lane 227, Hsin Chuang District,
New Taipei City, Taiwan



MEDNET EC-REP GMBH
Borkstrasse 10,
48163 Muenster, Germany



GRUPO R. QUERALTÓ S.A.
Polígono Industrial El Pino, Calle Pino Albar, 24,
41016, Sevilla (Spain)



MADE IN P.R.C